AIDONS L'ENFANCE MALHEUREUSE en souscrivant au
GALA de Charité RICHELIEU
JUSQU'AU 25 SEPTEMBRE

L'Union des Cantons de L'Est

"Liberté sous l'égide des lois"

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

Hebdomadaire publié et imprimé à Arthabaska, P. Q.
Directeur: ROGER LUSSIER

93ième ANNEE | Jeudi, 17 septembre 1959 | No 39

JULES VIDAL
Chaussures - Confection
Jackets de tout genre
Gros et Détail
48 rue St-François Victoriaville

L'avenir appartient à celui qui s'y prépare.
Préparez le vôtre, grâce à une assurance sur la vie.
RAOUL L'HEUREUX
ASSUREUR VIE
Spécialité: Plan d'économie
25, rue St-Joseph WARWICK, Qué.

Bibliothèque de la Législature de la Province de Québec
Hôtel du Gouvernement Québec
1-3-60

3,936 élèves dans les écoles de Victoriaville

Un total de 3,936 inscriptions ont été enregistrées, mercredi et jeudi, les 9 et 10 octobre, dans les écoles qui sont sous la juridiction de la Commission scolaire de la Ville de Victoriaville, pour l'année d'étude 1959-60.

Selon le rapport qui nous a été soumis par M. Robert Cloutier, assistant-secrétaire de la Commission scolaire, il y a un total de 140 classes, et la moyenne générale d'élèves par classe pour toutes les écoles de la ville est de 28.9%. Le personnel comprend en tout 179 personnes, dont 167 dirigeantes et enseignantes, 9 concierges et trois préposées aux bureaux.

M. Cloutier nous a donné en détail les statistiques pour chacune des écoles de la Commission scolaire, et les voici:

L'Ecole Secondaire compte la section commerciale et la section classique. 353 élèves masculins seulement se sont inscrits le 9 septembre, pour suivre les cours de la 8e année à la 11e scientifique, section "A". Le personnel comprend: 1 aumônier nommé par l'évêché, soit l'abbé Emile Lemaire; 1 supérieur, le Frère Roland; 1 préfet des études, le Frère Bernadin; 5 Frères religieux ensei-

(suite à la page 4)

LISEZ

Annonces Classifiées 18
Programmes des Théâtres 29
D'une oreille à l'autre 19
Echos de Princeville 14
Activités de Warwick 20
Programme de Télévision 12
Tribune Libre 4
Les Sports 24
La vie municipale 29

SOEUR KIROUAC SUCCÈDE A SOEUR SÉVIGNY COMME SUPÉRIEURE DE L'HOTEL-DIEU D'ARTHABASKA

La Révérende Soeur Kirouac, qui vient de terminer un terme de sept ans de supériorat à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, comté de Terrebonne, succède à Soeur Sévigny, comme supérieure de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Administratrice de grande expérience, elle continuera de faire progresser l'oeuvre de ses devancières.

Révérend Soeur Kirouac est une figure bien connue de la région. Avant 1950, son obédience se limita à Arthabaska dont elle fut supérieure durant huit années. De 1950 à 1952 elle fut nommée conseillère générale à la Maison Généralice de Montréal. Elle était supérieure à St-Jérôme depuis 1952.

Le 2 septembre dernier, la nouvelle supérieure entra en fonction à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Outre sa licence d'infirmière, la Révérende Soeur Kirouac possède un diplôme en administration hospitalière du Comité des Hôpitaux du Québec, et un certificat de technicienne en radiologie. En août dernier, congressiste-hospitalière à New-York, à l'assemblée annuelle des Hôpitaux américains, elle recevait son "NOMINEE" de l'American College of Hospital Administrators.

Au nom de la population de

(suite à la page 13)

OUVERTURE DE LA COUR D'ASSISES

Mardi matin, au Palais de Justice d'Arthabaska, avait lieu l'ouverture du terme de la Cour Supérieure qui sera présidée cette année par l'Hon. Juge Gérard Lacroix.

Me Germain Lacourcière, au nom des avocats, a souhaité la bienvenue au Juge Lacroix qui revient pour un deuxième terme consécutif. Me Lacourcière a souligne particulièrement que "tous les avocats sont unanimes à reconnaître que vos jugements dénotent un esprit de travail, de recherche et un souci de rendre justice aux deux parties".

Evoquant en terminant le décès récent du Procureur Général, il offrit les condoléances du Barreau d'Arthabaska à la famille de M. Duplessis et à ses collègues.

Le Juge Lacroix, dans sa ré-

(suite à la page 4)

SPECTACLE SENSATIONNEL AU GALA DE CHARITÉ-RICHELIEU

La grande campagne annuelle de charité Richelieu a débuté au début de la semaine et se terminera le vendredi 25 septembre prochain par un grand Gala au Centre Catholique.

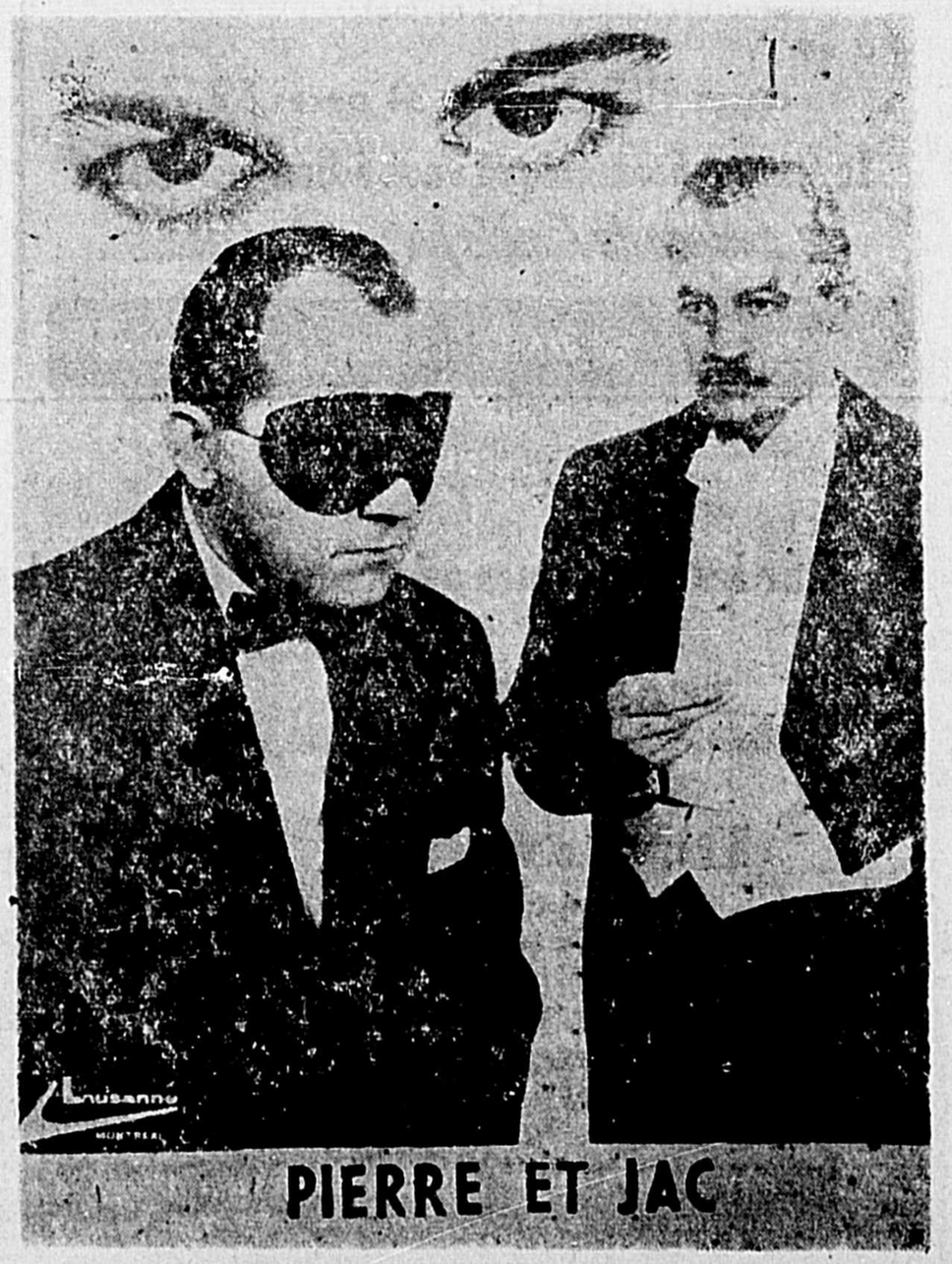
Le maître de cérémonies sera Jacques Morency, le populaire annonceur de CKAC, qui sera accompagné d'une pléiade d'artistes de la TV de Montréal. M. Paul Gendron nous a révélé que Roger Gravel, le pianiste des Three Bars, avec son groupe rythmique, fera les frais de la musique durant toute la soirée.

Participeront aussi au programme, les fameux "Voyants" Pierre et Jac, les maîtres de la transmission de la pensée. C'est l'une des seuls numéros du genre au monde. On a pu les voir à Music Hall l'an dernier, et présentement ils sont au Casa Loma à Montréal. A cause de la grande concentration d'esprit nécessaire à ce spectacle, ce numéro ne peut être répété tous les soirs. Mais au radiothon Richelieu, les Voyants feront deux apparitions au cours de la soirée.

On verra aussi le populaire comédien Marcel Giguère, Claude Vincent, chanteur et vedette du disque, Gaston Campeau, ténor, gagnant de "Pick the Stars", vedette du Bellevue Casino, et plusieurs autres dont nous annoncerons les noms la semaine prochaine.

L'objectif de la campagne est de $12,000. Ce montant sera néces-

(suite à la page 4)



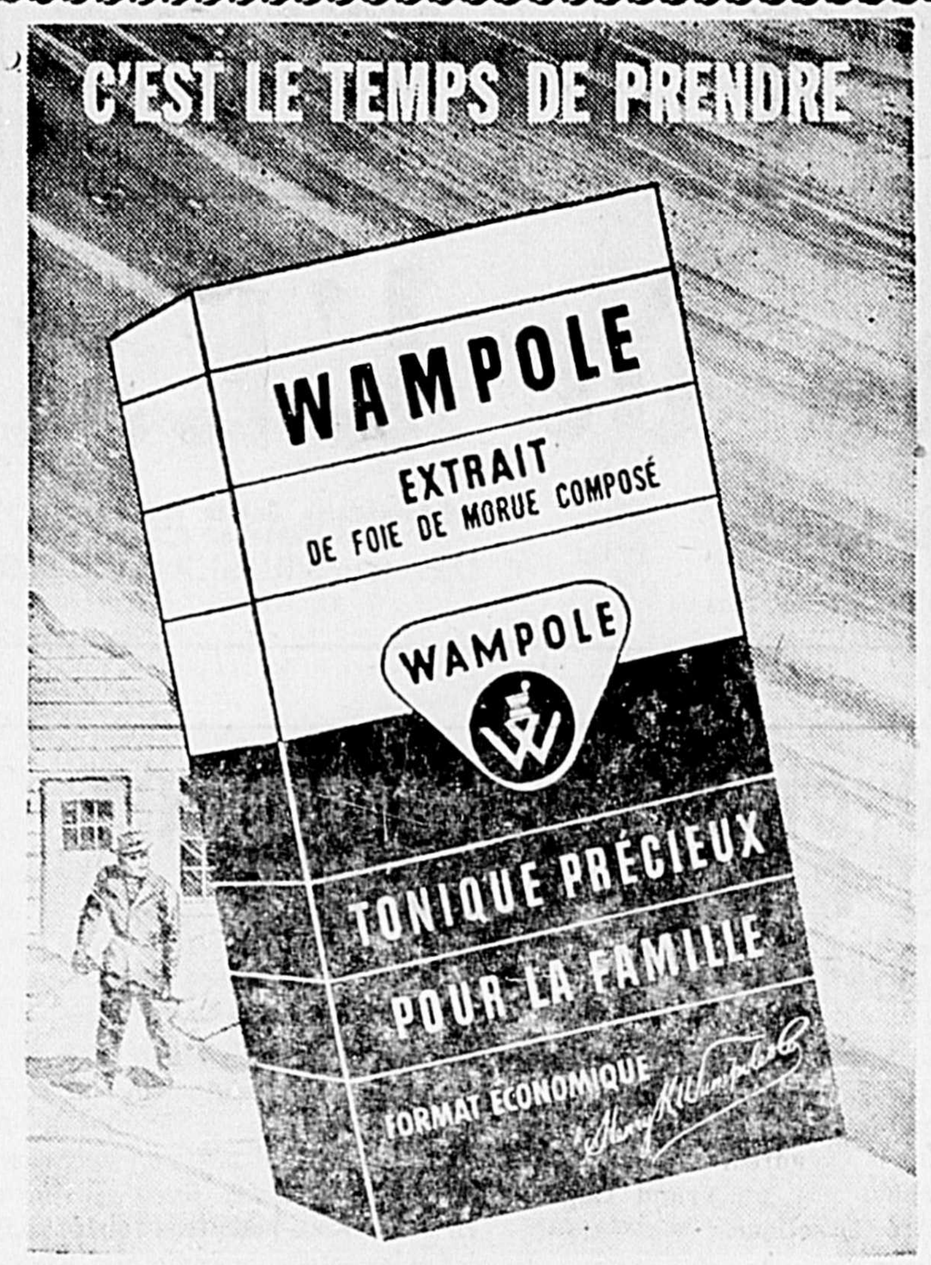
Les bourses d'automne sont en magasin
VOYEZ Chez ROBERT Enr.
40, rue NOTRE-DAME EST
VICTORIAVILLE — Tél.: PL 2-4720
Nous avons le choix . . . à vous d'en profiter

ECOUTEZ
CHANTONS JEUNESSE
TOUS LES
SAMEDIS MATINS
ET AMASSEZ LES
PREUVES D'ACHATS

Pharmacie HOULE

La Pharmacie la Plus Progressive

141, Notre-Dame Est VICTORIAVILLE, Qué. Tél.: PL 2-4554



WAMPOLE

EXTRAIT DE FOIE DE MORUE COMPOSÉ

C'est le temps des toniques. La toux et les rhumes d'hiver seront bientôt en vogue. Aidez votre famille à garder une bonne santé cet hiver—augmentez sa résistance aux rhumes . . . donnez-lui régulièrement l'extrait Wampole . . . commencez aujourd'hui même!

15 onces $1.50 34 onces $2.75

Le format économique vous économise .65

Le tonique de famille préféré au Canada

Demandez l'extrait WAMPOLE à votre pharmacien!



PLAYTEX*

découvre

l'unique moyen d'épargner vos mains

Protégez-les . . . portez régulièrement des gants Playtex "Living Beauty" en travaillant.
Avec les gants Playtex "Living Beauty", vos mains sont complètement à l'abri. ELLES N'ENTRENT JAMAIS EN CONTACT AVEC L'EAU! Leur douceur et leur blancheur sont préservées. Cléopâtre nous a légué ce secret de beauté. Les gants Playtex "Living Beauty" le mettent à votre portée.

$1.49

5 NOUVELLES NUANCES— Rose temple, Bleu Méditerranée, Lilas égyptien, Vert Nil, Jaune désert



gants
PLAYTEX*
"living* beauty"

Vaisselle • Lessive • Époussetage • Teinture • Peinture
Récurage • Jardinage • Lavage de l'auto et des fenêtres
Polissage de l'argenterie et des meubles • Toilette du chien.
*Utilisateurs enregistrés de la marque déposée.

MAINTENANT!

Choix de 2 PROM

L'une des deux convient exactement à la coiffure de votre choix!







ORDINAIRE
Pour des boucles fermes et ELASTIQUES

ONCTUEUSE
Pour une ondulation SOUPLE et naturelle



TOUTES DEUX SE NEUTRALISENT D'ELLES-MÊMES

LA NOUVELLE *Bobbi*
avec
PINCES DE PLASTIQUE
fait une ondulation plus souple, plus soyeuse



$2.00 Le nécessaire comprend 55 pinces de plastique et 6 bigoudis pour la nuque.

Pour les épidermes adolescents ou sensibles . . .

TRAITEMENT MÉDICAMENTEUX 3-FAÇONS

DuBarry

Nouveau traitement hypo-allergénique qui déloge les impuretés et les comédons



Nettoyeur médicamenteux pour le visage, formule scientifique qui nettoie et corrige les imperfections $1.50
Grains nettoyants, pour imperfections et comédons $1.50
Lotion médicamenteuse "All Clear", un liquide crémeux qui masque les imperfections et favorise la guérison $1.50



Nouvelle Toni No-Mix

avec neutralisant prêt à l'emploi

VOICI la seule permanente chez soi avec le neutralisant mélangé d'avance pour donner des résultats professionnels! Rien à préparer! Finis les mélanges malpropres! Coupez le bec . . . c'est tout!



Ordinaire Super ou Douce $2.00

LIVRAISON PL 2-4554

Impressions de qualité
L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.
ARTHABASKA, P. Q.

L'Union des Cantons de L'Est

Jeudi, 17 septembre 1959

ABC
ABONNEMENT
Par an
Canada ..... $ 2.00
Etats-Unis ..... $ 2.50
Le numéro .... 4¢

LA POLIO DANS ARTHABASKA

Le comté d'Arthabaska n'a finalement pas été épargné par la polio comme on en avait l'espoir. Le docteur Laurent Duval, du Bureau de l'Unité Sanitaire, à Victoriaville, déclare que depuis le début six cas avaient été signalés dans le comté d'Arthabaska.

Un de ces six cas a été mortel, malheureusement. Il s'agit du cas d'un jeune garçon de Tingwick qui est décédé des suites de cette maladie à l'âge de 10 ans.

Aucun cas de polio n'a cependant été signalé dans le comté d'Arthabaska depuis une dizaine de jours, selon le docteur Duval qui croit que la petite épidémie dans le comté est maintenant terminée.

MANQUE DE PLACE AU SEMINAIRE DE NICOLET

Les autorités du Séminaire de Nicolet ont été dans l'obligation de refuser plusieurs élèves venant de l'extérieur, faute de place. Le Séminaire peut loger 480 pensionnaires, ainsi que les membres du personnel, soit 44 professeurs religieux et 9 laiques.

Cette année plus de 55 élèves sont nominalement inscrits, et une quarantaine d'élèves font partie du groupe de quart-pensionnaires.

M. le chanoine Laurent Gaudet est le supérieur. M. l'abbé Charles Elie est le préfet des études.



Le professeur J. Edgar Bouchard, auteur de plusieurs volumes dont "La Langue Anglaise Simplifiée", donnera, comme par le passé, des cours d'anglais et du Contrôle de la Personnalité par la Suggestion - Autosuggestion à Victoriaville, le jeudi soir, dans la salle du Centre Catholique.

Un seul soir par semaine, jamais de devoir à la maison, tous les livres fournis, disques de prononciation à ceux qui le désirent, garantie écrite de satisfaction ou argent remboursé.

L'indécision ou un mauvais choix vous ferait perdre au moins un an. Il vous faut un cours qui a fait ses preuves pour ses bons résultats et sa facilité. Explication complète de la méthode avant l'inscription, jeudi 24 septembre à 8 heures p.m. dans la Salle du Centre Catholique. Pour informations et réservations, Tél.: PL 2-5748

Autres cours à Montréal, St-Hyacinthe, St-Césaire et Québec. $100.00 en prix de présence à chaque endroit.

Prospectus par la poste.
24-9-59

Le Radiothon Richelieu aura lieu au Centre Catholique

M. Paul Gendron, chargé de préparer le spectacle en vue du Gala de Charité Richelieu qui aura lieu le 25 septembre prochain, annonce que le local choisi cette année est le Centre Catholique.

On se rappelle que les premiers radiothons présentés par le Richelieu avaient eu lieu au Centre Catholique, et que l'an dernier, il avait été présenté au Théâtre Laurier à titre d'essai, et aussi dans le but d'apporter quelque chose de nouveau.

Cependant, selon M. Gendron, il semble que la majorité des membres du Richelieu ait choisi le Centre Catholique, cette année encore, à cause de la grandeur de la salle pouvant contenir près de 1,200 personnes, et aussi à cause des nombreuses salles adjacentes à la salle principale, et qui deviennent nécessaires aux comités de téléphone, de perception, de récréation, de cafétéria, et autres.

Le public voudra bien noter ce retour au Centre Catholique pour le grand Gala Richelieu du 25 septembre prochain, à compter de 5 heures. Les deux premières heures seront consacrées aux enfants, tandis que le reste de la soirée sera réservé à la classe adulte de la ville et de la région.

570 ETUDIANTS AU COLLEGE DE VICTORIAVILLE

Le Collège du Sacré-Coeur de Victoriaville a enregistré, cette année, 570 inscriptions, soit le plus fort total depuis les débuts de cette importante maison d'enseignement.

Les élèves sont répartis en trois cours différents. 275 étudiants font le cours classique; 169 suivent le cour général de la 7e à la 11e année inclusivement; tandis que 126 étudiants suivent les cours de l'Ecole des Arts et Métiers. Du grand total des élèves enregistrés au Collège de Victoriaville, on compte 366 pensionnaires et 194 externes, tandis que 10 élèves sont demi-pensionnaires.

On remarque au cours classique un total de 200 élèves sur 275 qui sont des anciens de cette maison.

Le supérieur du Collège est le Rév. Frère Auguste. Les professeurs tant religieux que laiques possèdent toutes les qualités et l'expérience requises pour assurer aux élèves du Collège de Victoriaville une instruction basée sur les meilleurs principes. Plusieurs figures nouvelles apparaissent sur la liste des nouveaux professeurs, dont M. François Hamel, un ancien de Victoriaville, qui revient à son Alma Mater.

A l'occasion de la rentrée des élèves, le supérieur, le Rév. Frère Auguste, a jugé bon de donner quelques conseils à tous les étudiants.

Le religieux a d'abord déclaré aux élèves que les parents les avaient placés dans cette institution, non pas pour se débarrasser d'eux, ni pour le plaisir de débourser de l'argent, mais plutôt pour leur formation, leur éducation, leur instruction et leur discipline.

Le Frère Auguste a rappelé que les événements récents qui se sont produits à New-York, disant qu'il y a 7,000 de ces étudiants-bandits dans la seule métropole américaine.

Le supérieur a dit: "Au Collège, les étudiants doivent apprendre à distinguer le mal d'avec le bien, le vrai du faux, le meilleur du médiocre et du pire, donc découvrir le sens des vrais valeurs".

LA PROHIBITION LEVEE DANS NICOLET

Un grand pas, si l'on peut dire ainsi, a été fait mardi dernier, dans le comté de Nicolet, où la prohibition qui datait de 1911 a été levée au cours d'une assemblée du Conseil de Comté.

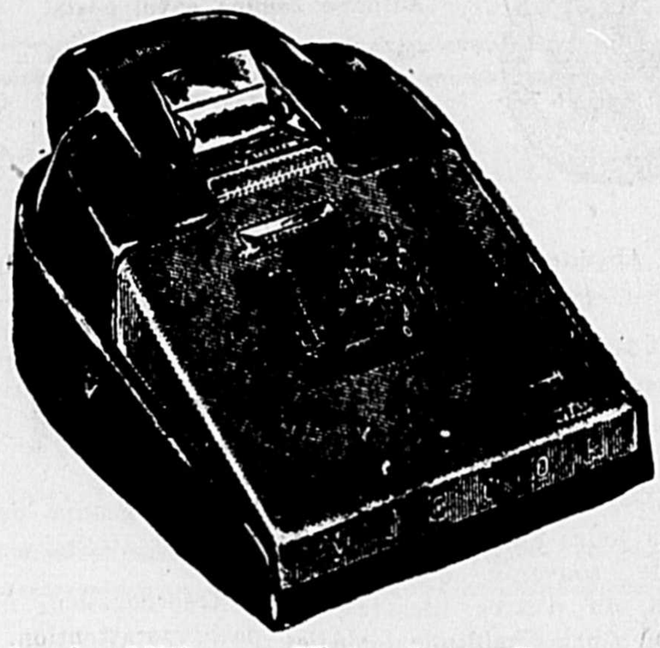
La réunion eut lieu à Bécancour, chef-lieu du comté de Nicolet, sous la présidence de M. Georges Martin, préfet du comté.

La résolution fut proposée par le maire Hector Morin, de Ste-Monique, secondée par le maire Bernardin Deshaies de Ste-Angèle, à l'effet que l'acte de prohibition datant de 1911 dans le comté de Nicolet soit levé. Tous les maires présents furent unanimes à accepter la résolution, et aucune question ne fut posée sur le sujet.

Il faudra maintenant l'approbation de chaque municipalité pour qu'une seule licence soit accordée dans chaque paroisse qui en fera la demande, à moins que la population ne redouble. Ainsi, une municipalité comptant une population de 2,000 âmes, par exemple, pourra obtenir un permis, sur approbation du peuple. Mais un deuxième permis ne pourra être accordé aussi longtemps que la population ne sera pas de 4,000 âmes, soit le double.

Cette nouvelle de la levée de l'acte de prohibition dans le comté de Nicolet a été bien vue de toute la population du comté.

BESOIN D'UNE MACHINE A ADDITIONNER ?
C'EST JUSTE LE BON TEMPS !



Machine à additionner Victor "neuve",
prix à partir de $ 114.50
avec garantie de 12 mois.

AUSSI EN STOCK
Machines à additionner usagées Burroughs et Underwood, en très bon état. Prix à partir de $ 39.50

Beau choix de caisses enrégistreuses neuves et usagées.

• Premier arrivé, premier servi •

Gérard Bergeron enr.
Machines, Ameublement et Articles de bureau
21 est, rue Notre-Dame Tél.: PL 2-2277
VICTORIAVILLE

DEMANDE DU CHEF DES POMPIERS DE VICTORIAVILLE

Le Service des Incendies de Victoriaville a fait une sortie, jeudi midi dernier, à la suite d'une alarme donnée à l'angle des rues Notre-Dame Ouest et Luneau par une filette. A leur arrivée, les sapeurs constatèrent qu'il s'agissait d'une fausse alarme.

Une enquête rapide menée par le Chef des Pompiers, le capitaine Fernand Giguère, lui a permis de constater que la fillette, nouvellement arrivée à Victoriaville, ne connaissait pas l'importance de la boîte d'alarme qu'elle fit déclencher.

A ce sujet, le chef Giguère demande aux parents d'instruire leurs enfants, tout spécialement ceux qui vont à l'école pour la première année, et qui ignorent le contenu de ces boites, et le danger que peut occasionner une fausse alarme. Comme le faisait remarquer le chef Giguère, "on ne peut toujours blâmer les enfants qui, souvent, sont attirés par les boîtes d'alarme et qui, innocemment, les font déclencher. Ce sont cependant les parents qui doivent leur inculquer ce sens de responsabilité et les instruire sur le sujet, afin d'éviter les sorties inutiles et toujours dangereuses pour les sapeurs."

LE CHOMAGE DIMINUE A PLESSISVILLE

Le nombre des chômeurs est actuellement à son point le plus bas à Plessisville et dans les environs.

Le chiffre est de 10 pour cent inférieur à celui enregistré à pareille date l'an dernier.

Le bureau de Plessisville vient de communiquer qu'on ne prévoit aucune baisse de l'emploi avant la fin de l'automne, et que, en tout cas, la situation ne présente aucune perspective alarmante.

Les travaux de construction prévus pour l'hiver laissent entrevoir qu'une certaine main-d'oeuvre pourra être employée sans discontinuité pendant toute la saison hivernale.

VINYL ACCOLON - Nouveau patron $1.69 la verge carrée
CONGOLEUM parfait - Nouveau patron $0.85 la verge carrée
PORTE PLIANTE - recouverte de Vinyl lavable $11.95 chacune

CONSEIL PRATIQUE : Avant de faire l'achat de vos tapis ne manquer pas de voir nos SPECIAUX.
POUR LE POSAGE de vos tapis, prélarts, tuiles, Techniciens diplômés à votre service.

LES SPECIALISTES EN COUVRE-PLANCHERS
Louis Simon Prélarts Ltée
189, Notre-Dame Est Tél.: PL 2-5434
VICTORIAVILLE

L'Union des Cantons de L'Est

Fondée en 1866

Hebdomadaire publié et imprimé par
L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.
Le doyen des journaux des Cantons de l'Est, dévoué aux intérêts de Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Warwick et du comté d'Arthabaska

Autorisé comme envoi postal de seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa

ROGER LUSSIER, rédacteur

Le numéro : 4 cents

Abonnement : Canada, 1 an, $2.00; Etranger, 1 ans, $2.50

• JEUDI, 17 SEPTEMBRE 1959 •

PROCLAMATION

Comme on a consacré fêtes certains jours aux fins de perpétuer le souvenir d'événements heureux ou d'êtres illustres, de même on a pris l'habitude de dédier certaines périodes, ordinairement une semaine, à l'étude particulière de problèmes urgents ou à la propagation de grandes idées.

A travers tout le Canada, du 20 au 27 septembre prochain, la J.O.C. se propose de rendre compte à la population du travail qu'elle accomplit chez nos jeunes travailleurs. Elle nous exposera les nombreux problèmes et les grandes difficultés de toute cette génération; elle nous dira ses espoirs et ses réalisations, peut-être nous nous criera-t-elle la détresse de tout un groupe de jeunes qu'elle voudrait atteindre et secourir.

Accordons-leur notre plus sympathique attention, offrons leur, si possible, le secours de notre aide, contribuons de notre mieux à l'effort généreux qu'elle accomplit pour réveiller l'attention de notre peuple au problème le plus angoissant de notre époque, celui de notre jeunesse.

A ces fins, j'ai bien l'honneur de proclamer la période du 20 au 27 septembre prochain la SEMAINE NATIONALE DES JEUNES TRAVAILLEURS.

(Signé)

Roland Provencher

Spectacle...

(suite de la page 1)

saire pour poursuivre l'oeuvre du Club au cours de l'année. En plus des dons ordinaires pour frais médicaux, appareils pour enfants infirmes, etc..., le club fera au cours de l'année scolaire une distribution gratuite de lait chocolaté aux petits enfants des écoles. Cette initiative est en voie de préparation, et le Club Richelieu demande à la population de l'aider à poursuivre son oeuvre.

Tous les dons de $1.00 et plus seront mentionnés à la radio au cours de la soirée du 25 septembre. Le spectacle qui se déroulera sur la scène du Centre Catholique sera télévisé sur le câble de télévision de Victoriaville en plus d'être diffusé par CFDA.

Donnons généreusement pour l'Enfance Malheureuse.

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent cependant en rien la responsabilité de notre journal.

PROBLEME NATIONAL

Une Commission scolaire est un organisme à caractère national créé par les parents pour le façonnement idéal de la jeunesse.

Nous voici déjé avec une population écolière de plus de quatre mille, chiffre imposant qui exige des commissaires une compétence, une compréhension éclairée du système éducatif moderne.

Nous admirons avec orgueil et fierté ces centres d'enseignement supérieurs que nous possédons en plus de *nos 14 écoles.*

Le Séminaire des Révérends Pères Clarétains.

Le Séminaire des Révérends Pères du Sacré-Coeur.

L'aristocrate Collège de Victoriaville dirigé par les Frères du Sacré-Coeur dont la réputation dépasse nos frontières, cité à l'honneur par le Département de l'Instruction Publique pour le nombre record de ses élèves qui ont subi leurs examens avec un brillant succès.

Institutions où notre jeunesse reçoit un accueil chaleureux, une éducation, une formation morale, intellectuelle de haute classe.

La générosité admirable des citoyens a permis la construction d'écoles au coût de plus de 4 millions.

Cette générosité donne à bon droit l'espoir que le cours Commercial sera donné au grand complet, ainsi que le cours Classique, afin de permettre à tous de se préparer avantageusement à la vie sans égard à leur capacité financière.

Il est reconnu que pour figurer avec avantage dans le câdre de

(suite à la page 18)

Carnet Mondain

M. et Mme Rosaire Poliquin et M. et Mme François Bourgeois sont présentement en voyage sur la Côte du Pacifique.

3,936 élèves...

(suite de la page 1)

gnants, 9 professeurs laiques, 4 professeurs spécialisés en anglais pour les classe de 8e à 11e années inclusivement, 2 professeurs spécialisés en sciences pour les 10e, 11e et 12e années, 1 professeur spécialisé en commerce, 1 professeur de culture physique diplômé de l'Université d'Ottawa, et un professeur de personnalité pour la 10e année. L'Ecole Secondaire compte en tout 15 classes.

L'Externat Classique a pour directeur l'abbé Jean-Marie Grandmont. On compte un total de 110 élèves, dans quatre classes. Le personnel est composé de 4 prêtres et de 4 professeurs laiques. L'inscription s'est faite le 10 septembre.

La directrice de l'Ecole Notre-Dame de l'Assomption est la Soeur Fernand du Sacré-Coeur, des Soeurs de l'Assomption. Il y a 14 classes, et le nombre des élèves est de 424. Le personnel comprend 3 religieuses enseignantes, 2 professeurs laiques et 9 institutrices laiques.

L'Ecole Ste-Lucille ne compte qu'une seule classe de 21 élèves, pour les première et deuxième années, sous la direction de Mlle Jeanne Roux, titulaire.

L'Ecole St-David compte 644 élèves, répartis dans 23 classes. Le personnel comprend: la supérieur, la Rév. Soeur Raymond de la Merci, de la Congrégation Notre-Dame; une religieuse-assistante, 8 religieuses enseignantes, 15 institutrices, 2 professeurs d'anglais, 1 professeur en sciences, et 2 professeurs en enseignement ménager.

L'Ecole Pie X est dirigée par Mlle Lucille Lesieur. Il y a 8 institutrices. Les élèves, au nombre de 225, sont répartis dans 8 classes.

L'Ecole St-Wilfrid compte 16 classes, et 499 élèves sont inscrits. Le personnel comprend: une directrice, Soeur Antoine du Miracle, de la Congrégation Notre-Dame; une assistance-directrice, 5 religieuse enseignantes, 11 institutrices laiques, une institutrice spécialisée en anglais, 1 professeur de sciences, 2 professeurs d'enseignement ménager.

On compte 11 classes à l'Ecole Ste-Famille, et 328 élèves sont inscrits. La supérieure est Soeur Charles du Sauveur, des Soeurs de l'Assomption. Il y a 3 religieuses enseignantes, 2 professeurs laiques et 7 institutrices laiques.

L'Ecole St-Alphonse compte 12 classes et 358 élèves. Le directeur est le Frère Blaise, des Frères du Sacré-Coeur. Il y a deux professeurs religieux et 10 institurices.

L'Ecole Marguerite-Bourgeois a reçu 218 élèves, qui ont été répartis dans 8 classes. Le principal est M. Marcel Cantin. Il y a un professeur laique et 7 institutrices.

L'Ecole St-Louis de Gonzague compte 13 classes et 341 élèves. Le personnel est formé d'un directeur, le Rév. Frère Sévérin, des Frères du Sacré-Coeur, 4 religieux, 2 professeurs laiques, 7 institutrices. Dans les 13 classes, il faut inclure la classe "auxiliaire" qui était autrefois à St-Gabriel, mais qui a dû être transférée faute d'espace.

L'Ecole St-Gabriel compte 15 classes et 436 inscriptions. La directrice est Soeur St-Pierre de Damase. On compte aussi une religieuse enseignante, un professeur laique et 12 institutrices.

Comme on peut le constater, ce ne sont pas les maisons d'éducation qui manquent à Victoriaville. Ce ne sont pas, non plus, les professeurs compétents. La Commission scolaire fait toujours tout en son pouvoir pour assurer à notre jeunesse la meilleure éducation possible, et toutes les maisons d'enseignement sous la juridiction de la Commission scolaire de Victoriaville font scrupuleusement leur devoir, afin de répondre au désir des autorités.

A Arthabaska, l'entrée des classes a eu lieu le 9, tel que prévu.

Au Collège, il y a 91 pensionnaires et 189 externes.

Au Couvent, dans le cours Secondaire, on compte 111 élèves dont 35 pensionnaires et une classe de 1ère, 2e et 3e années de 26 petites filles.

A l'Ecole Notre-Dame des Bois-Francs, 171 élèves, garçons et filles, sont répartis en 6 classes de 1ère, 2e, 3e et 4e.

A l'Ecole St-Christophe, il y a 103 élèves pour 4 classes.

La Révérende Soeur Supérieure du Couvent est aussi la directrice de ces deux écoles. Elle mentionne spécialement qu'une forte proportion des pensionnaires du Couvent, cette année, sont de la paroisse St-Christophe.



Le nouveau premier ministre de la province, l'Hon. Paul Sauvé, qui succède à feu l'Hon. Maurice Duplessis.
Il était auparavant ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse.

Propriété A VENDRE

BUNGALOW 36 x 30
sur terrain 95 x 950

Cave cimentée - Système de chauffage automatique. - Prix raisonnable, comptant exigé. Achetez avant la construction du Boulevard Beauchesne, endroit commercial.

Adressez-vous à:

E. HAMELIN
233, rue Beauchesne
Arthabaska

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60F

Ouverture...

(suite de la page 1)

ponse, a mentionné la participation du défunt premier ministre à l'administration de la justice dans la province et au nom de la Magistrature il offrit également ses condoléances. Il souligna ensuite l'esprit d'entente et de cordialité qui règne au Palais de Justice d'Arthabaska et termina en invoquant les lumières de l'Esprit-Saint dans l'accomplissement du travail de la Justice.

Me Lacourcière présenta ensuite les nouveaux avocats, Mtres René Crochetière, Bernard Gratton, Pinard et Jean-Louis Provencher, et leur souhaita la plus cordiale bienvenue.

"EDUCACION Y CULTURA"

Pourquoi ne pas ajouter une autre langue à celles que vous possédez ? L'enseignement de la langue espagnole vous sera donné avec méthode moderne et rapide, au Collège des Clarétains, affilié à l'Université de Sherbrooke.

COURS DU SOIR DE TOUS DEGRES

OUVERTURE POUR LES PLUS AVANCES : **LE 23 SEPTEMBRE**
— POUR LES DEBUTANTS : **LE 24 SEPTEMBRE**

Seriez-vous du nombre? - OUI

Inscrivez-vous dès maintenant :

COURS ESPAGNOL
Collège Clarétain,
Case postale 8,
Victoriaville **Tél.: PL 2-4679**

17-9-59

La nouvelle Ecole Secondaire de Victoriaville a ouvert ses portes

La semaine dernière, une nouvelle école ouvrait ses portes dans la ville-reine des Bois-Francs. Il s'agissait de la nouvelle Ecole Secondaire, une construction de près d'un million de dollars. Cette école est située sur la rue Monfette, et fait l'orgueil de la Commission scolaire de Victoriaville. Les plans et devis ont été fournis par l'architecte Paul Labranche de Drummondville, tandis que la construction a été élevée par la firme François Bourgeois Construction Ltée, de Victoriaville.

L'édifice des plus modernes compte 18 classes. Quatre de ces classes servent à l'Externat Classique qui avait été incendié le printemps dernier alors que les locaux étaient situés dans le même édifice que l'Ermitage St-Joseph. Les bureaux de la Commission scolaire ont aussi été déménagés dans ce nouvel édifice qui comprend encore un entrepôt de mobilier scolaire, la chaufferie, salles de bain, salle de récréation, une bibliothèque centrale, deux laboratoires de physique et de chimie, 2 cafétérias avec cuisine centrale, un gymnase bient garni comprenant les jeux des plus divers, enfin toutes les classes.

Il n'y a pas de doute que les élèves fréquentant cette nouvelle école secondaire trouveront non seulement le confort d'un local moderne, mais encore l'éducation et l'instruction indispensables à leur développement, enfin des moments de loisirs des plus agréables.

La Commission scolaire de Victoriaville est heureuse de sa réalisation, et le président Albert Morissette espère que ce monument érigé à l'intention de nos jeunes garçons sera le point de départ de plusieurs vers une carrière intéressante.

MLLE HUGUETTE GAUVREAU DE ST-NORBERT, CHEZ LES OBLATFS

Une jeune fille de St-Norbert d'Arthbaska vient de dire adieu au monde. Mlle Huguette Gauvreau, fille de M. et Mme Doria Gauverau, a quitté sa famille à la fin d'août jour entrer en communauté chez les Oblates de Marie Immaculée au Cap de la Madeleine.

La nouvelle postulante a fait ses études primaires à St-Norbert d'Arthabaska, sa paroisse natale. Elle a fréquenté par la suite une maison d'enseignement de St-Jean d'Iberville où elle a obtenu un prévet à l'âge de 17 ans. Depuis 3 ans, Mlle Huguette Gauvreau était institutrice à l'école de St-Norbert.

La jeune fille qui est âgée de 20 ans occupait aussi le poste de secrétaire du cercle local des Jeanne d'Arc. Membre du bureau de direction de la J.A.C., elle prenait une part active à la vie sociale ainsi que dans toute les asociations dont elle faisait partie.

Tous les membres de ces associations qui ont bénéficié des services d'Huguette lui présentent leurs meilleurs voeux à l'occasion de son entrée en communauté. Des félicitations s'adressent aussi à la famille qui a favorisé cette belle vocation religieuse à St-Norbert d'Arthabaska.

Séance spéciale pour un bout de route à Chester Nord

Un bout de route a fait l'objet d'une séance spéciale au conseil municipal de Chester Nord. On désigne ainsi une petite municipalité rurale située au sud de St-Norbert d'Arthabaska et qui a M. Ludger Plamondon comme maire.

Le bout de chemin en question est d'une longueur de plusieurs arpents. Jusqu'à date, c'était un chemin privé utilisé par M. Gérard Alain. Le statut de "privé" qu'avait ce bout de chemin privait M. Alain de nombreux avantages: entretien de chemins en été et en hiver, service de facteur rural, etc.

Le conseil municipal de Chester Nord a donc tenu une séance spéciale pour faire verbaliser ce bout de route. Un tel projet était à l'étude depuis quelques semaines déjà et les procédures nécessaires seront définitivement terminées sous peu. Le Ministère provincial de la Voirie assumera à l'avenir les frais d'entretien de cette partie de route utilisée par M. Gérard Alain pour se rendre à sa propriété. Son Hon. le maire Ludger Plamondon était secondé dans son travail à cette occasion par les membres du conseil ainsi que par M. Roland Gardner, secrétaire de la municipalité de Chester Nord.

Pour tous genres d'assurances consultez
ANDRE LABBE
9 rue Onil Tél.: PL 2-5412



Les Agences d'Assurances Labbé Ltée
COURTIERS D'ASSURANCES
Bureau :-
9 rue Onil, coin Lavigne
Tél.: PL 2-2701 — Victoriaville

BENOIT AUGER
ASSURANCES GENERALES
Feu - Vie - Auto - Accident-Maladie
PLAN FAMILIAL
615 Notre-Dame Ouest Tél.: PL 2-2509
VICTORIAVILLE
17-4-59



C. P. 365
PL 2-4381
GUY BLANCHET
Assurances Générales
FEU - AUTO - MALADIE
Assurance-Vie : MONARCH LIFE
Nouveau Plan Familial
15-A, rue DeCourval VICTORIAVILLE

POUR VOS
ASSURANCES
VOYEZ :-
P.-H. PLOURDE, Ltée
P.-A. POIRIER P.-H. PLOURDE
Victoriaville, Qué.

LOUIS LECLERC
C. d'A. A.
ASSURANCE FEU - VIE - AUTO
75, rue Académie Victoriaville
Tél.: PL 2-6542



12-2-59-jno.

BERNARD BETTY
Assurances Générales — FEU - AUTO - MALADIE
NOUVEAU PLAN FAMILIAL
Assurance -Vie "CROWN LIFE"
120 Notre-Dame Est Victoriaville
Tél.: bur. PL 2-4501 — rés. PL 2-4830

CARTES PROFESSIONNELLE

Dr. JEAN-MARIE BECOTTE
B.A., M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C)., F.I.C.S.
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu - Ex-Elève du New-York Polyclinci - Ex-Elève de l'Amphithéâtre d'Anatomie des Hôpitaux de Paris - Spécialiste en Chirurgie du Collège des Chirurgiens de la Province de Québec ainsi que du Collège Royal des Chirurgiens du Canada - "Fellow" en Chirurgie du Collège Royal ainsi que du Collège International - Membre de la Société Médicale Mondiale.
Heures de bureau: de 2 à 4 p.m. - de 6½ à 8½ p.m.
17 Ave Laurier — Arthabaska — Tél.: 78

Docteur MARIEN LEBLANC
Médecin - Chirurgien
Directeur médical de l'Hôpital Ste-Anne
Heures de Bureau { 2 h. à 5 h. p.m. / 7 h. à 9 h. p.m. } Excepté le samedi et le dimanche
— Sortie en tout temps en cas d'urgence —
227, Notre-Dame Est - Victoriaville - PL 2-4972

Dr. René Jutras, M.D.
MEDECIN - PEDIATRE
Dr. Thérèse Martel-Jutras, M.D.
MEDECIN - CHIRURGIEN
Spécialistes pour les enfants, de la naissance à 16 ans
40 rue Monfette — Victoriaville — Tél.: PL 2-6331

Dr. Gérard Larouche, m.d.
B.A., M.D., L. M. C. C., C. S. P. Q.
Gradué en Cardiologie de l'Université du New Jersey
Gradué en Médecine Interne de l'Université de New York
Spécialiste en Médecine Interne
Chef du Service de Médecine à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska
— BUREAU SUR APPOINTEMENT —
Edifice Larouche - Victoriaville - Tél.: PL 2-6495

DR. C.-A. GILBERT
SPECIALISTE
YEUX — OREILLES — NEZ — GORGE
Examen de la vue — Ajustement de verres et montures
(Anciens bureaux de la Shawinigan)
4, Boul. Carignan — Victoriaville

Tél. Résidence : PL 2-2753 — Tél. Bureau : PL 2-2141
HENRI CHARETTE, O.D.
OPTOMETRISTE
26 rue Notre-Dame Est - App. 1 - Victoriaville

C. P. 104 Tél.: PL 2-2580
Jean Denis Côté, O.D.
OPTOMETRISTE
117 rue Notre-Dame Est — Victoriaville

Bureau : PL 2-2210 — TEL. — Rés.: Arthabaska : 230
PIERRE JUTRAS
— AVOCAT —
120, rue Notre-Dame Est — Victoriaville

Bureau : PL 2-4539 — TEL. — Rés.: Arthabaska : 230
Résidence, Arthabaska - 128 Victoriaville, Qué.
HORACE BERGERON
— NOTAIRE —
198, rue Notre-Dame Est Victoriaville

Houle & Perron
NOTAIRES
51-53 Ave Laurier
Arthabaska, Qué.

Tél.: PL2-5362
Jean-Marie Feeney
NOTAIRE
98 Est, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE, Qué.



LA PAGE FEMININE



L'ART DE RACONTER DES HISTOIRES AUX ENFANTS

Bien des mamans ignorent la puissance merveilleuse dont elles se privent en se croyant incapables de raconter des histoires. Il n'est pas de charme qui opère plus sûrement sur les enfants de 3 à 6 ans. Or, c'est bien l'âge le plus difficile, les fins de journées sont éprouvantes lorsqu'il a été impossible de sortir beaucoup et de laisser l'enfant se dépenser, à partir de cinq heures, l'énervement est à son comble.

Voilà le moment choisi de réunir vos enfants, de vous installer au piano avec un livre de la Bonne Chanson et de leur enseigner une de nos belles chansons folkloriques. Ou bien, installez-vous près d'une lampe avec votre raccommodage, votre jeune auditoire assis confortablement sur le parquet, à vos pieds et commencez avec confiance, d'une voix douce, un peu mystérieuse, sans éclat. Racontez sans affectation avec l'accent de la vérité.

Le sujet de votre conte, vous le tirerez de Perreault, de Grimm, d'Andersen, de Daudet, de Kipling . . . , des histoires de Walt Disney: Les trois petits cochons, Bambi. Il y a dans les grandes librairies des soldes continuels de livres d'enfants avec illustration. Si vous trouvez que le stock régulier est trop dispendieux pour votre porte-monnaie, rien ne vous empêche de communiquer avec des grandes librairies connues ou mieux encore, de vous rendre sur place, pour choisir ce qui convient le mieux à votre nichée.

Vous broderez sur le fond de votre histoire à l'aide des événements de tous les jours, les enfants aiment que des personnages de contes de fée accomplissent des actes de la vie courante.

Il faut cependant éviter de faire manger la grand-mère par le gros loup; la sensibilité de l'enfant est vive et toute fraîche, il ne faut pas l'émousser, mais la cultiver; les histoires qui font peu sont dangereuses.

La seule chose importante est que vous possédiez bien et aimiez votre sujet. Cendrillon a toujours le plus vif succès, les trois petits cochons également. Les histoires où il entre des animaux sont d'ordinaire les plus fascinantes.

Si vous avez l'art de conter des histoires, les enfants les plus trépidants seront suspendus à vos lèvres à volonté. De plus, au contact de sa petite bibliothèque enfantine, l'enfant se familiarisera très vite avec l'âne Picotin, le chat Noiraud, Bambi la chèvre, Babar l'éléphant, les poules noires, les poules blanches, le canard, le lapin et tous les animaux de la ferme; ce qui aura lieu de le préparer à une bonne scolarité.

Dire qu'il y a des mamans qui se privent, par modestie ou par timidité, de ce moment merveilleux où les petits se calment dans une atmosphère de détente heureuse. Quel colloque, quelle communion et quelle intimité entre la mère et l'enfant en ces instants de prédilection de la belle histoire!

Je ne connais pas de méthode plus propice à l'épanouissement de vos petits.

MONIQUE

RECETTES

Garniture au tapioca pour consommé

Pour 1 pinte de consommé, faire tremper 2 cuillérées à soupe de tapioca en grains dans beaucoup d'eau froide pendant la nuit. Egoutter et cuire à l'eau bouillante jusqu'à ce que ce soit transparent. Egoutter encore, rincer à l'eau froide et verser dans la soupe. On peut ajouter, sans aucune préparation, du tapioca à cuisson rapide pendant les 15 dernières minutes de cuisson.

Crème fouettée salée

Saler un peu de crème épaisse, fouettée légèrement ou ferme. On peut y incorper du fromage râpé. Mettre par petits tas sur la soupe.

Cossetarde au poulet

½ tasse de blanc de volaille haché
½ tasse de bouillon de poulet
Essence d'anchois
1 oeuf légèrement battu
Sel, poivre et sel de céleri
Noix de muscade.

Passer la viande au tamis. Ajouter bouillon et oeuf; assaisonner à volonté. Cuire au four comme la crème aux oeufs. Couper en petits cubes.

Champignons à la saucisse sur le gril

Brosser les champignons, ôter les queues qu'on met de côté pour la soupe. Rouler les têtes dans du lait ou du beurre fondu, laisser reposer ½ heure, disposer en dômes dans un gril beurré. Griller 3 minutes, retourner, griller encore 3 minutes. Mettre une noisette de beurre dans chaque tête, saler, poivrer, servir dès que le beurre a fondu. Quand on retire les champignons du gril, les garder sur le dos pour ne pas perdre du jus. Servir sur des rôties, sèches et beurrées.

A la saucisse. Après avoir retourné les champignons, les remplir de chair à saucisse et griller ou cuire à four assez chaud (375°) jusqu'à ce que la chair à saucisse soit cuite (environ 20 minutes).

HOROSCOPE

Bélier: 21 mars-19 avril. Très bonne santé. Vous vous laisserez aller à votre vraie nature, cette semaine. Votre vie sentimentale s'en trouvera améliorée. Vous éprouverez de la joie en faisant des projets, mais peu se réaliseront. Affaires très calmes.

Taureau: 20 avril-19 mai. Assez bonne santé. Vous devez apporter beaucoup d'attention à une promesse sentimentale qui vous sera faite. Mais réfléchissez bien, toutefois, avant de prendre une décision. Petites chances dans vos affaires, rentrées d'argent. Votre jour: mercredi.

Gémeaux: 20 mai-20 juin. Bonne santé. Joie du coeur procurées par une liaison nouvelle, qui naîtra sous les meilleurs auspices. Cette période sera génératrice de tendresse. Il sera sage, toutefois, de consacrer une partie de votre temps à la vie de famille. Affaires assez difficiles. Votre jour: mardi.

Cancer: 21 juin-21 juillet. Soins nécesaires. Couvrez-vous chaudement. Un seul sentiment vous guidera cette semaine: l'amour; il vous fera agir follement. Reprenez-vous, espacez les rencontres afin de retrouvez votre équilibre. Vous en serez récompensé. Affaires actives dans l'ensemble. Votre jour: samedi.

Lion: 22 juillet-22 août. Assez bonne santé. Dans le domaine de l'amour, la prudence s'impose, car le ciel est plein de menaces. Il sera plus adroit de remettre à plus tard vos rendez-vous. Quelques soucis dans les affaires. Votre jour: jeudi.

Vierge: 23 août-22 septembre. Bonne santé. Facteur de chance important pour vous cette semaine; portez vos efforts sur ce qui vous préoccupe le plus. Vous pourrez régler les questions de coeur, car la bienveillance des astres s'étendra à tout ce qui vous entoure. Affaires stationnaires. Votre jour: mercredi.

Balance: 23 septembre-22 octobre. Meilleure santé. Pour retrouver le bonheur et la paix du coeur, il faudra vous tourner vers les joies simples et pures de la famille. Tout ce qui est en dehors ne pourrait que vous décevoir davantage. Situation financière en légère amélioration. Votre jour: vendredi.

Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Bonne santé. Vous ne réaliserez rien dans le domaine sentimental, car vous aurez trop tendance à la rêverie. Revenez sur terre, et songez sérieusement à votre avenir. Petites difficultés financières. Votre jour: mardi.

Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Ménagez vos forces; ne vous couchez pas tard. Très bonne indication sur le plan sentimental

(suite à la page 10)

POUR UNE JOLIE ROBE DE TOILETTE, grandeur 9 à 24½ ou pour un CHAPEAU fait à la main d'un chic modèle exclusif . . .

RENDEZ-VOUS AU

SALON CHEZ ROSE

Mme Lucien Couture, prop.

43, rue St-Jean-Baptiste Victoriaville

20-8-59-jno.

Garantie de 1 an par écrit. Examen Gratis.

Pour Réparation de

Machines à coudre ou Lessiveuses

— VOYEZ —

ALBERT THERIEN

— AGENT DES —

Machines à coudre NEW WILLIAMS - garanties pour 5 ans et des Lessiveuses GILSON - garanties pour 10 ans

SOUDURE Electrique et au Gaz

Réparation de Moteurs Electriques

2, rue Edouard - VICTORIAVILLE - PL 2-4777

Avec Albert Thérien vous faites des marchés francs et honnêtes.

2-4-60

POUR LE PRINTEMPS 1960



La mode du printemps 1960 a été présentée récemment à l'occasion de revues de mode de la Compagnie Dominion Textile à Montréal, Toronto et Winnipeg. Cette dentelle blanche, mise en évidence de façon étonnante sur un fond de coton noir, ajoute une note délicate à cette robe au rebord dentelé de la fameuse collection de cotonnade Tex-Made. L'effet de broderie Schiffli sur une bordure d'imprimé Pandore situe cette robe "d'entretien facile" dans une catégorie de style bien à elle.

Pour votre

Nouveau Chapeau



MESDAMES,
MESDEMOISELLES,
Visitez le Salon

CHEZ THERESE

6-B, Tourigny - VICTORIAVILLE - PL 2-2856

Dépositaire des Fourrures Synthétiques FABRISEAL

22-1-59-jno.

REMBOURRAGE F. FORTIER

EXPERT EN REMBOURRAGE ET CONFECTION

MEUBLES ET AUTOMOBILES

SETS DE CUISINE — CONVERTIBLES TOP

• Estimés Gratuits •

24, rue Edouard — Victoriaville — Tél.: PL 2-6651

20-11-58

La Petite Histoire d'Arthabaska

LA VILLE D'ARTHABASKA

par Alcide Fleury

(suite No 30)

1 mars 1950: M. Wilfrid Ramsay est engagé comme secrétaire-trésorier avec bureau à l'Hôtel de Ville.

30 mars 1950: Demande est faite à la Commission des Liqueurs du Québec pour qu'aucun permis de "taverne" ou de "grill" ne soit octroyé dans les limites de la ville.

5 avril 1950: Règlement 126 concernant les marchands de vieux fer ou rebuts.

M. Félix Houle, ex-secrétaire-trésorier de la ville, vient saluer les membres du conseil qui profitent de l'occasion pour lui présenter un souvenir consistant en un fauteuil "Lazy-Boy", comme appréciation pour ses loyaux services durant les 24 années qu'il a agi comme secrétaire-trésorier.

22 avril 1950: Le conseil demande à la compagnie International Water Supply de Montréal, de venir faire les sondages nécessaires pour trouver un approvisionnement d'eau pour la ville.

3 mai 1950: Règlement No 127 concernant le rétablissement des terrains dont les bâtisses ont été détruits partiellement ou totalement par le feu.

7 juin 1950: Discussion au sujet de la construction du magasin Labbé & Frère. Son Honneur le maire Elphège Labbé laisse son siège et prend place parmi les spectateurs, étant donné qu'il est personnellement intéressé dans cette affaire. Le pro-maire préside. Me John Walsh, avocat de la ville, explique le règlement d'alignement en vigueur et la permission accordée à Labbé & Frère en 1941, par le conseil du temps.

Le conseil actuel prétend n'avoir aucune juridiction sur ce point.

Son Honneur le maire E. Labbé reprend son siège.

La Ville autorise Me John Walsh à prendre des procédures contre qui de droit en rapport avec la fermeture du cours d'eau sur la propriété de Mme Gilles Vallières.

Acte de cession de la rue Garneau par Raoul Roux.

12 juin 1950: Demande de soumissions pour la construction d'un système d'égoûts dans une partie de la ville et d'améliorations à son système d'aqueduc.

6 juillet 1950: Achat d'un terrain de Lionel Martineau pour le prix de $150. Ce terrain est situé près du moulin de M. Ph. Boilard.)

Le conseil appuie fortement la requête du Rév. Frère Libérius et autres demandant le redressement de la rivière Nicolet.

2 août 1950: Lecture est donnée d'une lettre de la compagnie Mun. Signal de Montréal donnant des cotations pour l'installation de signaux lumineux au pont Baril et ailleurs. L'affaire est à l'étude.

4 août 1950: Règlement No 129 concernant un emprunt de $116,000 pour faire exécuter des travaux d'aqueduc et d'égoûts.

La votation sur ce règlement a eu lieu les 23 et 24 août et a donné le résultat suivant: 185 ont voté pour et 25 contre.

28 août 1950: La soumission de La Salle Paving au montant de $49,855.00 pour travaux d'aqueduc et $49,034.00 travaux d'égoûts est acceptée.

6 septembre 1950: Construction d'un trottoir de 4 pieds de large par environ 600 pieds de long sur la rue Poisson, accordée à Robert Noel au prix de $1,015.00.

18 septembre 1950: Le Ministère des Affaires Municipales avise le conseil que le lieutenant-gouverneur en conseil a approuvé le règlement No 129.

Demande de soumissions pour la vente des obligations au montant de $116,000.

4 octobre 1950: Lecture d'une lettre de M. Wilfrid Labbé, député du comté, à l'effet que le gouvernement accordait un octroi de $15,000. en 3 versements annuels égaux concernant les travaux d'amélioration au système d'aqueduc.

11 octobre 1950: Ouverture des soumissions pour la vente d'obligations au montant de $116,000.

The Wood Gundy Corp. obtient le contrat en payant $97.52 pour $100. au taux de 3% et 3¼%.

Le conseil décide de faire changer la grosseur du tuyau à l'eau sur la rue Suzor. La grosseur, au lieu d'être 6 pouces, sera de 8 pouces.

12 octobre 1950: Le conseil prend une assurance contre tous risques de responsabilité publique et autres au sujet des travaux d'aqueduc et d'égoûts présentement en cours.

2 novembre 1950: Attendu que pour faire exécuter les travaux d'égoûts prévus d'après le règlement 129, la ville est obligée de passer sur les propriétés de Horace Bergeron et Rosaire Laliberté; l'avocat de la ville est autorisé à prendre les procédures nécessaires pour l'expropriation des terrains requis pour faire installer les travaux d'égoûts.

MM. Louis Couture, ingénieur de Québec, Vincent Lanouette, agronome de Victoriaville, et Thomas Michel, d'Arthabaska, sont nommés évaluateurs pour fixer le prix des dommages occasionnés par ces dits travaux sur les propriétés de Rosaire Laliberté et Horace Bergeron.

(à suivre)

JEUNE HOMME TRANSFORME EN TORCHE VIVANTE

Un jeune homme de 20 ans, Pierre Leblanc, de Manseau, comté de Nicolet, a été transformé en torche vivante, dernièrement, lorsque le feu a pris dans ses vêtements.

Le jeune homme transportait avec lui un bidon de gasoline servant au fonctionnement de sa scie mécanique. On ignore comment l'essence se répandit sur ses vêtements à son insu. A un certain moment, il décida d'allumer une cigarette, ce qui provoqua le feu.

Leblanc souffre de graves brûlures à un poignet et à la partie droite du corps. Il a été hospitalisé à la clinique de la Consolidated Paper.

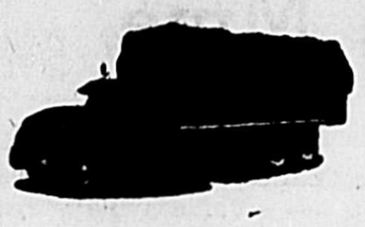
Semeurs de joie

Semons partout la joie. Ce monde de bruits et de plaisir ne connait plus la joie, qui est simple, comme tout ce qui est grand et beau. Nous sommes si compliqués! Nous nous compliquons si facilement l'existence, et par ricochet, nous compliquons la vie de notre entourage.

Il serait si simple de prendre les gens comme ils sont, de les accepter tels qu'ils sont, tout en cherchant à leur rendre service. C'est ça la charité. Ne jamais nous instituer en juge de dernière instance! C'est le rôle de Dieu. Tout le monde se porterait tellement mieux, si on observait cette loi élémentaire de la liberté.

Un coeur joyeux a tellement plus

(suite à la page 11)



Rheault & Fils Enr.

TRANSPORT GENERAL
Victoriaville --- Montréal

SPECIALITE :- **Déménagement local et vers tout endroit dans la province.**

Nous faisons l'emballage de tous les articles de ménage — Service de garde-robe.
Palentage de Pianos - Poêles - Etc...

Rheault & Fils Enr.

12, rue MONFETTE VICTORIAVILLE
TEL : PL 2-5777

Entrepôt :-
Montréal - 1680, William - Tél.: WE 2-1115



Wilfrid Provencher

Chemin St-Albert — R.R. No 2
Tél.: PL 2-5822 — Victoriaville

MANUFACTURIER DE MEUBLES
et Réparations de toutes sortes

Portes et Chassis - Préparation de bois
Meubles déteints et teints

TRES POPULAIRE
dans la construction
Solide — Qualité supérieure
Ordinaires ou Imperméables



LOUIS ROY
Manufacturier de
BLOCS DE CIMENT
pour
CONSTRUCTION - CHEMINEES - SILOS
Briques de 16" en couleurs et Drain de 4 pces
Victoriaville, Qué. Tél.: PL 2-4250
à 1 mille du Collège S.-C. — Route de Princeville

FILIERES

pour cartes index - 3½ x 5
18 tirroirs
à vendre à prix d'aubaine.

S'adresser à la

Librairie de L'Union
ARTHABASKA, P. Q.

HOULE DRIVE YOURSELF
REAL HOULE, Prop.
Chars de l'année à votre disposition — En parfaite condition
SERVICE JOUR ET NUIT
46 rue Albert — Tél.: PL 2-2948 — Victoriaville

CKFDA

1000 WATTS

1380 AU CADRAN

Programme à écouter

Nouvelles "Dow" 8.00 A.M.

Comptoir d'échanges 9.00 A.M.

Nouvelles sportives
Antonio Pépin et Patry & Therrien 12.20 P.M.

Nouvelles locales
A. G. Létourneau, Ltée 12.30 P.M.

Nouvelles sportives
Garage Vézina, Ltée 6.20 P.M.

Nouvelles locales
A. Pratte, Inc. 6.30 P.M.

ROMAIN MOREAU

REFRIGERATION
COMMERCIAL et DOMESTIQUE





AIR CONDITIONNE
162 rue OCTAVE
VICTORIAVILLE
TEL. PL 2-4523

VENTE
INSTALLATION
SERVICE

AGENT Kelvinator

Capri Diamond Watch Reg'd

GASTON HAROON, Prop.
11, rue de la Gare — Victoriaville — Tél.: PL 2-2955

Importateur :
Montres "Suisse" - Diamants et Verre taillé

ACHETEZ AU PRIX DU GROS

Des ESCOMPTES variants de 10% à 50% sur toute bijouterie en magasin — Un maître horloger-bijoutier à votre disposition.

6-12-68-1mc

Funérailles de Mme Alfred Plante

Mme Alfred Plante, née Dame Gertrude Couture, épouse en première noce de Feu Alfred Tourigny, est décédée à Québec à la suite d'une longue maladie.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, son fils, Gaston Tourigny, de Québec; sa bru, Mme Gaston Tourigny, de Québec; ses soeurs, Mme William Michaud de Lewiston, Me, Mme Odilon Gosselin de Coaticook, Mme Honorius Beaudet de Victoriaville; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Alfred Couture de Victoriaville, Mme Léon Couture du Cap de la Madeleine, M. et Mme Léodore Tourigny de Victoriaville, M. et Mme Joseph Tourigny de Leominster, Mass., M. Oliva Tourigny de Drummondville, Mme Alphonse Tourigny de Victoriaville, Mme Frédéric Tourigny de Victoriaville, M. et Mme Joseph Provencher de Victoriaville, M. et Mme Donat Lajeunesse de Victoriaville, M. et Mme Clément Fleury de Sorel, M. Henri Lajeunesse de Warwick, M. Rosaire Bergeron de St-Valère, M. Honorius Beaudet de Victoriaville, M. William Michaud de Lewiston, Me.

La dépouille mortelle partit du Salon J. H. Marcoux & Fils pour l'église St-Gabriel Lalemant où les funérailles eurent lieu le 12 septembre. Le levée du corps fut faite par M. l'abbé Roland Comeau, vicaire, qui chanta également le service assisté de MM. les abbés Raymond Anctil et Raymond Champagne, de Nicolet, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient les membres de la force constabulaire de Victoriaville. La croix était portée par Mme Henri Kirouac. Les Dames d'Honneur étaient Mmes Auréus Belhumeur, Omer Boisvert, Camille Lapointe, Joseph Filion.

L'inhumation eut lieu au cimetière des SS.-Martyrs Canadiens.

Sincères condoléances à la famille en deuil.

G. GRENIER

28 St-Jean-Baptiste

PL 2-4527 - Tél. - PL 2-4528

BIERE — VICTORIAVILLE — PORTER

CIGARETTES Prix régulier 37¢ le paquet
$3.59 le carton

BACON Maple Leaf Jubilé — pqt ½ lb 19¢

BOEUF DE L'OUEST frais haché — lb 39¢

ROTI DE VEAU - épaule désossé - roulé — lb 69¢

LARD Salé - très épais gras ou entrelardé — lb 33¢

RAISIN BLEU - No. 1 le panier 45¢

GRAISSE S.F. Shortening 2 lb pour 49¢

Preparation A GATEAU Monarch - blanc 2 btes pour 49¢

CAFE Chase & Sanborn 1 livre 65¢

BREEZE blanc ou bleu boîte géante Linge à vaisselle gratis 79¢

BISCUITS SANDWICH Lido petite caisse 2 lb 57¢

SOUPE AUX TOMATES Aylmer 4 btes pour 45¢

NOUS DONNONS LES COUPONS SYLVER

J.-F. Simard & Cie Ltée a obtenu l'émission de la Commission Scolaire de St-Camille

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Camille, comté de Wolfe, ont vendu récemment $70,000. d'obligations en séries. Un prix de 96.33 a été payé par J.-F. Simard & Cie Ltée pour des obligations à 5½% 1960-1969, c'est-à-dire un intérêt moyen net de 6,638%. Un montant de $17,000, renouvelable pour un terme additionnel de dix ans, est inclus dans l'échéance de 1969. Un octroi de $46,350 a été accordé par le secrétaire de la province à la Commission Scolaire qui vient sur le marché pour la 1ère fois.

Les nouvelles obligations portent la date du 1er septembre 1959 et elles échoient du 1er septembre 1960 au 1er septembre 1969 inclusivement. Les commissaires ont la faculté de rembourser les obligations par anticipation après le 1er septembre 1966. Autorisé par une résolution adoptée le 19 mai 1959, l'emprunt est contracté pour la construction d'une école élémentaire de cinq classes. L'octroi de $46,350 qui doit être appliqué en totalité au service de l'émission est payable en deux versements annuels et consécutifs.

La Commission scolaire a une évaluation imposable de $527,275. pour 1959-60. Le 30 juin 1959, la dette consolidée nette de la corporation s'élevait à $1,200.

Bénédiction des cloches à Daveluyville

C'est Mgr Georges Dubuc, administrateur du diocèse de Nicolet, qui, en l'absence de Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, en voyage "ad limina" à Rome, a présidé à Daveluyville l'impressionnante cérémonie de la bénédition des cloches.

On remarquait à cette cérémonie: Mgr Origène Grenier, curé de Ste-Victoire à Victoriaville; M. le chanoine A. Foucault, de St-Wenceslas; MM. les abbés Irénée Lavigne d'Aston Jonction, Jules Thibodeau de Ste-Marie de Blandford, Jacques Fournier de l'Evêché, Hubert Gervais de Drummondville, et autres; également, l'honorable Paul Comtois, ministre fédéral des Mines et représentant de Nicolet au gouvernement fédéral; l'Hon. Wilfrid Labbé, ministre d'Etat et député d'Arthabaska à l'Assemblée Législative; et autres.

La cérémonie comprenait la bénédiction de trois cloches que vient de se procurer la paroisse de Daveluyville La première cloche "sol dièse" a pour patrons Ste-Anne et S. S. Jean XXIII. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Gérard Ouellet. Les marguilliers sont MM. W. Houle, H. Côté et A. Laliberté. Les donateurs sont les Chevaliers de Colomb, la Ligue de Sacré-Coeur, les Dames de Ste-Anne, les Fermières, les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. L'effigie est celle de Ste-Anne.

La deuxième cloche "la dièse" a pour patrons la Sainte Vierge Marie et Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Hermann Fournier. Les donateurs comprennent les noms de nombreux citoyens, et l'effige est de la Vierge.

La troisième cloche "do" a pour patrons St-Joseph et M. l'abbé Arthur Béliveau, curé actuel de la paroisse Ste-Anne du Sault. Le parrain et la marraine sont M. et Mme C. B. Lord. Des citoyens en sont les donateurs. Elle a l'effigie du Sacré-Coeur.

Dans son allocution, Mgr Dubuc a déclaré: "La cloche est la voix de l'église, un signe de ralliement, elle est le symbole de l'unité chrétienne".

A l'occasion de la SAISON D'AUTOMNE



Vous trouverez :- Robes - Manteaux - Costumes de toute dernière nouveauté, en exclusivité...

CHEZ JOHANNE

Mme Jean-Louis Ouellet, Prop.

1707 rue St-Calixte — Tél.: 58 — PLESSISVILLE

17-9-59

Spécial pour Fin d'Eté et Début d'Automne

VOUS Y TROUVEREZ :-

Mobiliers de chambre
Mobiliers de salon
Mobiliers de cuisine
Poêles
Réfrigérateurs
Laveuses ordinaires
Lits - Sommiers - Matelas
Coffres de cèdre
Tables
Chaises berceuses
Chaises hautes
Bassinettes
SPECIAUX :
Poêles "Beach"
Poêles "Bélanger"

J. E. PEPIN

MARCHAND DE MEUBLES

2, Ave le Prince — VICTORIAVILLE — PL 2-5888

(Près du Garage Municipal)

Pour renseignements le soir, adressez-vous à la même adresse.

A des prix jamais vus — Termes faciles si désiré.

29-10-59

Argent à prêter

LA SOCIETE DE PRETS HYPOTHECAIRES DE VICTORIAVILLE ENR.

En 1ère et 2ème hypothèque jusqu'au montant de $100,000.00 par client. Pas de dépôt ni d'inspection à payer.

Aussi tous genres de commerces à vendre ou à échanger.

4, Boul. Jutras Est VICTORIAVILLE

Tél.: PL 2-4848 C. P. 95

2-7-60

TILDEN rent-a-car SERVICE

Je suis heureux de vous informer que je fais maintenant partie de l'association ci-haut mentionnée, ce qui veut dire que quand vous faites un voyage avec une auto de Lemay Drive Yourself, le seul à Victoriaville, faisant partie de cette association, vous avez une protection d'assurance pour vous et pour autrui ainsi que feu et vol.

125 succursales sont à votre disposition d'un océan à l'autre.

S'il vous arrive d'avoir des ennuis, peu importe où vous serez, adressez-vous au bureau TILDEN le plus rapproché et vous pourrez continuer votre voyage avec satisfaction.

LEMAY DRIVE YOURSELF

191, rue LAURIER VICTORIAVILLE

Tél.: PL 2-4990

(Bureau et maison privée)

9-4-60



Besoin d'argent pour réparer votre maison?

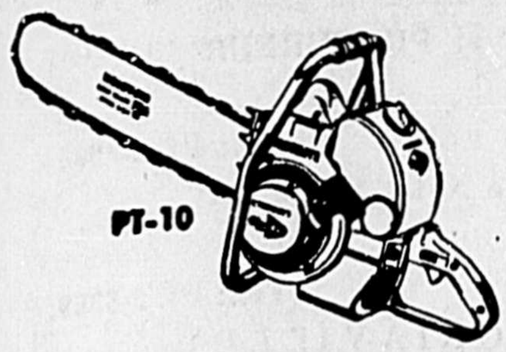
PRÊTS NIAGARA

LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE DE PRÊTS ENTIÈREMENT CANADIENNE

198 est, rue Notre-Dame

Victoriaville — PL 2-4531

NOUVELLE SCIE A CHAINE HOMELITE "ZIP"



- Le fameux moteur Homelite à course réduite
- Le "Crankshaft" résistant, étampé et contre-balancé.
- La "clutch" automatique
- Le magnéto à l'épreuve de l'humidité et de la poussière.
- Le carburateur à diaphragme toute position
- Le gros filtre à air
- Une simple pompe à piston
- La poignée "Flush-Cot" permet de couper au niveau du sol.
- Coupe un arbre de 18" en 18 secondes
- Ne pèse que 18 livres.

JUTRAS FARM EQUIPMENT & SUPPLIES

316-320 Est, rue NOTRE-DAME
VICTORIAVILLE
Tél.: PL 2-5830

FETE A UN SPORTIF DE VICTORIAVILLE

Une soixantaine de personnes se sont réunies, mercredi soir, au Pavillon des Pointes Beaudet, à l'occasion de l'anniversaire de naissance du gérant-instructeur du club Canadien de Victoriaville, M. Yvon Pépin. Le groupe comprenait des parents, des amis, ainsi que tous les joueurs du club, résidant à Victoriaville, et la majorité des directeurs de l'équipe.

Au cours de la soirée, animée par le maître de cérémonie, Jean-Maurice Bilodeau, un tribut d'hommage fut rendu au héros de la soirée, tandis que des voeux de toutes sortes lui furent offerts au nom des personnes présentes et de ses nombreux amis.

Yvon Pépin reçut comme cadeaux: une plaque-souvenir de la part des directeurs du club de hockey, comme marque de reconnaissance pour services rendus à titre de gérant-instructeur; une très grande photographie de lui-même, à l'action, alors qu'il était le gardien de buts du Canadien Junior; une peinture à l'huile, sginée A. DeCourval, le représentant de nouveau en action dans les filets du Canadien; un magnifique radio portatif "transitor" de belle valeur; le tout, une contribution de ses nombreux amis, et enfin plusieurs autres cadeaux de la part de ses parents et amis.

C'est avec beaucoup d'émotion que M. Pépin a remercié les organisateurs de la fête et toutes les personnes qui avaient contribué au succès.

M. Germain Pépin, de St-Léonard, se fit l'interprète de la famille, pour offrir à son frère cadet ses voeux les plus sincères.

Autres voeux

Des voeux furent également émis à l'endroit de Mlle Gilberte Roux, dont l'anniversaire avait lieu la veille, et qui accompagnait M. Yvon Pépin.

De plus, un groupe d'amis profita de l'occasion pour offrir des voeux de bonheur à Jacques Archambault, joueur de défense du Canadien, qui s'est marié samedi le 12 septembre. En offrant ces voeux à Jacques Archambault et sa future épouse, ses nombreux amis lui remirent une bourse substantielle qu'il apprécia, en répondant par des remerciements sincères.

La soirée s'est terminée par une sauterie, au cours de laquelle tous les participants s'amusèrent fermement.

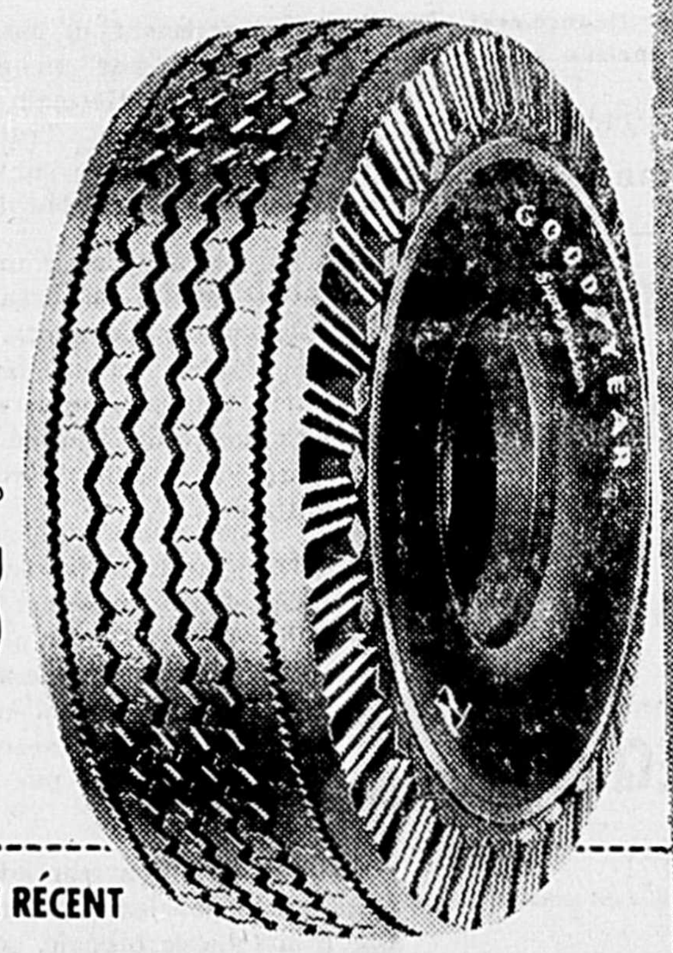
TOUJOURS À L'AFFICHE

GARDÉ SUR DEMANDE

VIDAL TIRE

FESTIVAL DES AUBAINES

Notre meilleur spectacle à date! Les *bas* prix des fameux pneus Goodyear remportent un succès monstre au Festival. *Nous* faisons des affaires d'or et *vous* profitez d'aubaines sensationnelles. Passez nous voir au plus tôt!



GOODYEAR

QUALITÉ SUPER-CUSHION

carcasse de RAYONNE 3-T — **12.45** (6.00/16 ou 6.70/15) — et votre pneu rechapable

carcasse de NYLON 3-T — **16.95** (6.70/15) — et votre pneu rechapable

BAS PRIX SANS PRÉCÉDENT!



Cette offre spéciale fait partie du Festival! Elégant pneu Goodyear

ALL-WEATHER À FLANC BLANC

15.95 6.70/15 (à chambre à air)

et votre pneu rechapable

POUR AUTOS DE MODÈLE RÉCENT

Voici le nouveau pneu de 14" sans chambre à air... *ultra-robuste... ultra-résistant!*

SAFETY ALL-WEATHER

22.90 7.50/14 (sans chambre à air)

et votre pneu rechapable





PNEUS GOODYEAR TIRES

VIDAL TIRE & ACCESSORIES

PNEUS - BATTERIES - ACCESSOIRES - CHAMBRES A AIR

89, rue LAURIER VICTORIAVILLE

Tél.: PL 2-5687 ou PL 2-2123

259 ELEVES A ASTON JONCTION

Un total de 259 élèves, 123 filles et 136 garçons se sont inscrits à l'Ecole Centrale d'Aston Jonction, à l'occasion de la rentrée des classes. Cette école est dirigée par les RR. SS. de l'Assomption, dont la directrice est la Rév. Soeur St-Elphège de Marie.

Le personnel enseignant comprend deux religieuses. cinq institutrices et deux professeurs.

Le transport des élèves domiciliés dans les rangs est fait par autobus. Quelques élèves de la paroisse de St-Wenceslas poursuivent leurs études à l'Ecole Centrale d'Aston Jonction.

PROGRES A LA C. P. DE DAVELUYVILLE

Au cours de la dernière assemblée des membres-sociétaires de la Caisse Populaire de Daveluyville, on a été à même de constater le progrès constant de cette Caisse.

Le rapport de l'année sociale se terminant le 31 juillet 1959 a été donné en présence de plusieurs personnalités, dont les membres du conseil d'administration, des simples membres, l'abbé Arthur Béliveau, curé de la paroisse, et des membres du Conseil de Surveillance. On remarquait aussi les invités d'honneur: MM. Gérard Marcotte, inspecteur-propagandiste, et R. Lallier, inspecteur de la Fédération.

Le rapport indiquait que l'actif de la Caisse était de $209,177.86 avec en caisse le montant de $56,383.23.

Elections

Au cours des élections, MM. Henri Larivière, gérant, Ephrem Vallières et Henri Côté ont été réélus au Conseil d'Administration.

A la Commission de Crédit, M. Alphonse St-Yves, président, fut aussi réélu.

Au Conseil de Surveillance, M. Emilien Rivard fut réélu.

FUNERAILLES DE Mme LOUIS NAULT DE TINGWICK

Les funérailles de Mme Louis Nault, née Yvonne Genest, ont eu lieu dans notre église paroissiale au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La défunte était âgée de 58 ans et 1 mois.

La levée du corps a été faite par M. le curé Alphonse Desharnais, qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Arsenault et J. Lefebvre, vicaires, comme diacre et sous-diacre.

La bannière de l'Apostolat de la prière précédait le cortège, portée par MM. Tharé Bisson et Henri Pouliot; tenaient les rubans, Mmes Donat Gosselin, A. Guillemette, Euclide Morin et Henri Pouliot. Venait ensuite la bannières des Dames de Ste-Anne portée par MM. Wilfrid Roy et Roland Roux; tenaient les rubans, Mmes E. Carignan, Armand Turcotte. Arthur Martel et Amédée Ouellette.

Mme Albert Ouellette portait la croix; Mme Johnny St-Hilaire portait la couronne de fleurs. Les Dames d'Honneur étaient Mmes Roland Larochelle, Bruno Pellerin, Alphonse Leroux et Patrice Ouellette. Portaient les fleurs, MM. Florent Nault et Marcel Boutin. La quête a été faite par Mmes W. Bernard et W. Savard. Les porteurs étaient MM. Bruno Pellerin, Gérard Martel, Alphonse Leroux, Rolland Larochelle, Patrice Ouellette et Gérard Pellerin.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, Robert Nault de Montréal, Roger Nault de St-Rémi, Armand et Benoit Nault de Montréal, Mme Léo-Paul Lallier (Fernande) de St-Rémi, Mme Jérôme Ouellette (Paulette) de Montréal, Mme Gérard Potvin (Nicole) de Victoriaville, Mme Réal Lallier (Noel-Ange) d'Asbestos, Mme Raymond Perreault (Etiennette) de Warwick, Jacques, Ghislaine, Louis, Yvon, Régent et Gilles Nault de Tingwick; 27 petits-enfants; ses frères et soeurs, Mme Pierre Daigle (Emilià) d'Asbestos, M. Denis Genest de St-Georges de Windsor, M. Benjamin Genest de Ste-Clotilde, M. Philias Genest de Montréal, M. Noé Genest d'Asbestos, Mme Adamson (Alma) des Etats-Unis, Mme Frank Ivers (Léa) de Montréal, Mme Wilfrid Morin (Sara) de Sherbrooke, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissiale.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies.

MARIAGE HINSE-BERNARD A TINGWICK

Le 29 août dernier, Mlle Cécile Hinse, institutrice, fille de M. et Mme Jeffrey Hinse, marchand de cette localité, a uni sa destinée à celle de M. Léo Bernard, chromeur, domicilié à Montréal, fils de M. et Mme Wilfrid Bernard de Tingwick.

Le sacrement de mariage leur fut conféré par un ami de la famille, l'abbé Germain Arsenault, des missions du Transvaal. La messe fut célébrée par le curé de la paroisse, M. l'abbé Desharnais.

La mariée portait une création Bridal Mode, en organza blanc, ¾ longueur, que gonflait une crinoline à 4 sections, modèle Petit Paris. Un diadème de parles retenait un voile illusion court, les fleurs minuscules formaient son initiale C.

Deux artistes locaux firent les frais de la musique: à l'orgue, Mlle Lucie Cantin toucha les coeurs par des mélodie appropriées, tandis que M. Marcel Morin, d'une belle voix de mezzo-soprano, envoûta l'assistance par ses chants de circonstance.

La réception nuptiale leur fut donnée par leurs parents et amis à la salle paroissiale, par l'experte en banquet Mme Rosa Charette.

Vers cinq heures p.m., après avoir dégusté le gâteau de noces, les nouveaux époux nous quittèrent en auto pour entreprendre leur lune de miel vers les Laurentides.

La mariée portait un ensemble, robe-costume en faille broché beige avec accessoires en suède vert olive.

Les nouveaux époux résideront maintenant à Rosemont, Montréal.

Horoscope

(suite de la page 6)

Cette semaine, vous retrouverez votre tendresse et vous en serez récompensé. Une certaine réserve est malgré tout nécessaire pour maintenir la bonne entente. Situation satisfaisante. Votre jour: dimanche.

Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Repos nécessaire. Sur le plan sentimental, vous vous trouverez dans une situation délicate et il faudra montrer beaucoup de compréhension. Ne jugez pas sans avoir été au fond des choses. Attention, vous dépenserez trop. Votre jour: lundi.

Verseau: 21 janvier-19 février. Bonne santé. Vous triompherez de toutes les difficultés sentimentales, mais à condition d'être persévérant. Sachez ce que vous voulez. Situation en progression. Votre jour: vendredi.

Poissons: 20 février-20 mars. Très bonne santé. Suivez les élans de votre coeur sans arrière-pensée. Votre succès sera assuré par la franchise. Continuez et vous serez aimé. Petit changement dans la situation. Votre jour: dimanche.

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est

Goulet — St-Pierre

INGENIEUR CONSEIL — ARPENTEUR GEOMETRE
Projets de drainage, égoûts, aqueduc, bornage et cadastre
Préparation de bleus (bleu-print)

Emile Goulet, I.P. — 11, 7e Avenue, Tél.: 2862, Drummondville Ouest
Armand St-Pierre, A.G. — 19, rue Lavigne, Tél.: PL 2-5989, Victoriaville, Qué.

L'Entraide Immobilière Laurentienne

COOPERATIVE D'EPARGNE ET DE PRET
Représentant pour
ARTHABASKA - VICTORIAVILLE ET ENVIRONS
Notaire Nicolas Larochelle
41. Ave Laurier — ARTHABASKA — Tél.: 16

12-11-59

ARGENT A PRETER
$1,600.00 à $100.000.
En première et deuxième hypothèque pour financement de construction ou refinancement sur résidences, maison à revenus, propriétés commerciales, môtels, etc...
SERVICE RAPIDE ET COURTOIS — AUCUN DEPOT EXIGE
J.-M. HAMEL — 146-A, St-Jean-Baptiste
Tél.: rés. PL 2-5348 - bur. PL 2-6055 — Victoriaville

18-6-59

Avez-vous besoin d'une DEUXIEME HYPOTHEQUE?
Consultez:
BELMONT FINANCE ENR.
PRETS HYPOTHECAIRES — ACHAT DE CREANCES
120, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué. — Tél.: PL 2-2335

19-6-58-jno.

--- ATTENTION ---
AVEZ-VOUS DES COUPES DE BOIS A VENDRE
Erable ou Frêne
Adressez-vous à :
MAILHOT & FRERES, INC.
35, rue Campagna — Tél.: PL 2-5462
VICTORIAVILLE

18-6-59-jno.

EDOUARD GAGNON
AVOCAT et PROCUREUR
Bureau : Edifice Langlois — Tél.: PL 2-4066
198, rue Notre-Dame Est
Résidence : 66, rue Campagna — Tél.: PL 2-6369
VICTORIAVILLE

21-5-60

135, Notre-Dame Est — PL 2-9401
René Crochetière
B.A. L.L.L.
Avocat et Procureur
VICTORIAVILLE
Heures de Bureau
Du Lundi au Vendredi
9 h. à midi et de 2 h. à 5 h.
Vendredi soir, 7 h. à 9 h.
Samedi, de 9 h. à midi.

Case Postale 188 — Tél.: PL 2-2335
JEAN ROY, c.a.
Comptable Agréé — Syndic Licencié
120 Notre-Dame Est — Victoriaville

79 Notre-Dame Est
Tél.: PL 2-2904
VICTORIAVILLE
9174 Tolhurst Ave
Tél.: DU 7-2811
MONTREAL
Bélanger & Rouleau, C.A.
Comptables Agréés
Résidence :- Roger Rouleau — Tél.: PL 2-5821

VICTOR PAUL, c.a.
Comptable Agréé
Bureau : 98, Notre-Dame Est, Tél.: PL 2-5540
Résidence : 474, Notre-Dame Ouest, Tél.: PL 2-2915
VICTORIAVILLE

J. H. MATTE
Comptable Public Enregistré
Vérificateur autorisé par la Commission Municipale
Classe "A"
94, rue Saint-Jean-Baptiste — Tél.: PL 2-2652
Victoriaville, Qué.

A LOUER
MAGASIN chauffé à louer — Rue principale dans centre des affaires à Victoriaville, conviendrait pour mercerie, magasin de coupons, pharmacie et aussi bureau.
SOUS-BASSEMENT chauffé, situé dans centre des affaires, rue principale à Victoriaville. Conviendrait pour entrepôt, cordonnerie, bureau ou salle de billards.
S'adresser à :-
60, OUEST, rue NOTRE-DAME
Tél.: PL 2-2366 — VICTORIAVILLE — Tél.: PL 2-6880

18-12-58-jno.

EPLUCHETTE DE BLE D'INDE

C'st à la suite du pèlerinage à bicyclettes que les garçons de la J.O.C. Ste-Famille de Victoriaville ont décidé d'organiser un tirage. Il s'agissait d'accumuler des fonds pour assurer l'organisation de campings. La veillée eut un franc succès et se déroula au local des Syndicats Catholiques. En effet, 250 personnes tinrent la place en éveil. De nombreux dirigeants de la Fédération Diocésaine avaient été invités. Un orchestre des plus réputés assura les frais de la musique.

Au milieu de la soirée, M. Normand Charpentier invita toutes les jeunes filles à faire un rond au milieu de la salle, pour trouver l'épi rouge, et ainsi devenir Reine du Blé-d'Inde. Le hasard voulut que ce soit Mlle Colette Labbé, 141 Boul. Jutras Ouest, Victoriaville. Etant couronnée, le maître de cérémonie invita la reine à se choisir un roi dans l'assistance. Elle choisit M. Jean Paris, 4 Fortier, Victoriaville. Un cadeau leur a été offert, après quoi ils se mirent à danser. Vers 10 h. 30, les cabarets remplies de blé-d'Inde passèrent parmi eux. Les voyant rassasiés, le maitre de cérémonie requiéra le silence pour le commencement du défilé royal.

En effet, il y avait 4 princes et princesses éligibles à la royauté. Le couple princier qui a eu le plus de billets à son crédit monta sur le trône. Mlle Lise Blanchette et M. Jacques Poirier, membres des couples princiers, eurent cet honnur. La cour royale se composait ainsi: Princesse Huguette Poliquin, Prince Yvon Lefebvre, Princesse Claire Campagna, Prince Jean-Louis Levasseur, Princesse Lisette Bouffard, Prince Jean-Claude Godin, sans oublier la reine Lise et le roi Jacques. De magnifiques cadeaux leur furent remis.

Puis vint le tirage des $50., $25. et $10. M. Benoit Nadeau, 281 Notre-Dame, Drummondville, gagna $50.; Mlle Marielle Jutras, Notre-Dame du Bon Conseil: $25; M. Pierre Gardner, 38 St-Zéphirin, Victoriaville: $10. Le prix de présence fut gagné par Mlle Ghislaine Belhumeur de Victoriaville. Félicitations aux gagnants.

Avant le départ de Michel Jutras, bientôt étudiant en télécommunication à l'Ecole de Marine Marchande de Rimouski, nous voudrions le remercier pour tous les services rendus: et aussi nous remercions les chefs d'équipes pour la mutuelle coopération qu'ils ont eu dans l'organisation de cette soirée. Une équipe est présentement sous la conduite du dynamique Normand Charpentier, pour donner suite aux décisions relatives aux campings. Nous espérons bientôt renseigner la population sur cette activité.

VENDEURS CLANDESTINS, DONT UNE FEMME

Deux personnes du comté de Nicolet ont été accusées d'avoir vendu de la boisson illégalement. Les accusés sont domiciliés à Ste-Eulalie et Ste-Gertrude.

La première personne, une femme, était représentée par son avocat, et dans son cas, on a plaidé coupable. La prévenue a été condamnée à une amende de $50. et aux frais ou à défaut à trois mois de prison.

Le juge Deshaies a de plus ordonné la confiscation des liqueurs saisies.

Dans la deuxième cause, le prévenu était présent. Il a également reconnu sa culpabilité. Il a été condamné à payer une amende de $75. et les frais, ou à défaut à trois mois de prison. Les liqueurs ont aussi été saisies.

PROMOTIONS A DES FRONTIERSMEN

Quelques décorations ont été remises, en fin de semaine dernière, à l'occasion du quatrième congrès annuel du Corps Impérial des Frontiersmen, à Warwick et Victoriaville. Par ailleurs des promotions ont été accordées à des membres de la septième division.

Les membres de Victoriaville et de Warwick qui ont été décorés de la médaille d'argent sont: le capitaine Edouard Breton de Warwick, le lieutenant Eddy L'Heureux de Warwick, et le lieutenant Roland Kirouac de Warwick également.

Ont été décorés de la médaille de cuivre: le sergent Charles Rivard, le C.W.M.S. Roland Paris, le capitaine Jacques Foucault, de Victoriaville, et le lieutenant-capitaine Emile Royer de Warwick.

Les promotions ont été accordées à des membres de Chicoutimi, Dolbeau et de Québec.

Semeurs de joie

(suite de la page 7)

de chance d'enrichir son semblable, que toutes ces jérémiades qui ne savent plus s'arrêter. Un coeur joyeux est d'un tel apport au monde, et encore plus en cette époque d'angoisse où tant ont de la difficulté à atteindre la sérénité, cette paix intérieure qui fait envisager les problèmes et les gens dans le calme, la bonne volonté, et le véritable amour.

On a tant faim de sensationnel: la plus belle voiture, la plus grosse, la plus étincelante, celle qui fera se pâmer d'envie tout l'entourage? Pourquoi ne pas établir plus haut son objectif de vie? Pourquoi ne pas plutôt vivre en plénitude, selon sa conscience, dans un merveilleux amour du prochain?

Certes, notre XXe siècle n'est pas ce que l'on appelle une époque gaie. Comment le pourait-il avec toutes ces déclarations irresponsables qui agitent sans fin les plus durs problèmes et cela comme si une catastrophe allait nécessairement survenir? ET LA FOI en la DIVINE PROVIDENCE, qu'en fait-on? Et de la parole de Jésus: "Ne crains pas, petit troupeau, que fait-on? On n'a plus le temps de réfléchir dans son coeur, de prier. LE MAL, c'est là qu'il faut le chercher. Par ailleurs.

Roger BRIEN

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.

VENTE et SERVICE GROS et DETAIL

Victoriaville Electrique Enr.

— Spécialité —

MOTEURS - TRANSFORMATEURS
TOUT EQUIPEMENT ELECTRIQUE
OUVRAGE GARANTI — SERVICE 24 HEURES

2, rue Edouard — Victoriaville — Tél.: PL 2-4777

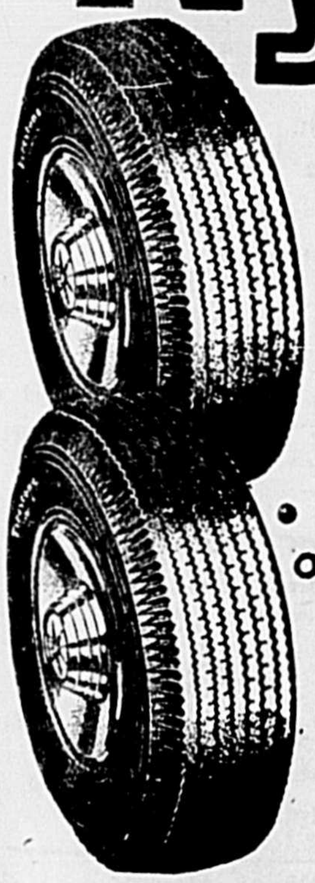
17-9-59

Maintenant... Sécurité du Nylon au plus bas prix à date!

PNEUS Firestone Nylon

CHAMPION

$16.95



TAILLE 670-15 plus votre pneu rechapable

Obtenez la Sûreté du Nylon aujourd'hui

TROTTIER SERVICE Limitée

Distributeurs des Produits "FIRESTONE"
Pneus - Batteries - Frigidaires
Télévisions - Poêles
Machines à laver - Etc...

Route St-Albert PL 2-2076
VICTORIAVILLE

16-4-59-jno.

Avez-vous du Frêne à Vendre

SI OUI — Adressez-vous à :-

MAILHOT & FRERES

35 rue Campagna VICTORIAVILLE

Case postale 84 — Tél.: PL 2-5462

3-12-57-dom.

SERVICE D'UNE DEMI-HEURE

Une bonne filerie est un placement
à la portée de tous
grâce à notre plan budgétaire

GERARD DALLAIRE

ELECTRICIEN

83 St-François — Victoriaville — Tél.: PL 2-2781

CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS DE

MONUMENTS

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE
• Atelier fondé en 1890 •

J. Maurice Ducharme

Bureau et Atelier
324, rue Laurier - Tél.: PL 2-6474
(Route d'Arthabaska)
Résidence :-
231, Notre-Dame Est — Victoriaville

PAUL PAQUIN

ENTREPRENEUR GENERAL EN CONSTRUCTION
233 Laurier — Tél.: PL 2-5435 — Victoriaville
POUR VOS TRAVAUX DE CONSTRUCTION
• Estimé Gratuit • Ouvrage Garanti •

19-3-60



Hamel & Hamel Enr.

Entrepreneurs - Electriciens
Tout genre d'installation électrique
"Notre expérience au service de l'industrie"
ESTIMES GRATUITS

Raymond Hamel — 38 rue Desjardins — Tél.: PL 2-2658
Bruno Hamel — 24 rue Desjardins — Tél.: PL 2-4964

VICTORIAVILLE

IMMEUBLE

Pour toutes vos transactions immobilières
ACHATS - VENTES - ECHANGES
Consultez :-

LUCIEN CORRIVEAU

BUREAU :-
98 Notre-Dame Est
Victoriaville, Qué.
Tél.: PL 2-6192
le soir: PL 2-2354

J. ROBERT NOEL Inc.

ENTREPRENEUR GENERAL

116, Ave des Erables Tél.: 174

ARTHABASKA, P. Q.

WELLIE ROY

Agent autorisé de FAIRBANKS MORSE

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes à eau et tous accessoires électriques

19 rue St-François — Tél.: PL 2-4484 — Victoriaville

Radio Télévision

Nouveau quiz sur la musique et la chanson populaire

Depuis Mozart et même avant lui, on a toujours dit que la musique ne faisait pas vivre son homme. La proposition reste vraie de nos jours. Mais, à compter du samedi 26 septembre à 8 h. 30, une nouvelle série télévisée tentera d'infirmer ce préjugé tenace. Il ne faudrait pas non plus s'imaginer que le nouveau quiz musical rendra millionnaires ses participants.

Musique populaire



La série télévisée "Rythmes" nous présente, cette saison, les meilleurs ensembles montréalais de jazz et des invités de passage à Montréal. Chaque émission s'attache à un style particulier d'inspiration ou d'interprétation. C'est ainsi que nous avons pu revoir le trio d'Oscar Peterson, dont la photo apparait ci-dessus. Rythmes est une série télévisée au réseau français de Radio-Canada le samedi soir, à 10 h. 30. Réalisation de Pierre Morin.

Clé de sol a d'autres buts. Destinée aux mélomanes en général et à ceux qui aiment la musique populaire en particulier, la nouvelle série se propose de divertir tout en instruisant, et en monnayant le savoir musical des invités qui prendront part aux émissions.

Tous ceux que la chose intéresse sont cordialement invités à participer activement à *Clé de sol*. Les émissions de cette série seront réalisées dans le vaste studio 42, à l'édifice Radio-Canada, rue Dorchester, Montréal. Chaque samedi soir, les portes de studio 42 seront ouvertes dès 7 h. 30, soit une heure avant l'émission. Ce laps de temps ralativement long, permettra à la réalisatrice de *Clé de sol*, Yvette Pard, ainsi qu'à l'animateur Michel Noel de prendre contact avec les participants choisis.

Chaque semaine, on procédera, avant l'émission, à une petite répétition au cours de laquelle les participants probables subiront une sorte de test d'aptitude. Ce bref examen portera sur la chanson populaire française et américaine, sur l'opérette et sur la comédie musicale. On choisira, parmi les concurents, quatre personnes possédant des connaissances assez étendues dans ces trois catégories musicales.

Les personnes appelées à répondre aux questions de l'animateur se tiendront derrière une sorte de pupitre de musicien, muni d'un système électrique qui illuminera une note de la gamme à chaque fois que le candidat répondra correctement à la question. Pour agrémenter la présentation de cette question, des photos ou des films ayant quelque rapport avec la chanson à deviner seront projetés sur l'écran. Par exemple, s'il s'agit de la mélodie *Sous les ponts de Paris*, on verra défiler quelques-uns des ponts de la capitale française.

Prix intéressants

Le concurrent qui aura accumulé le plus de notes lumineuses paraitra, un peu avant la fin de l'émission, devant un grand tableau dont la gamme recèle en certaines notes des prix en argent allant de $10 à $200 avec possibilité de cumul pour les semaines suivantes.

Le poète François de Vernal sera le scripteur du nouveau quiz musical *Clé de sol*.

Les trapezistes

L'homme s'élance dans le vide... et... hop! à la dernière seconde, en un exercice de haute voltige, saisit le trapèze qui se balance à quelque vingt pieds du sol. Les spectateurs poussent un "ouf" de satisfaction. Ils ont eu peur pour l'acrobate. Or il se trouve parfois que l'acrobate lui-même éprouve de la peur à l'instant de son saut. Le métier de trapéziste, car c'est un métier, en est vraiment un de *Casse-cou*.

A l'émission télévisée *les Casse-cou*, qui passera au réseau français de Radio-Canada, le mardi 22 septembre à 5 h. 30, les amateurs de sensations fortes seront servis à souhait puisque le thème de cette demi-heure sera *les Trapézistes*. Ils y apprendront comment se prépare le futur acrobate par des exercices quotidiens, quelle genre de vie l'attend alors qu'il affronte le public soit sur la piste d'un cirque, soit en offrant ses services ici et là.

Pierre Lebeuf réalise la série *les Casse-cou*.

ALEXIS VIT DANS L'ANGOISSE

Lors de la reprise des *Belles Histoires des pays d'en-haut*, on a appris que le malheureux Alexis s'était de nouveau réfugié au Colorado. Lundi 21 septembre à 8 heures, les téléspetateurs se retrouveront à Denver, en compagnie d'Alexis et de Baby. Cette dernière, maintenant propriétaire du saloon, veut garder Alexis à titre de gérant. Alexis se voit contraint d'avouer à Baby qu'il est recherché par la police canadienne.

A Ste-Adèle, par contre, on se demande où se cache Alexis. Arthur Buies s'informe vainement auprès de Pit Caribou et de Bill Wabo. Donalda, désespérée, ne sait plus que faire ni penser. Elle confie sa peine à Délima qui s'efforce de la consoler du mieux qu'elle peut.

Quant à Séraphin, moins soucieux pour un instant du sort d'Alexis que de celui de son vieux père, se conduit à l'endroit de ce dernier comme un fils indigne.

La distribution de cet épisode sera assurée par Jean-Pierre Masson, Paul Dupuis, Hector Charland, Gabriel Gascon, Denyse Filiatrault, André Champagne, Janine Fluet, Armand Leguet, Guy Provencher et Yvon Leroux.

Le téléroman de Claude-Henri Grignon est réalisé par Bruno Paradis.

L'ECLAIRAGE DE LA MAISON

Nos sympathiques amis de *C'est la vie*, Georges et Lucille, sont encore dans leur chalet du Nord où on les retrouvera mardi 22 septembre à 9 heures.

Paisiblement assis dans le salon du chalet, Georges et Lucille s'absorbent dans la lecture. Après quelques minutes de cet exercice fatigant pour les yeux, Lucille

(suite à la page 15)

TELEVISION

CHLT-TV CANAL 7 SHERBROOKE

Dimanche, 20 sept. à Samedi, 26 sept.

Dimanche, 20 sept.

2.00 - Sacred Heart
2.15 - Actualité de la semaine
2.30 - Chansons des Prairies
3.00 - Théâtre en matinée
4.00 - L'heure des quilles
5.00 - Caméra '59
5.30 - Taboulet
6.00 - Actualités religieuses
6.30 - L'hist. et sa vedette
7.00 - Les Travaux et les Jours
7.30 - Cinéma du Dimanche
8.30 - Le Marquis de Montcalm
9.00 - Coq à l'Ane
9.30 - En votre âme et conscience
10.00 - Première
11.00 - Téléjournal
11.10 - Sport Eclair
11.30 - Magazine du

Lundi, 21 sept.

1.50 - CBMT News
2.00 - Théâtre en matinée
3.45 - Ciné-Feuilleton
4.00 - Menu à la Carte
4.30 - Actualité Féminine
4.45 - Théâtre des Petits
5.00 - Au jeu
6.00 - Melody Ranch
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Fantaisies Musicales
7.30 - Télé-Supplément
7.45 - Bonsoir Madame
8.00 - Les Belles Histoires des pays den haut
8.30 - La Poule aux Oeufs d'Or
9.00 - Vous êtes témoin
9.30 - La clef des champs
10.00 - Théâtre des vedettes
10.30 - Des Pays et des Hombes
11.00 - Téléjournal
11.15 - CHLT-TV News
11.30 - La lutte du Texas

Mardi, 22 sept.

2.20 - CBMT News
2.30 - Théâtre en matinée
3.45 - Ciné-Feuilleton
4.00 - Menu à la Carte
4.30 - Matinée with Sally
4.45 - Théâtre des Petits
5.00 - Gray Host
5.30 - Les Casse-Cous
6.00 - Ti-Blanc Richard
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Concert d'été
7.30 - Voies et Moyens
7.45 - Par le trou de la serrure
8.00 - Carrefour
8.30 - Film
9.00 - C'est la vie
9.30 - A la mode de chez-nous
10.00 - Histoire d'amour
10.30 - Vedettes d'aujourd'hui
11.00 - Téléjournal
11.15 - CHLT-TV News Round-Up
11.30 - Summer Theatre

Mercredi, 23 sept.

2.20 - CBMT News
2.30 - Théâtre en matinée
3.45 - Ciné-Feuilleton
4.00 - Menu à la Carte
4.30 - Actualité féminine
4.45 - Théâtre des petits
5.00 - Sherriff of Cochise
5.30 - Radisson
6.00 - Melody Ranch
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Qu'en Pensez-Vous
7.15 - La Revue Sportive
7.45 - Car l'amour
8.00 - Le point d'interrogation
8.30 - Institut Canadien des Affaires Publiques
9.30 - Quatuor
10.00 - Lutte
10.45 - Rolande et Robert
11.00 - Téléjournal
11.15 - CHLT-TV News Round-Up
11.30 - Théâtre d'été

Jeudi, 24 sept.

2.05 - CBMT News
2.15 - Théâtre en Matinée
3.45 - Ciné-Feuilleton
4.00 - Menu à la Carte
4.30 - Matinée with Sally
4.45 - Le Théâtre des Petits
5.00 - Rin-Tin-Tin
5.30 - Roule Taboule
6.00 - Ti-Blanc Richard
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Disqu'O Vision
7.30 - Téléphone Sonne
7.45 - Eurêka
8.00 - A la Porte St-Louis
8.30 - Pays et merveilles
9.00 - Rendez-vous avec Michelle
9.30 - Film
10.00 - Cinéma chez-soi
11.00 - Téléjournal
11.15 - CHLT-TV News Round-Up
11.30 - Mystery Night

Vendredi, 25 sept.

2.05 - CBMT News
2.15 - Théâtre en matinée
3.30 - Ciné-Feuilleton
3.45 - Ciné-Feuilleton
4.00 - Menu à la Carte
4.30 - Actualité Féminine
4.45 - Théâtre des Petits
5.00 - Stories of the Century
5.30 - Les Frères Obus
6.00 - Melody Ranche
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Le Courrier de
7.30 - Passe-Temps
7.45 - Pour Elle
8.00 - Aventures
8.30 - Robin des Bois
9.00 - Cinéma
10.30 - Table rase
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.20 - CHLT-TV News Round-Up
11.30 - Ciné-Vedette
12.30 - Sign Off - Fermeture

Samedi, 26 sept.

2.00 - Football du Big 4
4.30 - L'heure du Far West
5.30 - Jamboree
6.30 - Télé-Bulletin
6.45 - La Météo
6.50 - Edition Sportive
7.00 - Dans les Cantons
7.15 - Cotillons et Rigodons
8.00 - Sergent Bilko
8.30 - La clé du sol
9.00 - Samedi 9 heures
10.30 - Rythmes
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles Sportives
11.20 - CHLT-TV News Round-Up
11.30 - Théâtre du Chevalier
1.00 - Sign-Off -

TELEVISION

CBFT CANAL 2 MONTREAL

CBMT CANAL 6 MONTREAL

Samedi, 19 sept. à Vendredi, 25 sept.

Samedi, 19, sept.

CBFT - Canal 2

4.30 - Musique
5.30 - César
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Ce soir
7.15 - Téléjournal
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - A tous vents
8.00 - Django Reinhardt
8.30 - Chacun son métier
9.00 - Samedi 9 heures
10.30 - Rythmes
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.22 - Long métrage

CBMT - Canal 6

2.00 - Football
4.00 - Long métrage
5.30 - Rin Tin Tin
6.00 - Fishermen's Reunion
6.30 - Mr. Fix-it
6.45 - CBC TV News
7.00 - Ivanhoe
7.30 - Swing Easy
8.00 - The millionnaire
9.00 - Great Movies
10.30 - Staccato
11.00 - CBC News
11.10 - Weekend in Sport
11.15 - Jam on Both Sides
11.30 - Long métrage

Dimanche, 20 sept.

CBFT - Canal 2

2.00 - Musique
2.25 - Téléjournal
2.30 - Connaissance du monde
3.30 - Le dernier des Mohicans
4.00 - L'Heure des quilles
5.00 - Caméra '59
5.30 - Taboulet
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Actualités religieuses
6.30 - L'histoire et sa vedette
7.00 - Les Travaux et les jours
7.30 - Cinéma du dimanche
8.30 - Le Marquis de Montcalm
9.00 - Du coq à l'âne
9.30 - En votre âme et conscience
10.00 - Première
11.00 - Téléjournal
11.10 - Sport-éclair
11.30 - Magazine du cinéma

CBMT - Canal 6

11.00 - Church Service
12.00 - Musique
2.00 - Good Life Theatre
2.30 - Country Calendar
3.00 - Holiday Edition
4.00 - 20th Century
4.30 - Lassie
5.00 - Object Matrimony
5.30 - News Magazine
6.00 - Bob Cummings Show
7.00 - Father Knows Best
7.30 - December Bride
8.00 - Ed Sullivan
9.00 - Playhouse U.K.
10.30 - Long Shot
11.00 - CBC News
11.10 - Weekend in Sports
11.15 - Background

Lundi, 21 sept.

CBFT - Canal 2

1.00 - Musique
5.00 - Au jeu
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Edition métropolitaine
7.15 - Téléjournal
7.25 - Ce soir
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - Bonsoir madame
8.00 - Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30 - La Poule aux oeufs d'or
9.00 - Vous êtes témoin
9.30 - La Clé des Champs
10.00 - Petit Théâtre
10.30 - Des pays et des hommes
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.22 - Commentaires
11.30 - Long métrage

CBMT - Canal 6

5.00 - On Safari
5.30 - Mickey Mouse Club
6.00 - I Love Lucy
6.30 - Metro
6.45 - CBC TV News
6.55 - Sport with Doug Smith
7.00 - Seven O'clock Show
7.30 - Stories of the Century
8.00 - Danny Thomas
8.30 - Riverboat
9.30 - Cannonball
10.30 - The millionnaire
10.30 - A communiquer
11.00 - CBC TV News
11.15 - Viewpoint
11.22 - Sports Final
11.30 - Long métrage

Mardi, 22 sept.

CBFT - Canal 2

4.30 - Musique
5.30 - Les Casse-cou
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Edition métropolitaine
7.15 - Téléjournal
7.25 - Ce soir
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - Par le trou de la serrure
8.00 - Carrefour
8.30 - Sherlock Holmes
9.00 - C'est la vie
9.30 - A la mode de chez-nous
10.00 - Histoires d'amour
10.30 - Vedettes d'aujourd'hui
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.22 - Commentaires
11.30 - Télépolicier

CBMT - Canal 6

4.55 - Today on CBMT
5.00 - World Rassport
5.30 - Sky King
6.00 - San Francisco Beat
6.30 - Metro
6.45 - CBC TV News
6.55 - Sports with Doug Smith
7.00 - Seven O'clock Show
7.30 - Donna Reed Show
8.00 - Chevy Show
9.30 - The Importance of Being Earnest
10.00 - The Show that Jack Built
10.30 - Two for Physics
11.00 - CBC TV News
11.15 - Viewpoint
11.22 - Sports Final
11.30 - Long métrage

Mercredi, 23 sept.

CBFT - Canal 2

4.30 - Musique
5.30 - Radisson
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Edition métropolitaine
7.15 - Téléjournal
7.25 - Ce soir
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - Car l'amour...
8.00 - Le Point d'interrogation
8.30 - Institut Canadien des Affaires Publiques
10.00 - Lutte
10.45 - Roland et Robert
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.22 - Commentaires
11.30 - Télépolicier

CBMT - Canal 6

4.55 - Today on CBMT
5.00 - Albert
5.15 - Rape around the Sun
5.30 - Huckleberry Hound
6.00 - The Rifleman
6.30 - Metro
6.45 - CBC TV News
6.55 - Sports with Doug Smith
7.00 - Tabloid
7.30 - Walt Disney Presents
8.30 - Live a Borrowed Life
9.00 - Music Hall
9.30 - Bat Masterson
10.00 - Close-Up
11.00 - CBC News
11.15 - Viewpoint
11.22 - Sports Final
11.30 - Long métrage

Jeudi, 24 sept.

CBFT - Canal 2

4.30 - Musique
5.30 - Roulebaboule
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Edition métropolitaine
7.15 - Téléjournal
7.25 - Ce soir
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - Eurêka
8.00 - A la Porte Saint-Louis
8.30 - Pays et merveilles
9.00 - Quatuor
9.30 - Rendez-vous avec Michelle
10.00 - Cinéma chez-soi
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.22 - Commentaires
11.30 - Long métrage

CBMT - Canal 6

4.55 - Today on CBMT
5.00 - Ed and Ross
5.30 - Woody Woodpecker
6.00 - Bachelor Father
6.30 - Metro
6.45 - CBC TV News
6.55 - Sports with Doug Smith
7.00 - Seven O'clock Show
7.30 - Highway Patrol
8.00 - The Deputy
8.30 - Shirley Temple's Storybook
9.30 - Have Gun Will Travel
10.00 - Explorations
10.30 - Playbill
11.00 - CBC TV News
11.15 - Viewpoint
11.22 - Sports Final
11.30 - Long métrage

Vendredi, 25 sept.

CBFT - Canal 2

4.30 - Musique
5.30 - Taboulet
6.00 - Nouvelles sportives
6.05 - Musique
7.00 - Edition métropolitaine
7.15 - Téléjournal
7.25 - Ce soir
7.30 - Cinéfeuilleton
7.45 - Pour elle
8.00 - Aventures
8.30 - Robin des Bois
9.00 - Cinéma
10.30 - Table Rase
11.00 - Téléjournal
11.15 - Nouvelles sportives
11.20 - Ciné-vedette

CBMT - Canal 6

4.55 - Today on CBMT
5.00 - Discoveries
5.30 - Mighty Mouse Playhouse
6.00 - Colonel Flack
6.30 - Metro
6.45 - CBC TV News
6.55 - Sports with Doug Smith
7.00 - Seven O'clock Show
7.30 - Sergeant Bilko
8.00 - Suspicion
9.00 - Who Knows
9.30 - Don Messer
10.00 - Cavalcade of Sports
11.00 - CBC News
11.15 - Viewpoint
11.22 - Sports Final
11.30 - Showcase

C'EST TROP GENANT!

Depuis déjà trois ans, l'Institut des "3-A", Audace, Ambition, Amitié, dispense un cours de personnalité à Victoriaville et nous sommes heureux d'affirmer que plus de 150 personnes sont diplômées de notre institut.

A qui ces cours s'adressent-ils?

Aux hommes et aux femmes de toute classe sociale qui ont l'ambition de mettre en valeur leurs talents personnels souvent handicapés par une timidité ou une nervosité de mauvais aloi.

L'homme qui veut améliorer sa condition sociale, qui veut se lancer en affaires, qui veut apprendre l'art de manier les gens; la femme qui se sent isolée des autres à cause de son peu de sociabilité, qui ne se sent pas le courage de s'affirmer en société, qui ne se sent pas à la hauteur de certaines situations: ces deux catégories de gens auront tout avantage à suivre notre cours de personnalité.

Notre cours débutera le ou vers le 23 septembre prochain au sous-sol de l'église St-Gabriel Lalemant. Si vous êtes un peu intéressés, prenez rendez-vous avec M. Gilles Desrosiers, professeur à l'Externat Classique de Victoriaville et professeur de l'Institut des 3-A, tél. PL 2-6066.

Ce cours dure 15 semaines et se donne habituellement tous les mercredis soirs.

Convainquez-vous de l'importance de ce cours en apprenant que la Commission scolaire a décidé d'en faire jouir les élèves de 10e et 11e de la nouvelle Ecole Secondaire.

Allons, un peu de courage et débarrassez-vous de ce qui vous empêche peut-être d'être heureux.

A BAS PRIX

2 Frigidaires à liqueur de marque Coca-Cola - 1 Vendo 39 bouteilles - 1 ordinaire à l'eau.
1 Balance Hobbart 1¼ livre.
- Plusieurs "Fixtures" électriques
- Comptoirs vitrés et autres
- Comptoirs pour "peanuts" et noix chaudes
- Antenne TV "All Channel", hauteur 80 pieds.

VOUS ADRESSER A :-

46, BOUL. CARIGNAN

Tél.: PL 2-2795 Victoriaville

A VENDRE

BUNGALOW NEUF situé à 76 rue Labbé,

comprenant 5 appartement plus chambre de bain, système à l'huile, l'extérieur fini en brique. Conditions: peu de comptant, balance payable comme un loyer. Prêt à habiter immédiatement.

S'adresser à :

384, rue LAURIER

Tél.: PL 2-6756 Victoriaville

17-9-59-jno.

Coiffeuse d'expérience demandée

Capable de gérer un salon de coiffure.
Bon salaire, a personne compétente.
Application strictement confidentielle.

S'adresser à :

PL 2-4877

Victoriaville

A VENDRE

A TRES BONNES CONDITIONS

MAISON à deux logements avec BOUCHERIE bien équipée.
Aussi ABATTOIR de 18 x 20 avec outillage.
Situées à Daveluyville — Centre Commercial.

S'ADRESSER A :-

14, rue ST-AUGUSTIN

Tél.: PL 2-9235 Victoriaville

1-10-59

$10.00 $10.00

Remplissez ce coupon - $ 10.00 A GAGNER

AVEC 10 PREUVES D'ACHAT

NOM

ADRESSE

TEL.

Apportez-le au Marché Public - 18 et 19 Sept. 1959

$10.00 $10.00

ACTIVITES DU CLUB LIONS

Les activités du club Lions de Victoriaville ont repris, mardi soir, à l'Hôtel Huron par un diner qui fut présidé par M. Roland Charron, nouveau président pour l'exercice 1959-60.

Différents rapports ont été donnés sur les activités de l'été par le président, le secrétaire et le trésorier.

Le président a félicité les membres d'être si nombreux à l'occasion de l'ouverture d'une nouvelle saison. En effet, l'assistance était de plus de 80 pour cent.

Il y eut lecture des comités en vue de la prochaine année. Ces comités sont formés de la façon suivante:

Finances: Fred Ranger, W. Boucher, Paul Laliberté, Léo Gourde et Guy Massicotte;

Présence: Hervé Cantin, Camille Langlois, Roland Mathieu, Denis Boulanger et André Auger;

Recrutement: Gérard Raymond, Bertrand Tardif, Bruno Desrochers, Jules Turcot et L. Fortin;

Inter-Club: Yvan Coutu, Pierre Dick, Yvon Pépin, Bernard Betty et Roger Allard;

Programme: Lorenzo Bédard, Sylvio Tremblay, Pierre Roux, Armand Robichaud et Alfred Létourneau;

Publicité: Jean-Maurice Bilodeau, Philippe Pellerin, Julien Charest, Julien Falardeau et Yvan Coutu.

Le nouveau conseil du club Lions de Victoriaville est formé des membres suivants: Président, Roland Charron; Vice-Présidents, Raymond Arsenault, Gérard Raymond et Alfred Létourneau; Secrétaire, Gerry Racine; Trésorier, Guy Massicotte; Tail Twister, Lorenzo Bédard; Lion Tamer, Denis Boulanger; Directeurs, Bertrand Tardif, Armand Robichaud, Fred Ranger et Yvan Coutu.

Plusieurs questions de régie interne ont été étudiées au cours du diner et le tirage habituel a favorisé Me René Crochetière, nouveau membre.

SEMAINE DU JEUNE COMMERCE EN OCTOBRE

La grande Semaine du Jeune Commerce de Victoriaville aura lieu du 4 au 11 octobre prochain. A cette occasion, tous les membres participeront à une campagne de recrutement dans le but d'amener de nouveaux candidats.

On sait que la campagne de l'an dernier avait remporté un grand succès. Le président M. Roland Boucher, qui assitait au congrès à Granby, en fin de semaine dernière, est fort confiant que la Semaine du Jeune Commerce remportera beaucoup de succès en octobre prochain.

Premier cas de polio à Victoriaville

Le premier cas de polio a été enregistré lundi à Victoriaville. La victime est un célibataire âgé de 25 ans. Il a d'abord été hospitalisé à Arthabaska, puis a été transporté dans un hôpital de Montréal dès que le cas fut reconnu officiellement par un médecin. Il n'y a pas lieu de s'alarmer évidemment à la suite de ce premier cas qui devient le sixième dans le comté d'Arthabaska depuis les débuts de cette maladie au pays.

ASSEMBLÉE ANNUELLE DES ARTISANS

La Société des Artisans, locale 142 de Victoriaville, fera son assemblée générale annuelle, jeudi soir prochain dans la salle du sous-sol de l'église St-Gabriel à 8 h. 30. Différents rapports seront donnés au cours de cette réunion, et il y aura élection d'un nouvel exécutif pour la prochaine année. De plus, il y aura soirée populaire pour terminer cette réunion annuelle.

Tous les membres sont donc priés de se faire un devoir d'assister à cette assemblée, jeudi soir à 8 h. 30 au sous-sol de l'église St-Gabriel.

SOIRÉE AU PROFIT DE L'ÉGLISE STE-FAMILLE

La Garde Paroissiale Ste-Victoire est heureuse d'apporter sa collaboration à l'érection du futur temple de cette jeune paroisse Ste-Famille.

A cet effet, la Garde organise pour le 15 octobre prochain une soirée récréative au Centre Catholique. Les membres de la Garde offriront des billets pour cette soirée, au cours des prochains jours. La Garde Ste-Victoire compte sur la collaboration de tous les citoyens de la ville pour que le don de la Garde figure dans la liste des généreux souscripteurs de Ste-Famille.

Chevaliers du Mérite Scolaire



A l'occasion de la Journée Pédagogique tenue le 14 septembre dernier, pour les instituteurs et institutrices de Victoriaville, quatre professeurs ont reçu la décoration de l'Ordre de Chevalier du Mérite Scolaire. De gauche à droite, on remarque: M. Gérard Perreault, inspecteur du district, M. Albert Morissette, président de la Commission Scolaire, Mme J.-M. Filteau, Mlle Lucille Lesieur, les Rév. Frères Rolland et Wilfrid et M. J.-H. Brunelle, inspecteur régional.
(Photo Studio Bédard)

No. 2133 GAGNANT DE LA BICYCLETTE RAYNAL



YVES GAUDET
écolier
d'Arthabaska



GASTON ST-CYR
Marchand de Bicycles
de Victoriaville

dont le tirage a eu lieu le 5 septembre dernier. Voici les photos du gagnant et du donateur.

Je remercie sincèrement les nombreux clients qui ont participés à ce tirage, soit par achat ou réparation de bicycles. Je continuerai à vous bien servir et à vous faire profiter de nombreux spéciaux.

GASTON ST-CYR

MARCHAND DE BICYCLES

47, VICTORIA — PL 2-2330 — VICTORIAVILLE

Soeur Kirouac...

(suite de la page 1)

notre région, la direction de l'Union des Cantons de l'Est souhaite la bienvenue à la Révérende Soeur Kirouac, et un fructueux apostolat à l'Hôtel-Dieu de notre Ville.

D'autres nominations ont aussi été faites:

Soeur Olier est nommée supérieure de l'Hôtel-Dieu de Hauterive, comté de Saguenay.

Soeur L. Boisvert de l'Ermitage de Victoriaville est nommée secrétaire de la supérieure de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Soeur J. Boisvert d'Arthabaska est nommée économe de l'Ermitage de Victoriaville.

Soeur Pellerin de l'Ermitage est nommée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Soeur Jeanne-Mance de St-Jérôme est nommée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Soeur Desfossés de St-Jérôme est nommée aux bureaux d'admission et de perception de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Soeur Brodeur est nommée à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme.

Le nouveau conseil d'administration se compose comme suit: Soeur Kirouac, supérieure; Soeur S. Paul, assistante et 1ère conseillère; Soeur Martel, 2e conseillère; Soeur Boutin, économe.

ECHOS de PRINCEVILLE

CULTIVATEUR A L'HONNEUR A L'EXPOSITION DE QUEBEC

Après s'être signalé aux expositions de Victoriaville et de Sherbrooke, un éleveur de Princeville vient de remporter les honneurs à la grande exposition de Québec pour ses exhibits dans la classe des moutons ainsi que dans celle des porcs. M. Antonio Sévigny, qui se fait remarquer depuis plusieurs années par la qualité de son bétail, a remporté un succès marquant à cette grande manifestation provinciale.

Dans la classe des moutons, un bélier de race Leicester appartenant à cet éleveur avisé, a remporté le grand championnat alors que ses brebis de même race ont obtenu les premiers et les deuxièmes prix dans leurs classes respectives. Un succès semblable avait été obtenu aux expositions de Victoriaville et de Sherbrooke par les moutons présentés par M. Antonio Sévigny.

Des porcs de race Yorkshire appartenant à M. Sévigny ont aussi mérité un classement avantageux. Toutefois, la fatigue du voyage a affecté quelque peu les bêtes de choix présentées à Québec. Le mâle qui avait remporté les premiers prix de sa catégorie à Victoriaville et à Sherbrooke s'est classé 2e à l'exposition de Québec. Des truies ont remportés des premiers prix dans les classes individuelles et l'une d'entre elles a été proclamée grande championne.

En plus des prix remis à M. Antonio Sévigny à cette occasion, cet éleveur de mérite s'est vu attribuer en cadeau une montre bracelet de très grande valeur. La préparation du bétail pour ces grandes expositions représente un travail considérable mais le succès remporté par M. Antonio Sévigny le récompense pour le trouble occasionné en ces circonstances.

DANGER!! VOTRE ANTENNE DE TV

EST-ELLE SOLIDE ET INSTALLÉE AU BON ENDROIT?

NE COUREZ PAS DE RISQUE...

POSEZ VOTRE ANTENNE LOIN DES LIGNES ÉLECTRIQUES



Une usine transforme sa production

Une usine de Princeville fait l'essai de nouvelles machineries en vue de la transformation complète de sa production. Il s'agit de la Stanfold Knitting Co. Ltd qui fabriquait le bas nylon entièrement façonné pour dames. Un changement dans la mode de cette ligne oblige les autorités de l'usine à opérer une transformation complète dans le genre de production actuel.

Au cours des dernières semaines, on a dû réduire considérablement le personnel à cause des quantités de marchandises accumulées comprenant un assortiment de la ligne qui était alors produite par l'usine. Un tel état de chose a amené les propriétaires à envisager la possibilité de faire l'adaptation d'une production de bas pour rencontrer les exigences du marché actuel selon les demandes de la gent féminine. Toutefois, la production sera considérablement réduite afin d'assurer l'écoulement complet des réserves actuellement disponibles.

Cette industrie, l'une des principales de la ville était établie à Princeville depuis plusieurs années déjà et assurait un travail continu et bien rémunéré à près d'une centaine de personnes. La transformation actuellement en cours affectera temporairement une partie du personnel. Les conditions à venir du marché dans ce domaine dirigera le programme futur de production et de l'emploi dans cette industrie locale.

COIN CENTRAL TRANSFORME EN PARC PUBLIC

Un terrain avantageusement situé à Princeville deviendra un parc public d'ici quelques semaines. Cet espace a été laissé libre il y a quelques années par la démolition de l'école qui s'élevait à cet endroit. Il s'agit du terrain au coin des rues St-Jacques et Mgr Poirier, tout près de l'Hôtel de Ville.

Actuellement un architecte-paysagiste prépare des plans pour l'aménagement de ce terrain en parc public. Ces plans seront fournis gratuitement par des autorités compétentes et l'aménagement de ce parc serait complété dès cet automne.

Déjà des travaux de préparation du terrain ont été exécutés. On y aménagerait une fontaine centrale avec jets d'eau . Une pelouse, des allées de gravier ou d'asphalte ainsi que des plantations de fleurs et d'arbustes y seront aménagés afin d'offrir un attrait particulier à ce coin central de la ville.

De magnifiques érables bordent déjà ce terrain dont les proportions limitées ne permettent pas de l'utiliser à d'autres fins. Ce petit parc avec les installations qui seront à la disposition du public, sera très apprécié de la population. Plusieurs parcs entourent actuellement les édifices publics, mais aucun ne présente les avantages d'un parc proprement dit et le coin qui sera aménagé à cet effet au cours de l'automne sera le premier du genre à Princeville et dans la région.

UN LOYER SERA EXIGE POUR LES SALLES DE L'HOTEL DE VILLE

Un loyer sera perçu à l'avenir pour l'usage des salles de l'Hôtel de Ville de Princeville. Cette décision a été prise par les édiles municipaux. Une étude de la question avait permis de constater que l'entretien et le nettoyage de ces salles après des réunions représentaient une somme assez considérable.

Auparavant une seule des salles de l'édifice municipal était louée, celle du sous-sol qui est occupée par les Chevaliers de Colomb depuis plusieurs années. Toutes les autres associations occupant la grande salle avaient le privilège de l'utiliser gratuitement. A l'avenir, un montant de $100 sera chargé pour 12 réunions des associations ou organismes désirant réserver une salle à l'Hôtel de Ville pour leurs activités.

A la même occasion, les édiles municipaux ont aussi approuvé l'installation de 3 lampes de rue supplémentaires. Le secrétaire municipal M. André Cloutier a été autorisé à représenter Princeville au congrès des secrétaires municipaux. Ce congrès aura lieu à Montréal au cours de l'automne. Enfin, on pousse activement les procédures pour l'emprunt à contracter en vue des travaux d'aqueduc et d'égoûts qui figurent au programme des prochains mois. Ces travaux débuteront sous peu. La firme P. Poirier Construction Inc. de Princeville en aura la charge. Un emprunt temporaire sera contracté en attendant l'émission des obligations qui se fera au printemps 1960.

Début des travaux sur la route Princeville-St-Louis

Les travaux préliminaires en vue du pavage de la route conduisant de Princeville à St-Louis de Blandford ont débuté lundi le 14 septembre. Depuis plusieurs semaines déjà des rumeurs circulaient à cet effet et le projet est en voie de réalisation. Des dépenses sont faites par les autorités provinicales concernées.

Plusieurs camionneurs sont déjà occupés au transport du gravier pour préparer le fond en vue de recveoir une couche d'asphalte. Le gravier nécessaire est pris sur la ferme de M. Maurice Talbot dans le rang 8. Les pelles mécaniques de M. Eusèbe Allard font le chargement des camions. Sur la route même, les niveleuses du Ministère de la Voirie font l'épandage et le tassement.

On ne sait pas encore la longuer de route qui sera ainsi améliorée cet automne. Il avait été question de couvrir une distance de 4 milles environs, soit des limites nord de la ville de Princeville jusqu'à la Petite Rivière Blanche. Comme on ignore le coût approximatif des travaux en cours, dans quelques jours, les ingénieurs pourront annoncer s'il leur sera possible d'améliorer la route sur la distance prévue.

Cette nouvelle est accueillie avec joie par les nombreux usagers de cette artère ainsi que par les cultivateurs dont les fermes longent la route. La poussière soulevée par les innombrables véhicules qui empruntent ce parcours pour se rendre sur la Route No 9 cause des dommages considérables aux récoltes. Le pavage éliminera cet inconvénient et augmentera la valeur des fermes qui bordent le chemin.

Il est question que les travaux se poursuivent sur la balance du parcours, ceci dès le début de 1960. Des démarches seront entreprises à ce sujet afin que la route soit pavée en entier. La distance entre Princeville et la Route No 9 est d'une dizaine de milles. Il n'y a aucun pont important à construire et le terrain est presque plat sur tout le parcours. Une couche de gravier recouverte d'asphalte ferait de cette route l'une des plus avantageuses de la région.

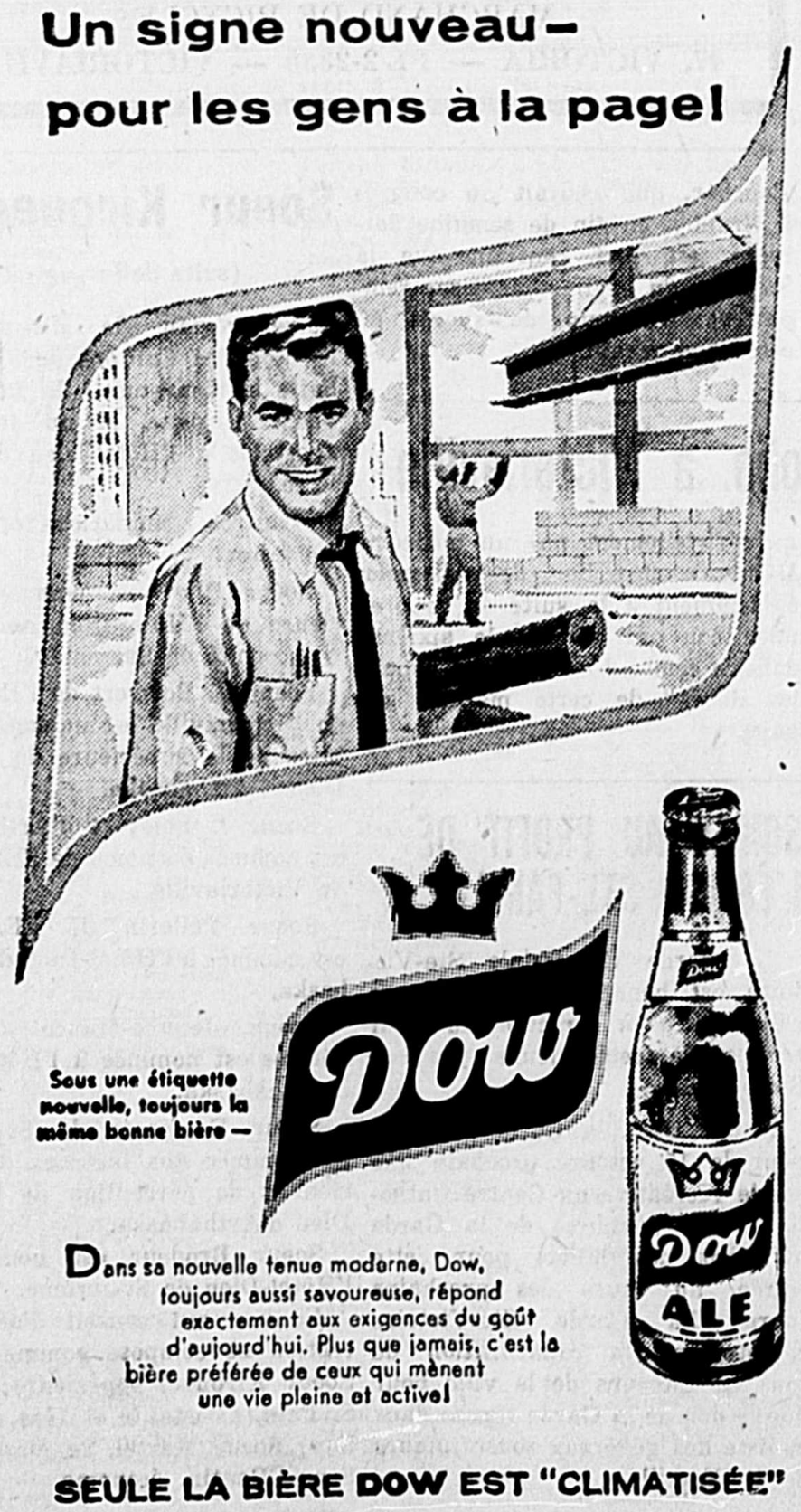
DELEGATION LOCALE AU CONGRES PROVINCIAL J. C.

Une délégation du Jeune Commerce de Princeville s'est rendue à Granby en fin de semaine pour prendre part au congrès provincial de l'organisme. Ces représentants officiels étaient M. Jean-Marie Baril, président ex-officio du J. C. de Princeville, et vice-président de l'organisme régional J. C. des Bois-Francs et de l'Estrie, ainsi que M. Louis-David Paré, président 1959-60 du J. C. de Princeville.

Ces deux officiers étaient accompagnés de leur épouse pour la circonstance. Les dames ont participé au programme préparé spécialement à leur intention au congrès provincial de Granby. MM. Baril et Paré, pour leur part, ont figuré dans toutes les séances de délibération du congrès et ont

(suite à la page 15)

Un signe nouveau— pour les gens à la page!



Sous une étiquette nouvelle, toujours la même bonne bière —

Dans sa nouvelle tenue moderne, Dow, toujours aussi savoureuse, répond exactement aux exigences du goût d'aujourd'hui. Plus que jamais, c'est la bière préférée de ceux qui mènent une vie pleine et active!

SEULE LA BIÈRE DOW EST "CLIMATISÉE"

POUR UN
EXPERT
EN
RADIO TELEVISION
SIGNALEZ :-
PL 2-2263
Gilles Hébert
299 Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE

12-12-57-jno.

ECOUTEZ
LE
DIMANCHE
de 1 h. 15 à 1 h. 30
à
C B F
"La Revue des Hebdos"

LOISIRS ET ETUDES AU CERCLE DES FERMIERES DE PRINCEVILLE

Les loisirs et les études ont fait l'objet d'une attention particulière des membres du Cercle des Fermières de Princeville au cours de leur dernière réunion générale. Deux comités ont été formés pour prendre charge des activités dans ces domaines au cours de la prochaine saison. Les délibérations qui étaient sous la direction de Mme Joseph Trépanier, présidente du cercle, se sont déroulées dans la grande salle de l'Hôtel de Ville qui avait été réservée pour la circonstance.

Aux loisirs, Mme Henri Paquin, bibliothécaire du cercle, a été désignée comme présidente. Elle sera secondée dans son travail par Mme Georges-Etienne Thibodeau qui prend le titre de vice-présidente du comité ainsi que par Mme Donat Labbé qui agira comme secrétaire pour cette section.

Pour sa part, Mme Siméon Bédard a été assignée au poste de présidente du comité d'études. Une vice-présidente a été désignée pour seconder son travail; ce sera Mme Adjutor Carignan. Quant à la secrétaire de ce comité, le poste a été confié à Mme Eusèbe Allard.

Les titulaires de ces comités entrent en fonction immédiatement et elles se renconreront afin de préparer un plan d'action pour les activités dans ces deux domaines respectifs. Des résultats intéressants sont attendus de ces deux sections du Cercle qui présenteront des rapports de leurs réalisations à une prochaine réunion générale.

Un film des plus intéressants a été présenté aux membres à cette première réunion générale de l'année. Il était intitulé: "Poids plume, poids lourd". On peut juger par le titre l'intérêt qu'il offrait à l'assistance. Une représentante du Bureau de l'Unité Sanitaire du Comté d'Arthabaska a donné une courte conférence sur les moyens à prendre pour prévenir les dangers de la polio. Ces conseils ont été très appréciés de l'auditoire, surtout à cause de l'épidémie de polio qui sévit actuellement dans la métropole et un peu partout dans la province.

Une clinique culinaire a mis en évidence cette substance qu'est le feu. On a énuméré ses avantages et ses inconvénients. Des méthodes ont été fournies pour utiliser efficacement le feu dans la cuisson des aliments et de son utilité dans un foyer.

Une boite surprise offerte par Mme Philippe Caron et tirée à l'occasion du récent voyage des Fermières à Drummondville a été remise à l'heureuse gagnante Mme Siméon Bédard. D'autres cadeaux ont aussi été attribués pendant la soirée. Un panier de pommes de qualités, donné par Mme Alphonse Lecomte, fut gagné par Mme Arsène Sylvain, secrétaire du cercle. Pour sa part, Mme Philippe Caron a été favorisée dans le tirage d'ustensiles de cuisine, une gracieuseté du magasin Gaston Fréchette. Une quarantaine de membres étaient présentes à cette permière assemblée générale de la saison 1959-60. L'enthousiasme qui a régné durant toute la soirée promet une année active pour le cercle local.

PLUSIEURS COMITES FORMES AU JEUNE COMMERCE DE PRINCEVILLE

Le Jeune Commerce de Princeville, sous la direction de M. Louis-David Paré, président actuel, poursuit ses activités par la formation de plusieurs comités. Ces comités formés entrent en action immédiatement et des présidents ont été nommés pour prendre la responsabilité de chaque section visant un but particulier.

M. Roland Croteau aura la charge de la publication du journal "La Chaine". L'initiation des membres se fera le 4 octobre sous la direction de M. Gilbert Gervais. Le Dr Marc St-Hilaire prend la responsabilité de l'organisation de la journée régionale du J. C. le 4 octobre à Princeville. La pratique oratoire aura M. Fernand Dubeau comme animateur alors que les cours d'Université Populaire ont été confiés à M. Jacques Paquin. M. André Cloutier, secrétaire municipal, dirigera le comité des Affaires Publiques et M. Edgar Carignan s'est vu confier la Promotion Industrielle.

Des comités formés en juin dernier ont soumis le rapport de leurs activités depuis cette date. La publicité, le téléphone et le recrutement ont déjà des réalisations à leur crédit. M. Jean-Marie Baril président du recrutement des anciens membres annonce qu'à date environ 70% des J. C. de 1958-59 ont payé leur contribution pour la prochaine saison. D'ici une semaine, un autre 20% suivra cet exemple. Le comité de recrutement des nouveaux membres n'a pas encore complété son travail, mais M. Gilbert Gervais assure déjà le succès du travail dont il a été chargé avec l'aide de MM. Roland Croteau, Gaston Boucher

(suite à la page 21)

VALEURS

SCEAU DE SATISFACTION

WOOLWORTH

Vous aurez toujours un couteau coupant avec les

COUTEAUX DE CUISINE WAYNE EN ACIER INOXYDABLE

avec un nouveau tranchant dentelé



Bonne qualité d'acier inoxydable à coutellerie, lame évidée (comme un rasoir). Tranchant dentelé coupant mieux, reste aiguisé pendant des années.

Couteau à éplucher ..... .49

Couteau d'usage général de 8" .79

Tranchet 7½" 1.00

Pour obtenir d'excellents résultats, demandez la

LAINE RED HEART COATS à chaussettes et chandails



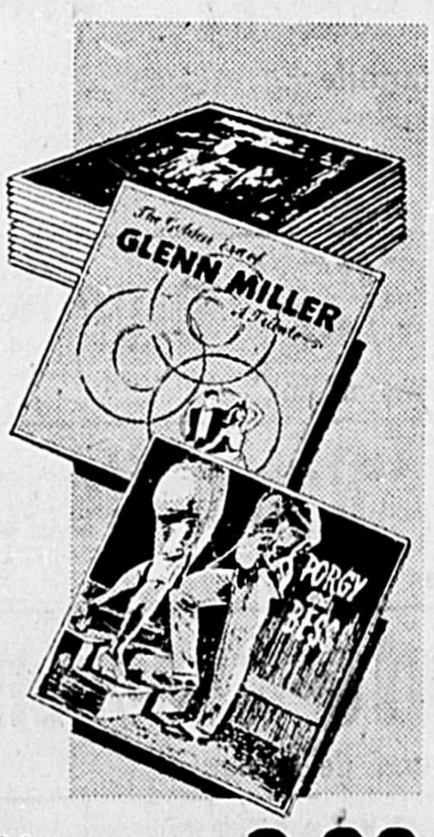
Mélange de laine et rayonne. Qualité très douce. Renforcée nylon. Résistante et durable. Belles nuances pastelles et blanc.

SEULEMENT .29

6 JOURS DE VENTE DE DISQUES

VALEURS EXCEPTIONNELLES

Disques microsillons 'Design' et 'Somerset', y compris Golden Era de Glenn Miller, Porgie and Bess, thèmes de jazz T.V., la musique de LeRoy Anderson et plusieurs autres.



Chacun 1.98

3 pour 3.88

et aussi disques microsillons stéréophoniques au plus bas prix possible Chacun 2.88

TOUT À FAIT NOUVEAU!

ROUGE À LÈVRES HIGH LUSTRE POND'S



Ce rouge à lèvres s'applique très facilement et donne un éclat durable. Le rouge à lèvres High Lustre avec 'Allantoin', la substance exclusive, adoucissante et enrichissante Ponds.

S'obtient en 10 nuances satinées . . . dans de magnifiques étuis nouveaux noir et or.

Chacun .29 et .49

SPÉCIAUX WOOLWORTH EN VENTE CETTE SEMAINE SEULEMENT

SPÉCIAL DES GÉRANTS!

PELLICULES KODAK VERICHROME PAN

Format VP-620, VP-127 et VP-120

Quatre pellicules par client seulement. Ordinairement .54 chacune,

Valeur sensationnelle tant que le stock durera!

En spécial .39 chacune

FONDÉE LA PREMIÈRE NOTRE 80 ANNÉE 1879 1959 TOUJOURS LA PREMIÈRE

F. W. WOOLWORTH CO. LTD

55, rue Notre-Dame Est — VICTORIAVILLE — Tél.: PL 2-5460

Délégation...

(suite de la page 14)

vivement apprécié l'accueil chaleureux dont ils avaient été l'objet dans cette cité centenaire.

Le succès remporté par cette manifestation a sans doute dépassé les espérances des organisateurs. Principalement l'un des banquets offerts à cette occasion a remporté une popularité telle que les organisateurs n'ont pas osé faire de comparaisons entre le nombre de convives et la quantité de nourriture disponible. La délégation de Princeville est demeurée deux jours à Granby et un volumineux rapport sera soumis à la prochaine réunion générale du J. C. local sur les activités de cet important congrès provincial de l'organisme.

L'éclairage...

(suite de la page 12)

fouille tous les coins de la pièce à la recherche d'un endroit où l'éclairage soit plus reposant. Aussitôt, Georges met en branle un système compliqué de signaux lumineux pour appeler à l'aide son ami Martin. Au grand ébahissement de Lucille, les deux hommes s'ingénient à mettre au point un dispositif destiné à intensifier l'unique source d'éclairage de la vaste pièce.

L'ingénieux système électrique de Georges n'est pas aussi efficace que notre électricien amateur l'aurait souhaité, ce qui permettra à l'invité d'Alban Flamand d'exposer aux téléspectateurs les avantages d'un éclairage fonctionnel dans nos maisons. Cet invité sera M. Henry S. Labelle, architecte et fellow de l'Institut Royal des Architectes du Canada.

C'est la vie est une réalisation de Guy Parent.

COLLECTIONNEZ vos timbres "Fleurs de Lys"

Ils vous permettent des Economies supplémentaires à votre supermarché



Labbé & Frère

Tél.: 161 - 162 ARTHABASKA

GRATIS - 100 TIMBRES "Fleurs de Lys" avec l'achat d'un

APPLICATEUR de cire liquide SUCCES

plus 1 chopine de cire gratis

le tout à prix économique Seulement **$2.89**



SUCRE

BLANC le meilleur granulé

sac de 10 lb **71¢**

sac de coton 100 lb **$6.89**

BANANES

jaune — doré pour la collation des jeunes

2 lb pour **27¢**

servez-les avec de la crème glacée ou avec des céréales à votre choix

BISCUITS "DION" 79¢

Caisse de 3 lb — assortis

Découpez ce certificat et présentez

Echangeable avec $5.00 d'achats et plus les 18-19-21 et 22 septembre seulement
Sur présentation de ce certificat

nous vous remettons **30** timbres "Fleurs de Lys" en surplus

Labbé & Frère Ltée

DETERGENT LIQUIDE 77¢

Maple Leaf — boîte 24 onces

CONFITURE AUX FRAISES $3.09

"Champlain" chaudière de 15 livres net

Cigarettes

toutes marques populaires

carton de 10 paquets **$3.57**

Epingles

A LINGE

Mégantic boîte de 36 **25¢**

ROTI de Boeuf POINTE D'EPAULE 59¢

désossé et roulé — sans perte — la livre

PATTES de Porc coupé longue 10¢

très fraîches — la livre pour

BATONS de poisson FISHSTICKS 37¢

au haddeck — "Blue Water"
boîte de 10 onces pour seulement

BOEUF haché maigre 39¢

frais haché — 1ère qualité — la livre

CAFE CHASE & SANBORN 63¢

frais moulu — sac 1 livre

MELANGE à gâteaux

blanc — Brodie — grosse boîte — 3 boîtes pour **$1.00**

MELANGE à Tarte

Brodie bas prix — 3 boîtes pour **$1.00**

FROMAGE "Kraft"

paquet de 8 tranches — 3 paquets pour **$1.00**

AMPOULES électriques

General Electric — 60 watts — 5 pour **$1.00**

SOUPE aux Légumes

Aylmer — boîte 10 onces — 8 boîtes pour **$1.00**

BARRES de Chocolat

Assortis — barres à 10 cents — 11 pour **$1.00**

SPREAD "MERRY"

pour la table - friture - cuisson — 3 lb pour **93¢**

PATE à dent "PEPSODENT"

- gros format de famille avec lampe de poche gratuite **98¢**
- Tube géant avec un couteau gratis **63¢**

Savon "ECO" bleu GENRE DETERGENT 79¢

Sac de 3 livres pour seulement

FARINE "Robin Hood" $1.89

Sac coton de 25 livres

Moutarde "Vachon" 35¢

dans un joli grand verre de 16 onces

GRUAU QUAKER INSTANT 39¢

boîte de 44 onces — bas prix

L'augmentation constante de nos ventes nous a permis de faciliter votre passage sans attente à la caisse.

MAINTENANT **3** caisses enrégistreuses sont à votre service

- Epiceries de choix
- Viandes de qualité
- Fruits et Légumes
- Bières et Porter

Labbé & Frère

Tél.: 161 - 162
ARTHABASKA

Prix en vigueur jusqu'au 22 septembre inclusivement

La présente édition de
L'Union des Cantons de l'Est
est tirée à
4700
exemplaires

L'Union des Cantons de L'Est

Jeudi, 17 septembre 1959

Amateurs de Musique...
Pourquoi chercher ailleurs ?

Studio Musical VICTORIA

Vous offre un choix illimité de disques et d'instruments de musiques.
20, Notre-Dame Ouest Victoriaville
Tél.: PL 2-5474

Abonnez-vous cette semaine à la Société des Concerts de Victoriaville

La grande campagne de recrutement de la Société des Concerts de Victoriaville, s'est ouverte officiellement par une réunion à caractère spéciale, au Manège Militaire, sous la présidence de Me Raymond Beaudet, président, et de la plupart des membres du bureau de direction, enfin de quelques invités d'honneur.

Cette campagne de très courte durée, puisqu'elle se terminera samedi le 19 septembre, a pour but d'enrôler dans la Société un nombre suffisant de personnes pour permettre à l'exécutif de présenter une saison exceptionnelle et de faire venir dans les murs de la ville-reine des Bois-Francs, les plus grandes vedettes de la musique et du chant au monde.

La Société annonçait récemment la venue de Louis Quilicot pour le premier concert qui est cédulé pour la mi-novembre. Il est bien entendu que les membres seulement en règle avec le mouvement pourront assister au concert et aux deux autres qui seront cédulés au cours de la saison.

L'objectif de la Société, cette année, est de 500 membres au moins, et de 600 si possible, car plus les cadres seront chargés, plus facile il sera aux responsables d'obtenir les services de vedettes internationales assez dispendieuses.

Les quartiers-généraux de la Société des Concerts sont actuellement à l'Hôtel de Ville, et le numéro de téléphone est PL 2-6847. On pourra, en se présentant ou en téléphonant, obtenir des renseignements supplémentaires.

Il ne faudrait pas oublier cependant que la campagne de recrutement ne dure qu'une semaine et qu'elle prendra fin samedi le 19. Les membres de l'an dernier sont donc cordialement invités à renouveler leurs cartes, et à inciter leurs amis à joindre les rangs de ce mouvement artistique de grande classe. Si chacun se donne la main, la Société des Concerts de Victoriaville présentera la plus belle série de concerts de son histoire.

Elus à la Garde Paroissiale de Princeville



Le Lt. Gilbert Gervair, vice-président de la garde St-Eusèbe de Princeville qui vient d'être réélu à ce poste à l'occasion d'une mise en nomination au sein de l'organisme. M. Gervais est gérant du magasin Marché I.G.A. propriété de M. J. André Mailhot de Princeville.

Le S. Lt. René Sévigny, membre de la Garde St-Eusèbe de Princeville qui vient d'être réélu trésorier de cet organisme. M. René Sévigny est à l'emploi de la Coopérative Fédérée à Princeville.

DONNEZ VOTRE NOM IMMEDIATEMENT

L'Enfance Malheureuse compte sur le public pour que le Richelieu lui recueille des fonds lors du prochain gala, le 25 septembre prochain.

L'Enfance Malheureuse compte compte également sur la collaboration des chanteurs, instrumentistes, et autres, pour récréer les centaines de personnes qui prendront place dans la grande salle du Centre Catholique le 25 septembre. Que tous ceux et celles qui désirent collaborer (et nous espérons qu'ils seront nombreux) donnent leurs noms immédiatement aux personnes suivantes: M. Paul Gendron, au théâtre Laurier; MM. Jean-Maurice Bilodeau et Marcel Rheault, au poste CFDA.

Le temps presse, alors inscrivez-vous sans plus tarder afin que le comité du spectacle puisse vous déterminer l'heure au cours de laquelle vous serez appelés à donner votre performance.

Situation de l'emploi dans la région des Bois-Francs

Un nombre record de personnes, pour un seul mois, ont été placées par les bureaux du Service National de Placement de Victoriaville et Plessisville au cours d'août. En effet, 328 hommes et 191 femmes, pour un total de 519 personnes, ont trouvé un emploi par l'entremise de ces deux bureaux.

L'activité qui existe dans le domaine placement de ces deux bureaux est attribuable à l'essor sans cesse croissant qui se manifeste dans toute l'industrie manufacturière de la région, ainsi que dans celle de la construction.

La situation économique favorable se reflète par une diminution sensible du nombre des sans-travail. Au dernier relevé, soit en date du 3 septembre dernier, 516 hommes et 319 hommes, pour un total de 835 personnes, étaient à la recherche d'un emploi. Comparativement au mois dernier, l'on constate une diminution de 505, 273 femmes et 232 hommes. L'an dernier, à la même période, l'on comptait 631 hommes et 383 femmes, pour un total de 1014 sans-travail.

Au cours du mois d'août, ces deux bureaux ont versé $39,462.00 en prestations d'assurance-chômage, alors qu'à la même période l'an dernier, la somme de $59,785.00 a été payée.

LE GALA RICHELIEU SERA L'EVENEMENT DE L'ANNEE

Ouverture des activités Richelieu

Les activités du club Richelieu de Victoriaville ont repris, lundi soir, alors que les membres se sont réunis, au Manoir Victoria, sous la présidence de M. Lucien Arcand, à l'occasion du diner hebdomadaire de la nouvelle saison.

Il est évident que le principal sujet de la soirée fut la campagne de charité en faveur de l'Enfance Malheureuse, campagne qui se terminera le 25 septembre prochain, par la présentation du radiothon, directement de la scène du Centre Catholique.

A cet effet, M. Paul Brunelle, secrétaire du club, et président général de la campagne, a énuméré les dons faits par le Richelieu au cours de la dernière année et a déclaré qu'un objectif de $12,000. était absolument indispensable pour permettre au mouvement de répéter ses actes généreux au cours de la prochaine année. Une somme de $200. sera donnée aux écoles de Princevile pour que les enfants de première année puissent recevoir quotidiennement du lait. Le cadeau sera remis incessamment. On sait que les écoles de Victoriaville pouorront profiter du même privilège très bientôt, grâce à la générosité du Club Richelieu.

De son côté, Paul Gendron, président du comité du spectacle, a fait part qu'il avait réservé les services de Jacques Morency à titre de maitre de cérémonie, et que des artistes très populaires auprès du public feraient partie de la distribution, le 25 septembre.

Le comité des noms spéciaux se mettra à l'oeuvre très bientôt également, sous la présidence de Me Laurent Trottier. On sait que ce comité doit faire un travail assez rapide, et peut-être le plus important de la champagne.

Il a de plus été convenu que toutes les personnes qui donneraient $1.00 et plus verraient leurs noms mentionnés à la radio et à la télévision, le soir du gala, comme par les années dernières.

Comme l'an dernier, les premières heures du gala du vendredi 25 septembre seront réservées aux enfants de la ville et de la région. Des artistes populaires et bien connus seront sur la scène pour

(suite à la page 32)

La J.O.C. rencontre le maire de Victoriaville

Le 9 septembre à 8 heures se trouvaient réunis avec M. Roland Provencher, maire, M. l'abbé Bergeron, aumônier de la section Ste-Victoire, Denyse Guévin, secrétaire fédérale et présidente de la section Ste-Victoire, Estelle Boutet, présidente de la section SS.-Martyrs, Thérèse Laroche, responsable de la Jeune J.O.C. et présidente de la section d'Arthabaska, Denise Dubois, propagandiste et présidente de la section de Warwick, Pierre Soubrier, secrétaire fédéral, et Yvon Lefebvre, président de la section Ste-Famille.

Dans le rapport fait à M. le maire, les jocistes ont souligné le travail fait auprès des adolescentes 14-17 ans par le Club des As. L'an dernier, il y avait 42 jeunes Jocistes et actuellement elles sont au nombre de 75.

Le S. P. M. a eu au-delà de 900 participants dans le diocèse, soit la moitié de la région de Victoriaville. Les cours sont plus intéressants et adaptés aux goûts des participants. L'application de la nouvelle méthode, méthode active avec forum, débats, sketch et travail en équipes permet un travail plus actif chez les participants.

L'an dernier, chez les gars, il n'y avait qu'une trentaine de Jocistes et maintenant le nombre dépasse 60. Une nouvelle section a été fondée, Ste-Famille.

Chez les filles, il y a eu une augmentation chez les membres de 126 à 168.

Dans toutes les sections de la région se sont organisés des cours de Système D, S.P.A., Club des As, pour les garçons, filles et adolescentes. Ces cours ont pour but d'ouvrir les yeux aux jeunes travailleurs et travailleuses sur leur avenir. Ils n'ont pas le droit de dépenser leur temps en folies.

La mise sur pied d'équipes avec une activité précise, soit l'organisation de loisirs comme ballon-volant, quilles ou autres, a permis d'engager un plus grand nombre de jeunes. Car ceux-ci ont réalisé qu'ils ont besoin de loisirs sains. D'après les enquêtes, les jeunes passent leur temps dans les salles de danse, n'ayant autre chose à faire, les loisirs n'étant pas toujours organisé selon leurs goûts et surtout n'étant pas organisés du tout.

Une autre raison qui les poussent à choisir des loisirs passifs est le nombre d'heures passées devant une machine de travail. La production à la chaine dans les usines empêche les jeunes de penser et les tient sur une tension nerveuse continuelle, devant fournir cette machine.

A l'occasion de cette rencontre, une suggestion a été faite, soit qu'à la sortie de l'école, les jeunes passent un test d'orientation afin de connaitre leurs aptitudes. Assez souvent, ils sortent de l'école et entre au travail sans choisir, sans savoir s'ils ont la force physique nécessaire pour l'accomplir.

M. Provencher a été touché par les problèmes apportés. Continuez l'étude des problèmes des jeunes, a-t-il dit, demandez l'aide des autorités pour vous aider à les solutionner, et même si vous ne voyez pas des résultats tangibles, il ne faut pas vous décourager. Félicitations pour le grand travail que vous avez fait jusqu'à date.



(Pour la photo: de gauche à droite, Pierre Soubrier, Estelle Boutet, Thérèse laroche, M. Roland Provencher, M. l'abbé Bergeron, Denyse Guévin, Yvon Lefebvre et Denise Dubois.)

ANNONCES CLASSIFIEES

• • TARIF • •

60 cents pour une incertion de 35 mots ou moins
2 cents pour chaque mot additionnel
4 insertions pour $2.00

A Vendre

MANUFACTURE de Portes et Chassis à vendre, située route Laurier, Victoriaville. Léger comptant et termes faciles ou si désiré vendrait machinerie et louerait manufacture. Pour informations: F. Desrochers & Fils, 118 St-Jean-Baptiste, Victoriaville. Tél.: PL 2-9411.
12-3-59-jno.

SET de salle à manger - Table pour téléphone - Tapis de turquie - Vénitiennes - Poêle à bois très propre de marque Bélanger - Réfrigérateur - Lit et lingerie d'enfants, trousseau de baptême, peau de mouton, bain sur pattes, moïse, tracteur pour enfants, etc... S'adresser à :- Jean-Louis Auger, 32-a, rue Albert, Victoriaville. Tél.: PL 2-5764.
17-9-59

REFRIGERATEUR Westinghouse à vendre, 7 pi. cu., en bonne conditions, très propre. Aussi sofa-lit et matelas. S'adresser à:- 5, rue St-Antoine, PL 2-5032, Victoriaville.
17-9-59-jno.

Trouvé à Victoriaville, porte-monnaie, contenant une somme d'argent. S'adresser au Bureau de L'Union des Cantons de l'Est.
24-9-59

MACHINE à souder à vendre, courant direct, 200 ampères, 220 volts, en très bonne condition. S'adresser à: 2 rue Edouard, Tl.: PL 2-4777, Victoriaville.
8-10-59

MOBILIER de chambre à coucher comprenant: matelas et sommier. Aussi un manteau et un costume de printemps, grandeur 14 ans. S'adresser à: 3 rue Antoinette, Victoriaville, Tél.: PL 2-6957.
24-9-59

UN BICYCLE à gaz de marque Scooter N.S.U. - Aussi un char '56 Dodge. S'adresser à 66 rue Alain, Victoriaville. Tél.: PL 2-6884.
8-10-59

A VENDRE - Manufacture de portes et chassis, en opération, prospère, bonne clientèle, située à 104 rue Académie - Tél.: PL 2-5823, Victoriaville. Cause de vente: maladie.
1-10-59

FOURNAISE de plancher avec réservoir à l'huile de 40 gallons. S'adresser à: Mme Achille Béliveau, Saint-Albert.
17-9-59

MACHINERIES à vendre - Scie à ruban, lame 16 pieds - Planeur Forano, cylindre rond 24 pouces - Deux machines en bon ordre avec ou sans moteur. - T V Cabinets & Furniture Ltd, Victoriaville, Tél. PL 2-5411.
10-9-59-jjno.

TERRAIN à vendre sur la route de Montréal, près du boulevard Jutras, grandeur 50 x 130, prix raisonnable. S'adresser par téléphone à: PL 2-2965, Victoriaville.
17-9-59

FERME à vendre dans le 7ème rang de Princeville. 175 acres dont 140 en culture, balance en abatis. Maison et grange en bonne condition, hangar à machineries construit il y a deux ans. Electricité et eau courante. A un mille de l'église. S'adresser à M. Raoul Cadrin, Princeville, cté Arthabaska.
22-10-59

PERRUCHES - jolis oiseaux de maison à vendre. S'adresser à 44a, rue Olivier, Tél. PL 2-2837, Victoriaville.
24-9-59

Logements

LOGEMENT à louer, 4 pièces plus chambre de toilette, libre le premier octobre. S'adresser à: J.-Ena Fréchette, 15 St-Jean-Baptiste, Victoriaville, Tél.: PL 2-2397.

LOGEMENT chauffé, de 2 pièces, chambre de bain complète, 220, eau chaude à l'année, très moderne. S'adresser à: 89 Boul. Jutras Est, Victoriaville.
17-9-59-jno.

LOGEMENT à louer, 5 appartements, dans un bas. S'adresser à :- 268 Beauchesne Tél.: 263-s-3, Arthabaska.
24-9-59

LOGEMENT à louer 6 appartements, chauffé. Libre immédiatement ou pour novembre. S'adresser à: Jean-Louis Auger, 32-a Albert, Victoriaville. Tél.: PL 2-5764.
17-9-59-jno.

LOGEMENT chauffé de six pièces à louer, pour le 1er novembre. S'adresser à: à: J. H. Richard, 30 rue Albert, Victoriaville.

LOGEMENT à louer, 8 appartements, chauffage automatique, entrée 220, garage. S'adresser à: J.-Marc Allie, 6 rue Poisson, Tél.: 104, Arthabaska.
27-8-59-jno.

Personnel

POURQUOI VIEILLIR ? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers d'hommes, femmes après 40 à rajeunir. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

Maisons à Vendre

MAISON à vendre, située à 41-43-45-47 Notre-Dame, Warwick, ou à échanger pour propriété à Victoriaville. Revenu: $1476.00 par année. S'adresser à: 317, 4e Ave, Asbestos, Qué., Tél. 958-s-2.
24-9-59

A VENDRE avec très peu de comptant, Bungalow neuf, 7 appartements, ou à louer. Situé aux limites de Victoriaville, eau chaude et froide, chauffage à l'huile, Bon marché pour prompt acheteur. S'adresser à: 11 rue Héon, Tél.: PL 2-4328, Victoriaville.
17-9-59-jno.

RESIDENCE avec Restaurant à vendre à Victoriaville. Ce local est situé en face d'une manufacture. Idéal pour repas et lunch avec très bonne condition. Vendu pour cause de santé. S'adresser au Restaurant Roy, 78 rue Perreault, Victoriaville.
8-10-59

MAISON 4 logements à vendre, chauffage central automatique à l'huile. Bas prix pour prompt acheteur. Conditions à discuter. S'adresser à: 33 St-François, Victoriaville.
8-10-59

MAISON à vendre de 1½ étage dans la ville de Warwick à 22 Notre-Dame, 7 pièces, chambre de bain, air chaud et eau chaude automatique, grand terrain, $8,500. une partie comptant balance à terme facile. Pour tout renseignement téléphoner à PL 2-4435, Victoriaville.
1-10-59

MAISON située au no. 81 Laurier à Arthabaska, appartenant à Mme Zéphirin Blais, au prix de $2,500.00. Pour information, s'adresser à :- Emile Côté, St-Valère, Tél.: 7-s-28, ou à 55 rue St-Louis, Victoriaville.
24-9-59

PROPRIETE, grand parterre 200 pieds de front, sur l'avenue des Erables, Arthabaska, Condition les plus faciles. - A.A. Gaudet, 62 Ave des Erables, Arthabaska, Tél.: 75.
24-9-59

MAISON de 1½ étage dans le village de St-Paul de Chester sur le chemin de Notre-Dame de Ham. Toute offre raisonnable sera acceptée. S'adresser à: Mme Levis Tanguay, Ermitage St-Joseph, Victoriaville.
24-9-59

Maison à vendre, 5 pièces avec garage, chauffage à l'huile. S'adresser à: 33 rue Alain, Victoriaville.
17-9-59

MAISON à vendre - 24 x 36, 1½ étage, 9 pièces, chauffage automatique à l'huile, air chaud, garage, terrain 45 x 90. S'adresser à: M. M. Demeule, 16 Arthur, Tél.: PL 2-6656, Victoriaville.
1-10-59

MAISON neuve de 4 logements, située à 11 rue Piché, extérieur fini en brique et pierre, intérieur très moderne, système de chauffage à l'huile, très bon revenu. Aussi deux terrains à vendre sur la rue Thibodeau, grandeur 55 x 100 chacun. S'adresser à: 311 rue Laurier, Victoriaville, Tél.: PL 2-5368.
16-7-59-jno.

MAISON genre bungalow, 4 chambres à coucher, 7 pièces, chauffage automatique, située Parc Grenier. S'adresser à PL 2-2087, Victoriaville.
26-6-58-jno

PROPRIETE à vendre, située à 41 rue St-Louis, chauffage à l'huile, système eau chaude. S'adresser à: Paul André Julien, 41 rue St-Louis, Tél.: PL 2-2814, Victoriaville.
20-9-56-jno.

BUNGALOW neuf, situé à 76 rue Labbé à vendre, 5 appartements, plus chambre de bain, système de chauffage à l'huile, fini en brique, peinture au choix de l'acheteur. Prêt à habiter immédiatement. S'adresser à: 384 rue Laurier, Victoriaville, Tél.: PL 2-6756.
11-6-59-jno.

Hommes demandés

RURAL - Territoire réservé. A la maison chaque soir. Assurance groupe et autres avantages. Avance hebdomadaire sur commission. Expérience dans Agriculture essentielle. Pour visiter éleveurs de bestiaux. Seul Placement, votre aptitude pour la vente et transport. Ecrivez donnant votre numéro de téléphone et expérience. Interview dans votre région d'ici deux semaines. J. L. Hennessy, Directeur Général des Ventes, International Stock Food Company, Limited, 1020 rue Dupont, Toronto 4, Ontario.
17-9-59

Chambre à louer

CHAMBRE à louer avec ou sans cuisinette, entrée privée, situé coisin du Manoir Victoria. S'adresser à: 15 rue St-Louis, Tél.: PL 2-2923, Victoriaville.

CHAMBRES à louer, eau courante, entrée privée, chauffées et éclairées. S'adresser à: 103 Boul. Jutras Est, Tél.: PL2-2029, Victoriaville.
17-9-59

CHAMBRE à louer. - 26 rue Notre-Dame Est, Victoriaville, Appt 9, le soir PL 2-4726.
17-9-59

Autos à Vendre

BUICK '52, hard top, avec radio, chaufferette air conditionné, le tout en très bonne condition. S'adresser à: 5 rue St-Joseph, Tél.: PL 2-9166, Victoriaville.

MONARCH 1957, comme neuf, millage 2,000 milles seulement, en parfaite condition. Aubaine à prompt acheteur. Doit vendre pourcause de santé. S'adresser à: Maurice Baril, 192, rue Beauchesne, Tél.: 127, Arthabaska.
17-9-59

A Louer

2 APPARTEMENTS à louer, chauffés, éclairés, meublés, dans un bas, porte de sortie individuelle. S'adresser à: 32 rue Labbé, Victoriaville.

APPARTEMENT à louer, meublé, chauffé, chambre de bain complète, 220, eau chaude, très moderne. S'adresser à: 89 Boul. Jutras Est, Victoriaville. Tél.: PL 2-5670.
17-9-59-jjno.

MAISON à louer à trois milles de Victoriaville, pour renseignements, s'adresser à: Josaphat Tardif, St-Valère, cté Arth. Tél.: 6-102.
17-9-59

ENTREPOT à louer, 35 x 65, situé 2 rue Désiré, Victoriaville, libre le 1er juillet. S'adresser à: Tél.: PL 2-2560 ou 2 rue Désiré, Victoriaville.
17-9-59

Divers

ARGENT demandé pour première hypothèque à Victoriaville ou Arthabaska à vos conditions. - A. A. GAUDET, 62 Ave des Erables, Arthabaska.
24-9-59

ATTENTION - ATTENTION.., Pour tous meubles sur mesure, set de cuisine en arborite avec table de 60", 72" et 84" et plus ainsi que largeur comme le client le désire, ainsi que le réparage de chaises et rembourage. Adressez-vous à: Hervé Groleau, 95 St-Henri, Victoriaville.
16-7-59-jno.

Hommes, Femmes demandés

OCCASION UNIQUE de vous établir un commerce progressif dans votre localité. Vendez produits bien connus, d'utilité courante moyennant commission 45%. Vous ne perdez rien si vous essayez. Revenu : $50. à $85. par semaine. - JITO, Dept. D, 5130 St-Hubert, Montréal.
17-9-59

MERES DE FAMILLE
Rêvez-vous de posséder une télévision pour les mois d'hiver, procurer une éducation à vos enfants? La Compagnie AVON vous offre cette opportunité. Ecrivez à Gérante, C. P. 234, Drummondville, et l'on se fera un plaisir de vous renseigner.

Tribune Libre

(suite de la page 4)

notre mode de vie moderne. La Commission a en plus le devoir moral de développer la personnalité chez l'enfant, lui inspirer la fierté dans sa tenue, la politesse, cette marque de distinction si appréciée.

L'enfant doit acquérir à bonne heure le don d'établir des contacts harmonieux avec ses camarades, soit à l'école où dans nos rues.

Quelle fierté pour nos dévoués commissaires, pour les parents, l'oeil des étrangers, qu'une jeunesse bien disciplinée, capable d'affronter avec succès la carrière de leur choix.

La valeur morale, la dignité, la noblesse des citoyens d'une ville se mesurent au niveau du développement moral, intellectuelle et culturel de la jeunesse.

La rue Notre-Dame Est, de la rue Laurier à la traverse de chemin de fer, est trop rapide, elle menace à tout instant la sécurité des écoliers.

La rue Notre-Dame Est est ce centre commercial si achalandé et pris d'assaut par les jeunes en liberté complète pour leurs ébats.

Le reine des Bois-Francs, un peu chatouilleuse dans sa dignité, n'a même pas cinq pieds carrés à offrir aux jeunes qui jouent ni au hockey ni à la balle-molle.

Econmie coûteuse si par indifférence on perd ce qu'on a de plus précieux.

Dans un effort de générosité envers nos écoliers, nous prions Messieurs les commissaires de bien vouloir étudier et considérer la nécessité d'organiser une protection, une surveillance éducative de la sortie des écoles jusqu'à l'heure du couvre-feu, soit 10 heures p.m. l'été, 9 heures p.m. l'hiver.

Nous sommes assurés que la ville sera heureuse de se rendre à l'invitation des commissaires pour assurer ce service durant le temps libre des écoliers.

J. C. A. Bordeleau

TON CORPS! TU LE TRAINES... OU TU L'ENTRAINES

"Les gars et les filles se plaignent de leurs conditions de travail parce qu'ils ne veulent pas travailler!"

"Les gars et les filles d'aujourd'hui sont trop sans-coeur pour organiser leurs loisirs!"

On t'invite à venir nous dire ce que tu en penses à la soirée populaire du 22 septembre qui aura lieu au Centre Catholique de Victoriaville à 8 heures p.m.

Le Comité
Jean-Guy Marcoux,
sec.-trés.

Victoriaville, 10 sept. 1959.

M. Donat Thériault,
Ste-Thérèse de Blainville,
Co. Terrebonne.

Monsieur,

Nous avons pris connaissance de votre épais catalogue (pour nous servir de l'expression de nombreux ouvriers de Victoriaville Specialties) et pour ce qui nous concerne, nous le désignons sous le nom de grossière feuille jaune.

Comme la présente lettre vous est envoyée dans le but de vous mettre en face de la laideur du crime social que vous avez commis, nous débuterons en vous accusant d'être un démagogue doublé d'un manteur publique, ce qui vous a permis d'être l'instrument hideux de divison de la classe ouvrière.

Avant d'aller plus loin, nous tenons à vous informer M. Thériault que la lutte ne fait que commencer, mais qu'elle ne se fera pas à coups de mouchoir. Nous nous devons de vous faire connaître sous votre vrai jour dans tous vos plis et replis. Ce qui veut dire que vous devrez dépasser vos propres limites intellectuelles et morales, si vous voulez demeurer dans un milieu sain comme celui qu'est le nôtre.

Tous vos faits et gestes seront surveillés de très près et nous vous dénoncerons toutes les fois que oserez préférer vos intérêts à ceux des travailleurs. Pour ce faire, nous ne nous abaisserons pas à prendre les moyens dont vous vous êtes servi pour tromper honteusement ceux que vous êtes supposé défendre.

Dans le premier paragraphe de votre graisseux catalogue, vous avez dit que le Syndicat de par sa clause de Sécurité Syndicale, détient la majorité des membres. Afin de démontrer votre mauvaise foi et votre soif de cotisation syndicales, nous déclarons que même en le sachant, vous avez caché la vérité en disant que nous n'avions que la majorité quand nous avions la totalité des travailleurs comme membres.

Par votre intrusion scandaleuse, vous avez prouvé que votre conscience était au service de votre Union et non au service des travailleurs. Nous considérons comme malhonnêtes tous ceux qui se servent du chantage pour faire trembler ceux qui déjà, ont eu beaucoup à faire pour obtenir leur liberté. Nous tenons à vous avertir que nous ne tolérerons pas que vous suspendiez des épées de Damoclès sur la tête des travailleurs comme vous l'avez fait en faisant surveiller certains confrères qui ne veulent pas partager vos jeux dangereux.

M. Thériault, on attend toujours la lettre de la Commission des Relations Ouvrières de Québec nous disant à votre demande, de cesser les suposées manoeuvres anti-syndicales que le Syndicat exercerait. Nous espérons que cette fois-ci, ce ne sera pas un autre mensonge de votre part ou encore du chantage de plus.

En terminant, étant donné que vous ne connaissez pas ou mal la mentalité de la population ouvrière de Victoriaville, il est préférable pour vous de ne pas faire de victimes, sans quoi, vous serez jugé comme vous le mériterez.

C'EST PAS FINI.

Le Syndicat Catholique
National des Travailleurs
du Meuble de Victoriaville
et d'Arthabaska, Inc.

MARCHAND AUTORISE Beatty
• LAVEUSES
• REPASSEUSES
• BALAYEUSES
• POLISSEURS

LAVEUSES REPAREES SANS DELAI
SERVICE D'EXPERT
PROMPTE ATTENTION
SERVICE D'EXPERT
PRIX RAISONNABLES
Telephonez

Service de Laveuses Arthabaska Enr.

Service Autorisé

OMER LAPIERRE, Prop.
63, rue Quesnel
Arthabaska Tél.: 191-s-2
Démonstration de Buanderie Automatique tous les vendredis soirs de 7 h. 30 à 10 h. 00

J'ai aussi plusieurs laveuses reconditionnées, à prix avantageux, avec garantie.

2-7-59-jno.

A VENDRE
Planeur Forano
Cylindre rond, 24" sur billes en bon ordre.
Avec ou sans moteur.
S'adresser à:
TV CABINETS & FURNITURE LTD
Tél.: PL 2-5411

30-7-59-jno.

POUR VOS PELOUSES
TERRE NOIRE sassée, avec ou sans fumier
Labour - Hersage - Nivelage
Aussi :
Nettoyage de cours l'hiver
S'adresser à :
Jean-Louis Pellerin
5ième rang — Victoriaville
TEL. Jour PL 2-5786 Soir PL 2-9307

29-10-59

Voleurs encore à l'oeuvre à Victoriaville

Un autre vol avec effraction a été commis récemment à Victoriaville, et cette fois les voleurs ont eu plus de succès qu'au cours du vol commis une semaine plus tôt à l'établissement Cormier Ltée, sur la route St-Albert. On se rappelle qu'à ce dernier endroit les malfaiteurs avaient été fort désappointés de ne rien trouver dans le coffre-fort. Il semble cependant qu'il aient choisi les établissements de la Route St-Albert comme lieu idéal pour leur travail.

Le deuxième forfait a été commis à l'établissement J. F. Mainville Ltée, embouteilleur de Coca-Cola, dans la nuit de jeudi à vendredi dernier. Les voleurs ont enlevé le cadre d'une porte, et ont fait main-basse sur une somme d'environ $500.

Les employés ont constaté le vol en arrivant au travail, vendredi matin, et immédiatement les autorités municipales furent alertées. Le sergent-détective André Beauchesne et le constable Robert Fournier se rendirent sur les lieu pour constater le vol et ouvrir une enquête sérieuse dans cette affaire. Apparemment, les policiers seraient sur une bonne piste.

Activités...

(suite de la page 20)

son du Cercle Musical, la direction fait appel à tous ceux qui désireraient faire partie de la fanfare de Warwick de se présenter dès la première pratique pour donner leur nom, ce qui permettra à la direction d'organiser un cours de solfège. Cette première rencontre est fixée à jeudi le 24 septembre à la salle de fanfare. De plus, les anciens musiciens qui désireraient revenir prendre leur place qu'ils ont laissée il y a quelques années seront les bienvenus et sont priés de noter que les pratiques ont lieu à tous les mardi à sept heures et trente. Encore cette année le Cercle Musical de Warwick est considéré comme fanfare de l'armée faisant partie du soixante et onzième Hussard.

NOUVELLE ETUDE D'AVOCATS A VICTORIAVILLE





Me Germain Lacourcière, avocat, vient de s'adjoindre un nouvel associé, Me Bernard Gratton, et les deux pratiqueront ensemble, sous la raison de Lacourcière & Gratton, au numéro 120 est, rue Notre-Dame, Edifice Auger & Fils Ltée, à Victoriaville.

Me Lacourcière est bien connu dans la région, où il pratique le droit depuis 26 ans. Il est conseiller juridique de la Ville de Victoriaville, de plusieurs corporations municipales et scolaires, et de nombreuses compagnies.

Me Gratton a obtenu son Baccalauréat en sciences commerciales des Hautes-Etudes Commerciales de Montréal, après quoi il a poursuivi ses études de droit à l'Université de Sherbrooke. Il obtint là sa licence en droit et fut ensuite admis au Barreau.

D'UNE OREILLE A L'AUTRE !



par

Piccaro Trèflecoeur

—Un nouveau bureau va s'ouvrir dans l'ouest de Victoriaville, sur la rue Notre-Dame. On dit qu'il y faudra une secrétaire, mais qui sera l'élue?

—Déjà les différents mouvements connaissent une vie de tourbillon. C'est la porte d'entrée des différentes manifestations d'intérieur qui sont à la veille de commencer...

La campagne de charité du club Richelieu est maintenant en marche. Il y a des enfants infortunés et malheureux qui attendent votre obole pour connaître un sort plus heureux...

—Il y a une jolie fille de table au Fin Gourmet, qui est des plus agréables à regarder. Ca vaut la peine de fréquenter ce restaurant rien que pour se délecter de ce joli minoi...

—Les travaux du rond-point à la traverse à niveau de la rue Notre-Dame seraient à la veille de commencer...

—La grande Lola a rencontré son Waterloo dans une salle de danse. Etre si charmante et si émoustillée...

—L'aréna aurait été louée à deux sportifs de Victoriaville. Quelles seront les conséquences de cette nouvelle mesure?

—On ne sait pas ce qui se passe dans une maison du centre de Victoriaville. Pourtant la lumière filtre à travers les fenêtres fort tard dans la nuit...

—La population est infectée de trop de parasites, qui ne font que parler mais n'agissent pas...

—Des actes de vandalisme ont été commis sur un terrain prvié situé sur la rue Perreault, près du défunt Chalet les Cèdres. Les vandales ont dû déployer des efforts gigantesques pour déplacer de lourdes pierres...

—A l'Hôtel de Ville, on agit avec prudence. En effet, on renvoie à l'étude, on remet à plus tard, mais les décisions concluantes sont plutôt rares...

—Deux citoyens bien connus sont partis en voyage à Los Angeles. Espérons qu'ils reviendront sans "Angèle"...

—Si le soleil luit pour tout le monde, il ne réchauffe pas tout le monde. C'est pourquoi on est obligé de recourir à un autre moyen. Pour les jeunes, le problème est réglé...

—Un psychologue averti pourrait trouver le soir sur les trottoirs les "ailées" suivies par les "zélés".

—Quand l'U.C.F.R. de Ste-Elisabeth fait des élections... rouspette pas! Même si tu éprouves des palpitations de coeur en recevant le titre de présidente!

—Quand une présidente prend sa retraite, elle sait soigner celles qui la regrettent.

—Pauline et Gertrude, surveillez vos paroles en vous baladant au clair de lune. Estelle aurait rapporté vous avoir entendues vous réjouir mutuellement de votre nomination!

—A quand la prochaine rigolade?

—Bernadette et Diane, quand vous visiterez l'exposition, tâchez de ne pas vous écarter pour prendre l'autobus à temps.

—Simonne, nous somme chanceux de t'avoir pour ton anglais quand on va en voyage, surtout quand on va diner dans des restaurants américains.

—Huguette, à l'année porchaine, nous irons encore aux bluets et t'emporteras tes petits videux.

—Louisette R. a été obligée de chauffer une automobile à 80 milles àl'heure pour rejoindre son ami... Si la police savait ça...

—Maurice, est-tu content d'avoir travaillé toute la soirée pour 35 sous?

—Si les jeunes filles qui arpentent les trottoirs le mardi soir savaient que les gars de Victoriaville ne sont pas des anormaux mais de grands timides, peut-être se risqueraient-lles à faire les avances.



CHASSEURS ATTENTION

SPECIAL sur FUSIL

Browing, auto, cal. 12, 5 coups	$ 119.50
Savage, #77, pump, cal. 12, 5 coups	69.50
Mossburg, #200K, pump, cal. 12, 3 coups	49.50
Mossburg, #195K, cal. 12, 3 coups	39.50

CARABINES pour chasser orignal et chevreuil

740 Remington, cal. 308 et 30-06	$ 124.50
760 Remington, cal. 300, 30-06, 270	112.50
99 Savage, cal. 250/3000, 300	112.50
340 Savage, cal. 222 R. et 30-30 Savage	57.00

VOYEZ P. E. Thibodeau pour carabines, fusils, revolvers, télescopes et mires.

Nous vendons les vêtements S. E. Woods, tels que: parkas, pantalons, casquettes, sacs de couchage. - Bottes de caoutchouc Dominion Rubber avec support.

Nous faisons l'échange de fusils et carabines.

Prix spécial sur cartouches — Louage de fusils et carabines

Pour mieux vous servir le magasin est ouvert tous les soirs jusqu'à neuf heures.

P. E. THIBODEAU ENR.

145Boul. Jutras Est — Victoriaville — PL 2-4994

NOUS EMETTONS LES PERMIS DE CHASSE

EMILE GIROUARD

BOUCHER - EPICIER LICENCIE

ARTHABASKA Tél.: 123 - 290

BIERE • FRUITS ET LEGUMES FRAIS • PORTER

• Spéciaux pour Vendredi et Samedi •

Soupe	aux Tomates Aylmer	6 boîtes pour	69¢	Sucre blanc Sac 10 lb	73¢
Soupe	Nouilles et Poulet	3 env. pour	25¢	Oignons Sac 10 lb	59¢
Shortening	Snowflakes	2 lb pour	49¢	Sucre en poudre	2 boîtes pour 21¢
Oranges	Sunkist Sac 5 lb		59¢	VIANDES	
Nestlé Quick	Boîte 1 lb		57¢	Chops de Lard maigre — la livre	53¢
Papier de toilette	White Cross	8 roul. pour	95¢	Sock de boeuf Haut Côté	2 lb pour 89¢
				Saucisses Hot Dog Coopérative — la livre	39¢

— — NOUS DONNONS LES TIMBRES SILVER — —

Plessisville remporte le championnat de la ligue de balle-molle des Bois-Francs

La série finale des éliminatoires de la ligue de balle-molle des Bois-Francs a pris fin dernièrement à Plessisville, alors que le club de l'endroit a remporté une victoire de 8 à 6 sur le club Daveluyville. Plessisville remporte ainsi les honneurs de la série avec quatre victoires contre deux défaites.

Barthell a été le lanceur gagnant, tandis que Deshaies a subi la défaite. Deshaies a très bien fait dans cette série finale, mais il semble que les joueurs du Daveluyville ont trop misé sur la puissance de ce brillant lanceur qui n'a pu à lui seul vaincre ses adversaires. On sait que Deshaies est un artiste de la balle rapide, et que ses retraits au bâton sont nombreux dans chacune des joutes qu'il lance. Toutefois, ses joueurs doivent fraper la balle en lieu sûr pour gagner une partie, et c'est peut-être ce qui a manqué quelque peu au cours de la série.

Plessisville, de son côté, a profité de tous les moments opportuns pour compter des points et remporter la victoire finale à la suite d'une très belle série.

A la fin de la joute, le trophée Patry & Therrien Ltée fut remis à l'équipe de Plessisville par le secrétaire du circuit Fernand Dauphinais, soit M. Jules Ouellet, de Daveluyville.

Activités de Warwick

Assemblée de la Commission Scolaire

La Commission scolaire de la ville de Warwick tenait sa première assemblée régulière, laquelle coincidait avec la rentrée des classes dans toutes les écoles, même à la nouvelle Ecole Ste-Marie. C'est en présence des commissaires André Laurent, Joseph Besmargian et Armand Desharnais que M. Maurice Ling présida cette assemblée devant un auditoire plus nombreux que d'habitude. De plus on remarquait la présence de M. Jacques de Trois-Rivières, nouvel inspecteur d'écoles qui remplacera M. Gérald Paré, promu dans l'arrondissement de Lévis. Le Rév. Frère Louis-Claude, i.c., directeur de l'Académie St-Médard, accompagné du Rév. Frère Jules, étaient également présents.

Après les items réguliers de l'agenda, il y eut discussion sur les soumissions pour le transport des élèves qui doivent fréquenter les écoles de Victoriaville. M. Emilien Michaud et Hénault Transport ont présenté des soumissions similaires à l'exception que Hénault Transport de Victoriaville possède un service d'autobus régulier entre Warwick et Victoriaville et les heures de départ du matin et du soir accommoderaient davantage ceux qui voyageront; c'est ce qui est ressorti de la discussion, mais avant de prendre une décision le secrétaire a été chargé de consulter les parents de ces élèves pour leurs soumettre les conditions des deux soumissionnaires, et c'est à la suite de cette consultation que le contrat sera accordé. Comme on le sait, la Commission scolaire de Warwick a résolu il y a quelques années d'aider les jeunes qui veulent continuer les études, de payer la scolarité aux élèves qui auront complété leur neuvième année à Warwick pour trois années additionnelles dans des écoles de l'extérieur, le montant de la scolarité se chiffre depuis l'établissement de ce règlement à $125.00 par année par élève. De plus, le transport est payé entre Warwick et Victoriaville, mais les parents concernés sont appelés à contribuer pour la somme de deux dollars par mois par élève.

La résolution du Conseil de ville à l'effet de prohiber la vente d'articles de classe dans les écoles de Warwick à la demande de certains marchands, a amené une discussion assez prolongée et ceci n'est pas encore résolu. Après discussion, on a constaté que ceci existerait seulement qu'à Warwick et que ce nouveau système apporterait des randonnées dans les rues de la ville à chaque fois qu'un élève aurait besoin d'un crayon ou d'un cahier. M. Ling, président de la Commission scolaire, demanda de conserver cet item à l'étude pour quelques jours car il y aura consultation avec les parents avant d'établir dans les écoles de la ville ce qui n'existe par ailleurs dans la province. Comme on le sait, les marchands de Warwick paient une taxe de commerce de $5.00 par année, ce qui signifierait que si la nouvelle résolution est maintenue, les écoles devront payer cette taxe de commerce pour avoir le droit de faire des ventes.

Pour terminer, une résolution autorisa le secrétaire à demander des soumissions auprès des com-

(suite à la page 32)

Etude légale à Warwick



Me Jean Moisan, avocat d'Arthabaska, est heureux d'annoncer à la population de Warwick et des environs, l'ouverture d'une étude légale à Warwick.

Ce bureau sera situé chez Monsieur le notaire Léon Verville, et Me Moisan sera à la disposition du public le vendredi après-midi de chaque semaine de 2 heures à 4 heures.

Confiez tous vos
Problèmes d'Assurances
à un Spécialiste diplômé
CYRILLE RONDEAU, C.L.U.
Courtier d'Assurance Agréé
Assurances :- Vie - Vol - Feu - Auto
381, St-Louis — WARWICK — Tél.: EL 8-2259
16-4-60

Tél.: EL 8-2342
Magasin B. Beaumier
Robes et Chapeaux
Sacs à main — Gants — Bas — Corsets
Tissus à la verge
302, rue St-Louis Warwick, Qué.
Le magasin sera ouvert le samedi après-midi comme d'habitude durant juillet et août

10e ANNIVERSAIRE DE L'ERECTION DU ROCHER NOTRE-DAME DE FATIMA

Amicale du Couvent

Que chacune des anciennes du Pensionnat des SS. de l'Assomption considère l'invitation suivante comme personnelle: :

Le Pensionnat de Warwick vous invite à la réunion annuelle qui aura lieu dimanche le 27 septembre prochain.

Voici le programme:

2 h. p.m.: Enregistrement et bienvenue dans les salles du Couvent.

4 h. p.m : Salut du Très Saint Sacrement.

4 h. 30 p.m.: Visite en groupe au "Rocher".

5 h. p.m.: Chant "C'est l'Amicale"; paroles de Rév. Mère Directrice des Amicales. Rapport des finances de la trésorière.

5 h. 30 p.m.: Coûter.

7 h. 30 p.m.: Conférence: L'éducation de l'amour, par M. l'abbé Walter Houle.

8 h. 30 p.m.: Partie de cartes: magnifiques prix aux gagnantes; prix de présence.

Visite d'adieu à la chapelle.

L'Alma Mater, par la voix de sa sympathique Supérieure et par le conseil de l'Amicale, vous souhaite la plus cordiale bienvenue.



Tentez votre chance! Achetez l'appareil ménager dont vous rêvez depuis longtemps et vous pourrez gagner un prix au GRAND FESTIVAL organisé par la Shawinigan.

VOUS POUVEZ GAGNER:

1. Si vous achetez un appareil ménager—lessiveuse automatique, sécheuse, poêle, chauffe-eau, congélateur—entre le 1er août et le 31 octobre, chez un dépositaire du territoire desservi par la Shawinigan;
2. Si vous inscrivez votre achat à l'aide de la formule que vous remettra le dépositaire;
3. Si le tirage vous favorise et que vous répondez à une question très simple.

Les tirages auront lieu dans la première semaine de novembre et les noms des gagnants seront publiés dans les journaux locaux.

- Seuls les abonnés de la Shawinigan peuvent participer au concours.
- Personne ne peut gagner plus d'un prix en argent.
- Les employés de la Shawinigan, des dépositaires et les membres de leurs familles sont exclus du concours.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

CONGRES REGIONAL

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la région auront leur congrès régional dimanche le 20 septembre à St-Paul de Chester. Cette journée antialcoolique sera sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Guévin, curé de la paroisse, et sous le patronage d'honneur du comité régional formé comme suit: Président: M. Jean-Louis Hains, de Tingwick; Secrétaire: M. Yves Gauthier, de Warwick; les Directeurs et Directrices: Mme Roméo Hinse de Tingwick, Mme Irénée Joyal de Warwick, Mme Benoit Levasseur de St-Rémi, Mme René Grandmont de Tingwick, MM. Benoit Levasseur de St-Rémi, Roland Lévesque de Tingwick,. Gérard Laroche de Warwick et Roméo Hinse de Tingwick.

Voici le programme:

9 h. 30 a.m.: Messe en l'église de St-Paul. Le sermon sera prononcé par M. l'abbé Doucet, aumônier diocésain. Les cercles sont priés d'apporter leur drapeau pour la messe.

Diner libre.

2 h. p.m.: Réunion des enfants. Le conférencier sera M. Gilles Desrosiers, secrétaire diocésain. Aussi séances d'études pour les adultes.

3 h. 30 p.m.: Heure Sainte prêchée par l'abbé Doucet, aumônier diocésain.

6 h. 45 p.m.: Souper canadien organisé par le cercle de St-Paul.

8 h. 15 p.m.: Grande soirée publique à laquelle il y aura initiation, changements de décoration, conférence et partie récréative.

Cette manifestation est organisée par le Cercle de St-Paul, en collaboration avec le comité régional. Tous les Lacordaire et les Jeanne d'Arc de la région ainsi que les sympathisants du mouvement sont cordialement invités à se rendre à St-Paul, dimanche le 20 septembre. Le cercle de St-Paul a tout mis en branle pour faire un succès de cette journée et pour l'aider, il requiert votre présence, membres et amis des cercles de la région.

En terminant son invitation, M. Jean-Louis Hinse, président régional, adresse le message suivant: "Répondons nombreux à cette invitation et ainsi nous saurons nous montrer dignes de nos promesses et de nos convictions".

Activités du Cercle Musical

A peine après quelques semaines de vacances, le Cercle Musical de Warwick reprend ses activités avec sa première pratique de la saison 1959-60. En grand nombre les musiciens ont assisté à cette première pratique qui, au désir du directeur musical et de la direction du cercle devront se continuer et se maintenir durant toute la saison sans répit l'hiver comme il était coutume il y a quelques années et comme il est coutume dans la plupart des fanfares de la Fédération.

Faisant une revue de l'année 1959, les dirigeants constatèrent un record dans l'assistance aux pratique et à la participation aux sorties. Le groupe de musiciens de la saison passée est de nouveau revenu sauf quelques membres qui ont dû s'absenter à cause de leurs études.

Comme au début de chaque sai-

(suite à la page 19)

Des élections marqueront le début des activités des Filles d'Isabelle à Princeville

Des élections marqueront le début des activités de la saison chez les Filles d'Isabelle de Princeville. La première réunion générale de l'organisme pour 1969-60 sera convoquée pour le début du mois d'octobre par la régente locale Mme Eddy Vaillancourt.

Des membres du bureau de direction sont nommés pour trois ans alors que d'autres postes changent de titulaire chaque année. Plusieurs officières sont donc sujettes à réélection si les membres se prononcent en faveur de leur nouvelle participation à la direction du cercle.

Les officières en fonction depuis la fondation du Conseil de Princeville il y a à peine quelques mois ont accompli du beau travail si l'on en juge par un communiqué émis à l'occasion de la reprise des activités pour 1959-60. Les comités de recrutement, de bienfaisance et de loisirs se sont particulièrement mis en évidence. Il en est de même de celui de la publicité qui a tenu le public au courant de toutes les réalisations du mouvement depuis sa fondation à Princeville.

Déjà des initiations ont eu lieu à Princeville même et un effectif nombreux fait maintenant partie du cercle des Filles d'Isabelle. En plus des élections, la prochaine réunion générale verra la formation de plusieurs comités qui prendront en main la responsabilité d'une section quelconque du programme pour 1959. L'organisme entrevoit une saison très active.

LES "PRINCECRAFT" A L'HONNEUR LE 10 OCTOBRE

Les équipiers du club de balle-molle "Princecraft" seront l'objet d'une manifestation populaire à Princeville le 10 octobre prochain. Une grande soirée récréative marquera la clôture officielle de la saison pour le groupe qui a représenté notre ville dans la ligue de balle-molle des Bois-Francs au cours de la saison.

L'hôtel des Erables est l'endroit choisi pour cette fête en l'honneur de nos sportifs. L'organisation générale en a été confiée à M. Roland Croteau, bien connu à Princeville et dans la région. Les invités d'honneur pour la circonstance seront tous les équipiers du club "Princecraft". Les officiers, M. le Dr Marc St-Hilaire, président, M. Jean-Marie Baril, gérant, ainsi que des personnalités de la ville sont sur la liste des invités. On y remarquera aussi M. Fernand Dauphinais, président de la ligue, ainsi que les membres des clubs qui ont fait partie de cette ligue.

En plus de Princeville, des équipes de Plessisville, Victoriaville et Daveluyville composaient la ligue de balle-molle des Bois-Francs. La saison s'est terminée par la victoire du club de Plessisville qui a été proclamé Grand Champion. A l'occasion de cette soirée du 10 octobre, les adversaires de la saison pourront donc fraterniser et se divertir aux accords d'un orchestre très populaire.

AVIS

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que GAZ NATIONAL INC. - NATIONAL GAS INC. s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi l'autorisant :-

1. A acquérir, de gré à gré ou par expropriation, tous droits de passage, servitudes et terrains nécessaires pour la construction de pipe-lines pour la transmission et la distribution du gas naturel dans les comtés de :

Napierville-Laprairie	St-Hyacinthe	Nicolet
St-Jean	Richelieu	Trois-Rivières
Iberville	Drummond	Champlain
Rouville	Richmond	St-Maurice
Missisquoi	Sherbrooke	Laviolette
Shefford	Compton	

moins le territoire déjà prévu dans le Chapitre 157 des Statuts Refondus de la Province de Québec 4-5 Elizabeth II, tel que modifié;

2. A acquérir, de gré à gré, tout système de distribution de gaz avec toutes franchises, droits de passage et servitudes s'y rattachant et à les exercer; et
3. A exercer dans les limites du territoire susdit les pouvoirs énoncés dans les articles 63 à 71 et 73 à 76 inclusivement de la Loi des Compagnies de Gaz et d'Eau (S.R.Q. 1941, ch. 294).

MONTREAL, P. Q., le 9 septembre 1959.

COMMON, HOWARD, CATE, OGILVY, BISHOP, COPE, PORTEOUS & HANSARD.
Procureurs de la Pétitionnaire.

8-10-59

DEBUT DES ACTIVITES AU SPORT DES QUILLES A PRINCEVILLE

Les amateurs de quilles de Princeville voient arriver avec joie la saison d'automne. Pour eux, septembre marque l'ouverture des activités de leur sport favori. Le local du Centre des Loisirs vient d'ouvrir ses portes à leur intention.

Cette année, le gérant du local sera M. Jean-Guy Ramsay qui

(suite à la page 28)

Plusieurs...

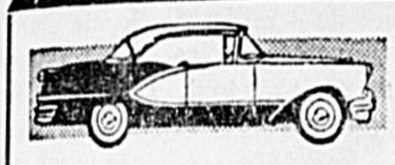
(suite de la page 15)

et Fernand Dubeau. Le grand "Derby" organisé à l'occasion de l'ouverture de la campagne de recrutement a été marqué d'un succès éclatant sous la direction de M. Roland Croteau qui avait pris la responsabilité de la manifestation.

A l'occasion de cette réunion générale du 8 septembre, un invité d'honneur a adressé la parole. M. l'abbé Marcel Joyal, l'un des vicaires de Princeville, a entretenu ses auditeurs sur les cours du Séminaire Social de Nicolet. Ces cours par correspondance sont une initiative de l'évêché et sont à la disposition de toute la population. M. l'abbé Joyal a expliqué les avantages de ces cours et a demandé aux intéressés de s'inscrire au plus tôt. Un propagandiste visitera les personnes qui en feront la demande et donnera tous les détails sur ce nouveau service à la disposition de tous.

Le budget ainsi que le programme de l'année ont aussi fait l'objet d'études par les membres présents à la réunion. Le tout a été adopté après quelques amendements. Un groupe nombreux de membres avaient tenu à assister à cette assemblée générale et tous ont pris part activement aux délibérations de la soirée. Un tel début promet une saison active au J. C. de Princeville.

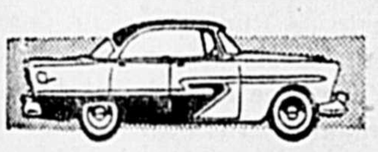
Les prochaines réunions générales seront convoquées les 2e jeudis de chaque mois pour 8 h. 30 dans la soirée. Le bureau de direction a été chargé de trouver un local convenable afin que les membres puissent y exercer leurs activités au cours de 1959-60.



Grand Balayage

de voitures usagées chez

L. A. ROBITAILLE AUTOMOBILE INC.



40 voitures usagées, parfaitement reconditionnées, vous sont offertes; la plupart de celles-ci, sont vendues avec garantie.

- Il y en a de toutes marques et années, et elles doivent être vendues avant l'arrivée prochaine des nouveaux modèles pour 1960.
- Vous aurez l'exclusivité de prix et de choix.
- Profitez de ces aubaines extraordinaires, qui vous sont offertes par :-

L. A. ROBITAILLE AUTOMOBILE INC.

ET VISITEZ LES 2 TERRAINS DE VOITURES USAGEES AU



17, rue Laurier à Victoriaville

et sur la route St-Albert.

POUR PLUS D'INFORMATIONS COMPOSEZ

PL 2-2300 ou PL 2-6002

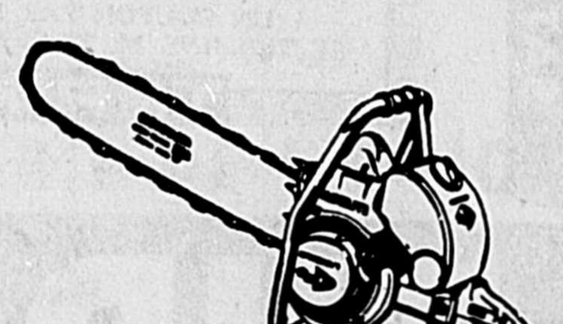
VOUS AUREZ DU SERVICE DE 8 Hres DU MATIN A 10 Hres LE SOIR

Y COMPRIS LE SAMEDI

8-10-59

La Scie Mécanique que vous désirez!

- Seule "Homelite" a une garantie de 7 mois
- Seule "Homelite" est un modèle "ultra-léger"
- Seule "Homelite" offre une sécurité absolue
- Seule "Homelite" est à commande directe spéciale
- Seule "Homelite" est à un prix défiant toute compétition.



- Prenons échange - Généreuse allocation -

JUTRAS FARM EQUIPMENT & SUPPLIES

316-320, Est rue NOTRE-DAME VICTORIAVILLE Tél.: PL 2-5830

SERVICE SUR TOUTES MARQUES DE SCIES

HOMELITE

7 — 19



Le Quartier Général de la Chasse...

AUGER & FILS LTEE

VOUS INVITE à venir admirer le plus grand choix à Victoriaville d'articles de chasse :-

Fusils - Carabines - Cartouches

WINCHESTER - SAVAGE - COOEY - REMINGTON - ETC

SPECIAL : Embarcation "Princecraft" conçue pour la chasse en montre dans nos vitrines.

N.B.—Nous émettons les permis de chasse.

AUGER & FILS LTÉE

QUINCAILLERIE — FERRONNERIE

PL 2-5581 VICTORIAVILLE

Benoit Lavoie est spectaculaire, mais toujours malchanceux

La grande classique annuelle pour cyclistes, entre Québec et Mont-Joli, eut lieu en deux étapes au cours des journées de samedi et dimanche derniers. Le jeune cycliste Benoit Lavoie de Victoriaville fit très belle figure et n'eut été de deux crevaisons, il aurait fort probablement causé une surprise, car il était en meilleure condition physique que jamais.

36 coureurs prirent le départ, samedi matin, à 10 heures en face des Plaines d'Abraham, dans la Vieille Capitale, pour la première étape de 135 milles sur le parcours Québec-Rivière du Loup. Plusieurs cyclistes étaient d'ailleurs favoris, à cause de leur expérience dans ces épreuves de longue distance, dont: le champion du Canada, E. Bolson, de Toronto, d'origine italienne et quelques-uns de ses coéquipiers: Maurice Gagné de Québec, Guy Morin de Montréal, Roger Lévesque de Montréal, Jean Toulgoat de Québec, Raoul Cyr de Montréal, qui sont tous de grands champions.

Benoit Lavoie de Victoriaville qui était du nombre des partants, a fait une course sensationnelle. Il était en grande forme après avoir rempli une saison très active, dont le Tour du St-Laurent, et après avoir été suivi de près par le chiro Joseph Charland, avec des soins et traitements réguliers et minutieux qui ont aidé l'athlète et fervent du cyclisme à se tenir en très grande forme et à conserver un bon moral en dépit de toutes ses malchances. On sait par ailleurs que M. Sarto Gagné supporte le jeune sportif de Victoriaville de plusieurs autres façons, en défrayant le coût de certaines dépenses occasionnées par l'entrainement ou les courses officielles. Et c'est avec orgueil que M. Gagné déclare qu'il est content et satisfait des performances de son protégé qui porte le chandail tricolore du club Sarto Gagné.

Incidemment, Benoit Lavoie a fait, samedi et dimanche, la plus belle course de sa carrière. Il a constamment été en tête au milieu des favoris, et cela, même au cours des échappées. Après la première étape de samedi, quelques coureurs lui firent la remarque qu'il avait travaillé plus souvent qu'à son tour. De son côté, Lavoie faisait une confidence en disant: "Quand je suis en très grande forme, j'aime me tenir en tête avec les plus grands favoris".

Lavoie n'a cependant pas été chanceux, ayant subi une crevaison à 12 milles de la ligne d'arrivée. Plusieurs autres cyclistes subirent le même sort sur cette distance de 4 milles de chemin gravelé. Lavoie a su se défendre assez bien malgré tout. Le peloton ne l'a pas attendu, et il a dû remonter plusieurs coureurs pour se classer en dixième position à l'arrivée à Rivière-du-Loup. Il y avait encore 28 finissants à cette première étape, dont le gagnant fut E. Bolson de Toronto.

Le signal du départ pour la deuxième étape se donnait à midi à Rivière du Loup et les cyclistes devaient parcourir 90 milles. Lavoie avait déjà perdu des minutes précieuses vers la fin de la première ronde. Son grand désir était de reprendre le terrain perdu. Tout se passa à merveille au cours des 70 premiers milles, lorsqu'à la sortie de Rimouski, il fut de nouveau handicapé par une crevaison qu'il eut de la difficulté d'ailleurs à réparer. Il fut par la suite obligé de chasser derrière le peloton au cours des derniers 20 milles. Il rattrapa plusieurs coureurs en dépit du vent qui était très fort en bordure du fleuve St-Laurent, et se classa en onzième position à la fin de cette deuxième étape qui fut gagnée par Raymond Nolet de Trois-Rivières, un coéquipier de Lavoie dans le Tour du St-Laurent 1959.

Lavoie a déclaré qu'il était très désappointé, et que si la course avit été de 92 milles, soit deux milles de plus, il aurait rattrappé le peloton puisqu'il le voyait en avant de lui à un quart de mille environ. Ils étaient huit en tout. Lavoie est arrivé à 20 secondes seulement du peloton qui était en arrière du vainqueur Raymond Nolet par deux minutes et 15 secondes.

Lavoie a ajouté que n'eut été des crevaisons, il aurait eu le grand plaisir de détroner Raymond Nolet pour lui remettre la monnaie de ce qui était arrivé au cours de l'étape Thetford-Mines Sherbrooke dans le Tour du St-Laurent. Le jeune cycliste de Victoriaville aurait eu de belles chances de l'emporter alors, n'eut été de Nolet.

Benoit Lavoie s'est classé onzième sur 25 finissants au classement général, à 13 minutes seulement du vainqueru Bolson. Le dernier s'est classé à 1 heure, 24 minutes et 24 secondes du gagnant.

BAS PRIX 'THRIFT'

Plus SATISFACTION 100% GARANTIE

100% GARANTIE • SATISFACTION

GRUAU INSTANTANE pqt 44 oz **63¢**
"ROBIN HOOD" AVEC PRIME

PAPIER de TOILETTE paquet 2 roul. **27¢**
"WHITE SWAN" ROSE, BLEU ou JAUNE

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
OLIVES QUEEN
"GATTUSO" ORDINAIRES pot 16 oz **63¢**
UN COUPON PAR FAMILLE
SE TERMINE LE 23 SEPTEMBRE 1959
THRIFT

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
PAPIER CIRE
"GUEST" très épais (rouleau 200 pieds 58¢) 2 rouleaux 100 pieds **59¢**
UN COUPON PAR FAMILLE
SE TERMINE LE 23 SEPTEMBRE 1959
THRIFT

LAIT en POUDRE
"MILK-O" INSTANTANE pqt 3 lb **1 09**

VIANDES DE QUALITE

FESSE	D'AGNEAU FRAIS	lb	**69c**
DEVANT	D'AGNEAU FRAIS	lb	**29c**
BACON	PAQUET 1 LIVRE		**65c**
BOLOGNA	EN MORCEAU	lb	**29c**

FRUITS ET LEGUMES DE QUALITE

PRUNES	D'ONTARIO - No 1	Panier de 6 pintes GRAND DUC	**89¢**
RAISIN	ROUGE - No 1 TOKEY DES E.U.	4 lb pour	**49¢**

MAGASINS AVANTAGEUSEMENT SITUES

PRIX EN VIGUEUR LES 16, 17, 18 et 19 SEPTEMBRE 1959 LIMITED

THRIFT 118, Notre-Dame Est Victoriaville

Nous demandons à nos abonnés dont la bande d'adressage, à l'angle droit supérieur de la première page, porte encore la mention "58" de bien vouloir payer leur réabonnement au plus tôt, sinon nous annulerons leur abonnement.

STE-ELISABETH

Naissances

A M. et Mme Maurice Gagnon (Crescence Labbé) est née une fille à l'Hôpital Ste-Anne de Victoriaville le 8 août dernier et baptisée le 16 août à Ste-Elisabeth sous les prénoms de Marie, Louise, Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Ubald Simonneau de Montréal; porteuse, Mme Marc Lafrance, tante de l'enfant.

A M. et Mme Léo Morin (Mariette Desrochers) est né le 1er septembre un fils baptisé le 6 septembre sous les prénoms de Joseph, Gilles, Jocelyn. Parrain et marraine, M. et Mme Claude Levasseur de Victoriaville, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Gertrude Morin de St-Jean.

Mariages

Le 29 août avait lieu en l'église de Warwick le mariage de Mlle Huguette Gagné, fille de Mme Rodolphe Gagné de Warwick, à M. Rodrigue Bougie, fils de M. et Mme Ferdinand Bougie de Ste-Elisabeth

Samedi le 5 septembre, en l'église de Ste-Elisabeth, M. Gilles Martin, fils de M. et Mme Robert Martin, a uni sa destinée à Mlle Estelle Desfossés, fille de M. et Mme Arthur Desfossés de cette paroisse.

Voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Réunion des Dames de Ste-Anne

Dimanche dernier avait lieu, après la messe, la réunion mensuelle des Dames de Ste-Anne. Après les prières récitées par la présidente, Mme le secrétaire donna le rapport de la dernière réunion qui a eu lieu en juillet à la Fête de Ste-Anne au cours de laquelle plusieurs dames sont entrées dans cette congrégation. 78 dames font partie de cette association.

Départs

Mercredi le 9 septembre partaient pour les collèges respectifs: MM. Simon Héroux et Jacques Méthot, au Petit Séminaire de Nicolet; au Couvent de Victoriaville, Mlles Marielle et Ghislaine Perreault et Claire Morin; Claire Perreault à Arthabaska; Michelle Rondeau à Arthabaska; MM. Jean-Claude Bougie à Victoriaville; Michelle Bourgeault à Sherbrooke. Ce sont les élèves de Mlle Lucette Hornblower, o.m.i., qui leur a enseigner la dixième année dont ils ont tous eu leur certificat.

Félicitations!

Pèlerinage

Dès 8 heures du matin, le 1er septembre, les dames de l'U.C.F R. de Ste-Elisabeth montaient à bord d'un autobus pour se rendre en pèlerinage à Beauvoir. Tout le long de l'aller, on récita des prières, chanta des cantiques. Vers 10 heures, c'est l'arrivée à destination. Un soleil radieux a chassé la température chagrinée du matin. La cloche du Sanctuaire salue les pèlerines. Les bon Pères de l'Assomption sont là pour les accueillir.

La messe est célébrée aux intentions des assistantes. Plusieurs dames de bonne volonté et surtout de bonne voix firent les frais de la partie du chant, accompagnées à l'orgue par notre organiste qui, heureusement, faisait partie du voyage. Deux jeunes filles firent la quête au profit du sanctuaire.

La cérémonie religieuse terminée, on visita les lieux environnants: la vieille chapelle, l'autel en plein air, la grotte, le calvaire, terminant par le magasin d'objets de piété, pour choisir un souvenir pour les gardiens de la maison, là-bas. Le dîner se prit gaiement au restaurant des RR. Pères, pour ensuite remonter dans l'autobus qui, cette fois, conduira le groupe à l'exposition de Sherbrooke. Là, tout le groupe s'éparpille pour admirer, qui les fleurs, qui les travaux domestiques, qui les animaux, qui l'artisanat; le pavillon du commerce intéressa beaucoup. A 4 heures, quand sonna l'heure du retour, deux seulement prolongèrent le plaisir de cette visite.

ST-VALERE

Naissance

A M. et Mme Roger Dufresne (Thérèse Allard) est née une fille qui a reçu au baptême les prénoms de Marie, Mireille, Andrée. Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Dufresne de Ste-Marguerite des Trois-Rivières, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Dufresne des Trois-Rivières, cousine de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents!

Bénédiction de l'école d'infirmières Jeanne-Mance de l'Hôtel-Dieu de St-Jérome, Terrebonne

Le 30 août dernier, le Directeur médical de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, M. le Docteur L. Duval, et quelques religieuses hospitalières se rendaient à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme pour assister à la bénédiction de la magnifique Ecole des Infirmières, que dirige la Rév. Soeur Thérèse de Jésus, auparavant professeur à l'Ecole Jeanne-Mance d'Arthabaska.

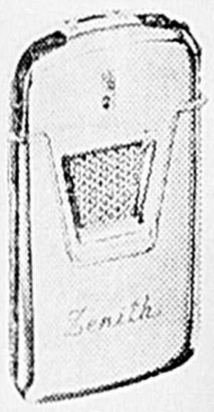
C'est Son Excellence Mgr E. Frenette, évêque de St-Jérôme, instigateur de l'oeuvre, qui a béni l'immeuble. Cette fête religieuse marquait l'ouverture officielle de cette maison d'enseignement du nursing en la Cité Jérômienne.

A l'issue de la cérémonie, Son Excellence Mgr E, Frenette remit à la Rév. Soeur Kirouac, supérieure sortant de charge, la médaille d'or du mérite diocésain, après avoir souligné éloquemment les oeuvres accomplies durant son terme d'office.

La directrice de l'Ecole, le Rév. Soeur Thérèse de Jésus, recevait aussi, en retour de son dévouement à la cause du nursing, la médaille d'argent du mérite diocésain.

tout nouveau L'APPAREIL ACOUSTIQUE PREMIER de qualité

ZENITH



seulement $95.00

Du nouveau! 4 miniscules et puissants transistrons

Du nouveau! L'exclusif circuit pouvant prolonger la durée de la pile jusqu'à 40%

Du nouveau! Modèle attrayant, luxueux, avec microphone à grande grille

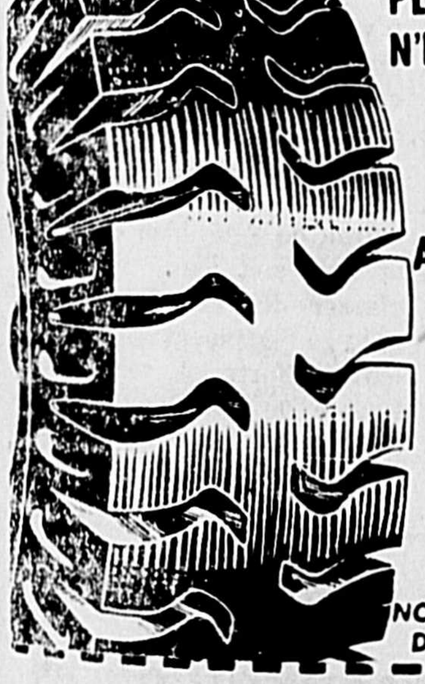
Du nouveau! Modèle à coins arrondis et nouvelle pince à vêtements diminuant l'usure des poches

ZENITH Appareils acoustiques "Au Son Vivant"

DEMONSTRATION GRATUITE
Venez voir ou téléphonez pour obtenir un rendes-vous à domicile

FERNAND VAILLANCOURT
Vendeur Autorisé
42, rue Paré — VICTORIAVILLE — Tél. PL 2-6508

TOUT À FAIT NOUVEAU
PNEU DE CAMION
B.F.Goodrich
TRACTION EXPRESS

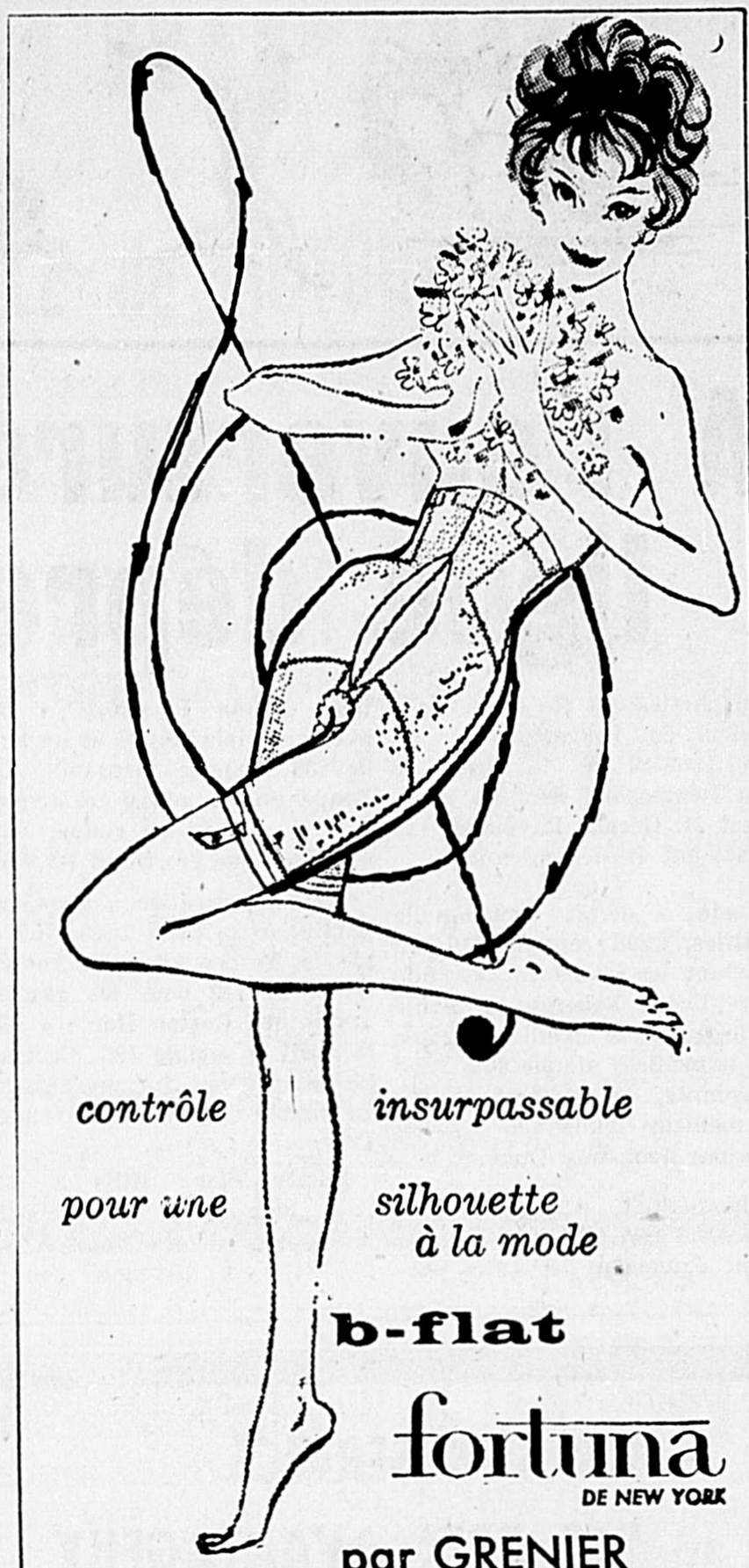


UNE SEMELLE QUI DURE PLUS LONGTEMPS QUE N'IMPORTE QUELLE AUTRE SEMELLE D'UN PNEU RÉGULIER MÊME EN AJOUTANT SA DURÉE APRÈS UN RECHAPAGE

★ Semelle de 25 à 50% plus épaisse.
★ Maximum de traction sur n'importe quelle route, par n'importe quelle température.

NOUS FAISONS DES ESTIMÉS B.F.Goodrich

GARAGE VEZINA LTEE
Vendeur : OLDSMOBILE - CHEVROLET
7, Boul. Gamache — VICTORIAVILLE — PL 2-5584



contrôle insurpassable pour une silhouette à la mode

b-flat

fortuna DE NEW YORK

par GRENIER

On n'a encore jamais vu une gaine qui avantage autant la silhouette . . . Son secret réside dans les fameux et exclusifs panneaux à biais opposés qui s'adaptent à tous les mouvements, tout en moulant et raffermissant les formes.
Le haut souple mais ferme ne roule pas et amincit la taille; les jambes plus longues galbent les cuisses et donnent une ligne gracieuse, ininterrompue.
Elle est faite de tulle de nylon fort. La fixation exclusive des jarretelles évitera tout sillon douloureux.
Cette bande en élastique est brevetée.
Vous serez ravie de votre nouvelle silhouette . . . si jeune!
Tailles: petite, moyenne, large, extra-large.

LA MAISON AMIOT ENR.
126, rue Notre-Dame Est VICTORIAVILLE
— Les plus grands spécialistes de la région —
— en vêtements de base —
Commandes postales remplies avec soin et LIVRAISON GRATUITE

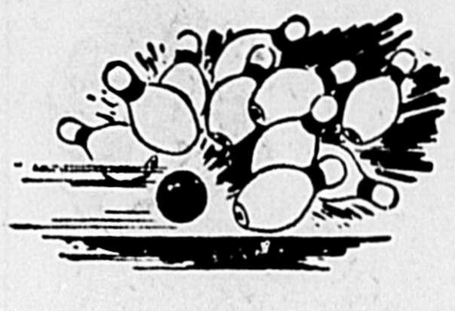
Procurez-vous

LE NOUVEAU
DICTIONNAIRE
USUEL
QUILLET - FLAMMARION

Un dictionnaire moderne de 1400 pages, abondamment illustré et contenant tous les mots usuels de la langue française, noms historiques, termes techniques. Cest un véritable encyclopédie, de format commode et à prix populaire . . .

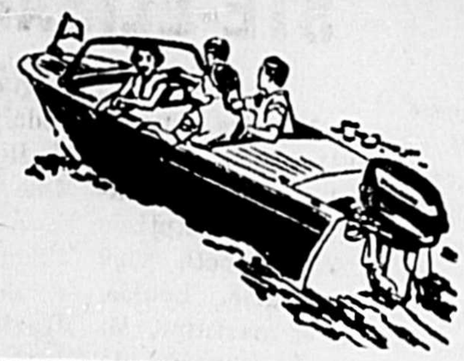
$6.95

LIBRAIRIE DE L'UNION
ARTHABASKA
49, rue Beauchesne Tél.: 65



LES SPORTS





A l'ouverture de la ligue dépression

Cinq parties ont été disputées à l'occasion de l'ouverture de la cédule 1959-60 de la ligue de quilles Dépression, dont le président est M. Gérard Raymond. Les résultats ont été les suivants:

O'Keefe a défait Victoriaville Specialties, 2298 contre 1719, en remportant les honneurs des trois joutes. Yvon Roberge a brillé O'Keefe avec le meilleur triple 506 et le meilleur simple 203. Pour les perdants, le meilleur simple et le meilleur triple 406 ont été réussis par Jean-Guy Dumont.

Fashion-Craft a vaincu les Policiers, 1957 contre 1631, en gagnant également les trois parties. Gaston Perreault a brillé avec un triple de 506 et un simple de 203. Pour les perdants, André Beauchesne a réussi un triple de 373. Il a réusi un simple de 129 de même que Normand Arsenault.

Utex Corporation a gagné deux parties et le total 1850-1759 contre le Texaco. Roux a roulé un triple de 422 pour les gagnants, tandis que Gaston Houle a réussi le meilleur simple 183. Croteau a été le meilleur des perdants avec un simple de 165 et un triple de 418.

Purity Flour Mills a gagné trois joutes et le total 1866-1627 contre le Pepsi-Cola. Armand Lallier s'est distingué pour les vainqueurs avec un triple de 441. DeCourval a réussi le meilleur simple 169. Pour le Pepsi, J. Vigneux a roulé un triple de 400 et un simple de 161.

Enfin, la Bijouterie A. Létourneau a gagné trois parties et le total 2150-1893 contre le club Dow. Ronald Marcoux s'est surpassé avec un simple de 217 et un triple de 525, les meilleurs de la ligue. Noel Mailhot a été le meilleur des perdants avec un triple de 438 et un simple de 165.

Les parties de cette ligue Dépression se joueront maintenant chaque jeudi soir à 7 h. 30 et 9 h. à la salle Moderne-Central.

Soumissions Demandées

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC

MUNICIPALITE DU CANTON DE CHESTER-OUEST

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de la Corporation du Canton de Chester-Ouest, à sa séance régulière tenue le 8 septembre 1959, a adopté une résolution à l'effet de demander des soumissions pour l'ouverture de ses chemins à la circulation des véhicules-automobiles durant la saison 1959-60.

Les soumissionnaires devront fixer un prix calculé à tant le mille courant pour l'ouverture de tous les chemins de la municipalité ou pour la partie qu'ils détermineront dans leur soumission, tout en donnant leurs conditions.

Les intéressés devront tenir compte qu'un transport d'élèves quotidiens est organisé dans tous les rangs de la municipalité et que l'entretien des chemins devra être exécuté en conséquence.

De plus amples informations pourront être obtenues en s'adressant au secrétaire-trésorier.

Les soumissions cachetées et endossées "SOUMISSIONS POUR L'OUVERTURE DES CHEMINS D'HIVER" seront reçues par le soussigné jusqu'à huit heures de l'après-midi mardi le 22 septembre 1959, date et heure à laquelle le conseil municipal procédera l'ouverture des soumissions reçues.

Ledit conseil municipal se réserve le privilège d'accepter ni la plus basse n aiucune des soumissions reçues.

Donné à St-Paul de Chester ce 12e jour de septembre 1959.

MARIUS LAFONTAINE,
Secrétaire-trésorier.

BELLE SOIREE DE FIN D'ANNEE POUR LES VICS

La soirée de fin d'année, marquant la clôture des activités 1959, pour les Vics de Victoriaville de la ligue de baseball Provinciale, section de l'Est, a été marquée d'un succès éclatant.

Cette soirée eut lieu au Pavillon des Pointes Beaudet, dimanche soir, sous la présidence de M. Henri Boisvert, et la plupart des directeurs et des joueurs étaient présents. On remarquait d'ailleurs plus de 400 personnes et plusieurs durent rebrousser chemin faute d'espace. Il faut dire que le populaire orchestre de Billy Martin faisait les frais de la musique au cours de cette soirée.

Au milieu de la célébration, soit vers les 10 heures, le maître de cérémonie, Jean-Maurice Bilodeau, rendit hommage aux joueurs de l'équipe, à l'instructeur Roland Hamel, et aux directeurs qui avaient bien voulu seconder l'équipe durant la saison.

Chaque joueur reçut une grande photo de l'équipe et un magnifique jacket avec écusson emblématique, fabriqué par Utex Corporation de Victoriaville, de la part de la direction, en guise de reconnaissance. Le coach Roland Hamel se vit accorder de plus un cadeau en argent.

Quatre trophées furent également décernés au cours de la soirée à: Gaston Houle, le plus utile; à Laurent Caron, pour la meilleure moyenne au bâton; à Justin Boucher, le joueur le plus amélioré; et à Charland, qui a lancé une partie parfaite au cours de l'été.

Le président Henri Boisvert a également adressé la parole pour remercier les joueurs, les directeurs, les généreux donateurs et tous ceux qui avaient contribué au succès de la saison et de la soirée.

L'orchestre Billy Martin prit ensuite place sur la tribune pour le reste de la soirée.

Benoit Lavoie dans la classique Québec-Montréal

Benoit Lavoie de Victoriaville prendra part à l'importante classique de 180 milles, sur le parcours Québec-Montréal, dimanche prochain le 20 septembre. Cette épreuve pour cyclistes existe depuis 26 ans, et remporte chaque année un éclatant succès.

Lavoie en sera à sa troisième expérience dans cette course. En 1957 il se classait en 26e position, dans sa première tentative. Il avait parcouru une distance de 60 milles absolument seul, mais la fatigue s'empara de lui, et il dut ralentir par la suite. L'an dernier, il faisait mieux dans le classement général en obtenant la quatorzième position.

Cette fois, Lavoie espère se classer parmi les premiers, surtout à la suite de sa belle performance de la fin de semaine dernière sur le parcours Québec-Mont-Joli Il n'y a pas de doute qu'une victoire pour Lavoie dans une épreuve comme celle-là serait un fort stimulant pour son moral, et une grande consolation, car il a travaillé avec coeur durant toute la saison de l'été, bien qu'il soit seul, et qu'il soit assez difficile de déclasser des cyclistes d'expérience qui se groupent pour combiner leurs efforts. A tout événement, Lavoie ne perd pas confiance et espère terminer la saison en beauté.

L'arena est le sujet de bien des commentaires à Victoriaville

Le sujet de la location de l'aréna de Victoriaville, à deux citoyens, absolument indépendants de l'organisation municipale, fait l'objet de plusieurs commentaires. Le sujet fut d'ailleurs dévoilé dans ses grandes lignes au cours de l'as-

(suite à la page 25)

– UN BON SERVICE
– DES PRIX AVANTAGEUX
– UNE LIVRAISON RAPIDE ET SUR
– LA QUALITE QUE MERITE VOTRE VOITURE

VOILA CE QUE VOUS OFFRE LE SERVICE **GARDE-MOTEUR**

CHEZ GARAGE VEZINA LIMITEE

Voyez ces spéciaux d'entretient en Septembre et Octobre

Pour plus de sécurité, faites remplacer les bandes de freins de votre voiture dès maintenant.

Actuellement en spécial pour remplacer les bandes de freins : Chevrolet (spéciaux pour autres marques de voitures aussi)

Prix régulier $19.50 installées — SPECIAL ..... $10.50 Inst.

Pour une plus belle apparence, faites Laver, Nettoyer et Cirer votre voiture.

Prix régulier $12.00 — SPECIAL $9.50

GARAGE VEZINA Ltée

7, boul. Gamache - Victoriaville - PL 2-5584

29-10-59



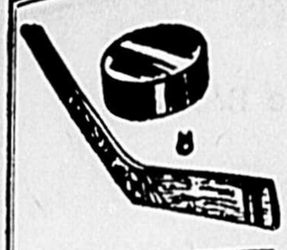
Le feu est fini, mon vieux.
C'est l'temps
du "p'tit coup d'coeur"

...le gin de Kuyper

évidemment!



Blended Gin — Distillé au Canada



"ENTRE DEUX PRATIQUES"

par l'Eclaireur

Les chaleurs de septembre font presqu'oublier qu'il y avait de la glace à l'aréna de Victoriaville, l'an dernier, vers le 20. A cause des exigences, il faudra probablement lutter contre le soleil, et oublier qu'il fait chaud.

Yvon Pépin a été fort surpris, mercedi dernier, de se voir remettre un portrait peint à l'huile, et le représentant dans les filets du Canadien Jr qu'il dirigeait, il y a quatre ans. C'était une belle réalisation signée: A. DeCourval.

On n'a pas vu Antonio Pépin, la semaine dernière. Pourtant il faisait trop chaud pour pêcher, et c'était trop tôt pour la chasse. Il faut s'entendre toutefois sur le mot "chasse", surtout quand on connait "Tony".

Le président du Canadien semble se demander s'il lui faudra acheter des patins à roulettes à ses joueurs, l'hiver prochain. Une température de près de 90 degrés pour un 10 septembre semble faire jongler Jean-Maurice!

Ronald Hamel ne vend que des "Dulac", n'offre que des "Dulac", et déclarait la semaine dernière qu'il aimerait passer quelques jours près "Du Lac".

Pierre Trottier a été vu récemment dans un hôtel du centre de la ville avec une "50" sur sa table. A-t-il perdu les bonnes habitudes qu'il avait prises alors qu'il était à l'emploi de Sylvio Tremblay.

Sylvio voulait un club dans la ligue de quilles Dépression. Cependant, il exigea que ce fut le club O'Keefe, et non le club Texaco. Pauvre Sylvio, il ne changera jamais.

René Plourde perd souvent sa "Margot". Il la perd en ce sens qu'elle est souvent demandée pour chanter dans les salles publiques. Quand on a une belle voix (pas toi René, mais elle) c'est ce qui arrive.

Gerry Bergeron a bien hâte au 3 octobre, date de son mariage. En attendant il assiste aux soirées d'enterrement de vie de jeunesse, et aux mariages de ses amis. L'expérience a toujours sa place Gerry.

Gérard Labbé imite toujours Al Jolson presqu'à perfection. Quand Jean-Maurice lui a demandé, l'autre soir, d'imiter Réjean Hamelin, il a cependant refusé Il connait pourtant la chanson "Tripotte la Galette".

Le "pool" de Football des Canadiens va très bien. Merci à ceux qui tentent leur chance en achetant des billets.

Pat Turcotte pense à faire réparer sa montre avant l'ouverture de la saison. On sait que l'an dernier sa présence a été utile dans la boîte du chronométreur, dans plusieurs arénas.

Quand on demande à Jean-Maurice ce qu'il y aura de nouveau, cette année, au sein du club Canadien, il répond: "Des surprises". Qu'il en soit ainsi!

Ne manquez pas la soirée dansante, dimanche le 27 septembre, alors que Gene Cooper sera au Pavillon. Une formidable soirée en perspective!

Grâce à quelques soirées, les Vics ont bien terminé leur saison. Comme on dit en bon français: "Ils ont bouclé".

Les "Mathieu" ont une nouvelle maison qui sera leur propriété en face de l'entrepôt. Félicitations!

Quelques figures sont vraiment vivantes au sein de la direction du Canadien. Bravo, Jacques, Gérard, Pierre, et autres! Plus de monde, plus de plaisir! Plus de têtes, plus d'idées!

Une certaine chronique mentionnait récemment que l'aréna coulait comme un panier. A-t-elle été réparée? S'il fallait que l'hiver soit pluvieux!

Gérard Raymond dirige de nouveau la ligue de quilles Dépression. Il fallait s'y attendre après le succès de l'an dernier. Gérard est devenu pour ainsi dire attitré aux quilles.

Y aura-t-il des ligues de Dards, l'hiver prochain? On voit plusieurs joueurs qui pratiquent régulièrement. N'est-ce pas B.B.?

On entend peu parler du hockey au sein du Club Juvénile. A pareille date l'an dernier, la publicité faisait rage. A qui la faute?

Mike Houle ferait le saut définitivement avec les Canadiens. Bravo Mike! Tu sauras certainement te faire valoir dans le circuit Intermédiaire!

Les Vics ont fait un succès de leur soirée de dimanche dernier au Pavillon. Les joueurs ont été récompensés en recevant chacun deux cadeaux, tandis que le public fut bien servi par les musiciens de Billy Martin.

Une petite politique se joue actuellement à Victoriaville dans un domaine qui touche de près au sport du hockey. Elle pourrait coûter bien cher à plusieurs individus.

N'oublions pas qu'un groupe de sportifs de la ville détient une franchise Intermédiaire et une franchise Junior de hockey. Messieurs du conseil de ville, réfléchissez bien avant d'agir, car . . . !

GAZ CARTIER



ALEXANDRE E. GRÉGOIRE

La Corporation de gaz Cartier annonce la nomination de M. Alexandre E. Grégoire, de St-Jean, Québec, au conseil d'administration. Un industriel bien connu dans la province de Québec, M. Grégoire est vice-président de Grégoire Automobile Ltée, de St-Jean et un ancien président de la compagnie d'Eclairage Napierville Ltée, Allied Amusement Company Ltd., et St. Johns Shirt Mfg. Co. Ltd. Un ancien conseiller de la ville de St-Jean, M. Grégoire est également distributeur régional de la British-American Oil Company Limited. La Corporation de gaz Cartier, une compagnie distributrice de gaz naturel, est une filiale de Consumers' Gas Company et St. Maurice Gas, Inc.



PROTEGEZ-LES

•

Votre assurance-vie devrait protéger chacun des membres de votre famille . . . complètement.

Pour une analyse complète de vos besoins

Appelez : PL 2-2396

Payeur & Frère ENR.

35 Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE

SOUSCRIPTION

AU PROFIT DE LA NOUVELLE EGLISE

STE-FAMILLE de VICTORIAVILLE

SOUS LE PATRONAGE DE M. LE CURE P. POULET

5 GRANDS PRIX EN ARGENT

Attribués le 22 OCTOBRE 1959

à l'occasion d'un GRAND **BINGO**

au CENTRE CATHOLIQUE

1er PRIX : $ 500.00 — 2ème PRIX : $ 400.00

3ème PRIX : $ 300.00 — 4ème PRIX : $ 200.00

5ème PRIX : $ 100.00

SOUSCRIPTION DE $0.25 : 1 BILLET

SOUSCRIPTION DE $1.00 : 5 BILLETS

S'adresser à :-

M. le Curé, Ste-Famille. Victoriaville

— MERCI DE VOTRE BON ENCOURAGEMENT —

15-10-59

LA GRANDE USINE CANADIENNE C·C·M·

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 60 ANS

VOUS PRESENTE EN 1959

ces produits variés, tel que :

- Bicyclettes de Course - Semie Course - Sports à vitesses - Régulier pour dames et messieurs et pour tous les âges.
- Et aussi les meilleurs prix jamais connus avec ce produit.

BICYCLETTES à partir de $39.95

TRICYCLES à partir de $7.95

WAGONS à partir de $7.95



- Le produit le plus populaire au Canada par sa qualité et sa beauté.
- Construit d'acier très solide.
- Chrome d'une qualité insurpassable.

C·C·M SERVICE

EN VENTE

"AU ROYAUME DE LA BICYCLETTE"

Sarto Gagné

47, boul. GAMACHE - PL 2-5325 - VICTORIAVILLE

- OUVERT tous les jours de 8 heures a.m. à 6 heures p.m.
- OUVERT 3 SOIRS de 6 à 9 heures — Lundi - Mercredi - Vendredi.

17-9-59

L'arena est...

(suite de la page 24)

semblée du conseil de ville, lundi soir, sous la présidence du maire Roland Provencher.

Les deux intéressés à louer l'aréna, MM. Marcel Garand et Jean-Paul Nadeau, étaient présents de même qu'une délégation du club de hockey Canadien de la ligue Intermédiaire des Cantons de l'Est, qui détient une franchise aussi dans la ligue Junior des Cantons de l'Est.

Sur une demande du président des Canadiens au maire de la ville, à savoir si ces franchises avaient été considéres lors de la préparation du contrat avec MM. Garand et Nadeau, le premier magistrat a répondu qu'une franchise avait été considérée, celle des Canadiens. La-dessus, les délégués des Canadiens sont demeurés perplexes et ont bien compris qu'il s'agissait là de la confirmation plus ou moins officielle de ce qu'ils avaient su à la suite d'une enquête qu'ils avaient menée eux-mêmes.

Le maire invita les Canadiens à négocier avec MM. Garand et Nadeau. Cette invitation fut acceptée, et les deux partis se retirèrent pour discuter de certaines clauses du contrat. Aucune réponse

(suite à la page 28)

CARNET MONDAIN

VICTORIAVILLE

MM. Camille Roy et Roger Verville se rendaient aux Trois-Rivières, samedi dernier.

M. et Mme René Houde et leur bébé de Montréal visitaient leurs parent de Victoriaville, en fin de semaine dernière.

M. Arthur Giguère, M. Philippe Bisson et sa fille Thérèse Bisson, R. Ph., Mme Albert Guillemette et son fils Rodolphe, de Chicopee, Mass, ecclésiastique au Grand Séminaire de Montréal, M. et Mme F. P. Moranstern de Springfield, Mass, Mme Maurice Marcoux de Fitchburg, Mass, M. et Mme Paul Bédard, M. et Mme Maurice Frenette, Mlle Jeanne d'Arc Marcoux de Québec, Mme Maurice Veilleux de Plessisville ont visité M. Fortunat Gagné, M. et Mme Arcade Belhumeur, M. et Mme Sarto Gagné, M. et Mme Conrad Gagné, M. et Mme René Gagné.

M. Roger Boissonnault de Suncoth, E.-U., rendait visite à M. et Mme Hermann Boissonnault de Victoriaville, la semaine dernière.

M. Jacques Beaudet de Victoriaville passait la semaine dernière à Washington.

M. et Mme Lucien Lesage, M. et Mme Roland Boucher, M. et Mme Jean-Louis Forcier ainsi que M. et Mme Rosaire Fournier, tous de Victoriaville, assistaient au 23e congrès provincial du Jeune Commerce tenu à Granby, en fin de semaine.

M. et Mme Fernando Gagné ainsi que M. et Mme Armand Fortier de Victoriaville se rendaient à Granby, en fin de semaine.

M. Jean Bastien de Montréal était de passage par affaire à Victoriaville, au début de la semaine.

Mmes Philippe Potvin et André Boucher ainsi que M. Julien Boucher de Victoriaville se sont rendus à Montréal, et aux Trois-Rivières, mardi dernier.

M. et Mme René Bernatchez et leurs enfants Réjean, Gaétan, Alain et Linda de Thetford-Mines passaient la fin de semaine chez des parents de Victoriaville.

Mlle Janine Potvin, garde en puériculture, des Trois-Rivières, est maintenant de retour à Victoriaville.

Mlles Isabelle et Dolorès Côté de Drummondville étaient les invitées de Mlle Esther Boucher de Victoriaville, en fin de semaine.

Mme Siméon Smith de Drummondville rendait visite à son fils Daniel, pensionnaire au Jardin de l'Enfance de Victoriaville.

M. et Mme Wilbrod Smith de Drummondville étaient en visite chez des parents de Victoriaville, en fin de semaine.

Mme Charlemagne Boucher de Victoriaville se rendait à Sherbrooke, lundi dernier, par affaires.

MM. Raymond Fortier et Roland Béliveau de Victoriaville se rendaient aux Trois-Rivières, mercredi dernier.

M. et Mme Jacques Archambault de Victoriaville sont actuellement en voyage de noces à Plattsburg.

M .et Mme Philippe Bergeron et leurs enfants Lisette et Guy, Mme William Hébert de Victoriaville, ainsi que Mme Walter Vigneault de St-Valère se rendaient à St-Léonard chez M. et Mme Philippe Hébert.

M. Victor Paul et Lucien Michaud de Victoriaville se sont rendus aux Trois-Rivières, jeudi dernier.

Canada
Province de Quebec
District d'Arthabaska
No. 14282

COUR SUPERIEURE

RELIGIEUSES SOEURS HOSPITALIERES DE ST-JOSEPH DE L'HOTEL-DIEU D'ARTHABASKA, corps politique légalement constitué, ayant son principal siège d'affaire dans les ville et district d'Arthabaska,

Demanderesses

- Vs -

OCTAVE BAILLY, résidant à Cap-de-la-Madeleine, district de Trois-Rivières, OSCAR BAILLY, résidant dans un lieu inconnu, dans la province d'Ontario. DAME ROSETTE BAILLY, résidant dans les cité et district de Trois-Rivières, veuve de feu J. F. Baril, en son vivant des mêmes lieux, et HENRI BAILLY, résidant à Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine, district de Trois-Rivières,

Défendeurs.

Il est ordonné au défendeur Oscar Bailly de comparaitre dans le mois.

Arthabaska, ce 1er septembre 1959.

MARIE J. HOULE.
D. P.C.S.

Mtre Raymond Beaudet, C.R.,
Procureur du demandeur.
17-9-59

Nous avons un assortiment complet de
MOULURES
pour vos photos, images, diplômes, etc.

OUVRAGE RAPIDE ET GARANTI

La Librairie de "L'UNION" Arthabaska

ARTHABASKA

M. et Mme Henry Lindeman de Drummondville visitaient M. et Mme Hector Giguère d'Arthabaska, en fin de semaine.

M. et Mme Sylvio Michel d'Arthabaska se rendaient à Montréal, dans le cours de la semaine dernière.

M. et Mme Joseph Desrochers de Ste-Françoise, M. et Mme Robert Frenette ainsi que Mme Georges-Henri Frenette de Fortierville visitaient des parents d'Arthabaska, dimanche dernier.

NAISSANCE

A l'Hôpital du Christ-Roi de Nicolet, le 4 septembre, est né à M. et Mme Marcel Côté (Huguette Beaudoin) un fils baptisé le 13 septembre sous les prénoms de Joseph, Robert, Stephane. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Beaudoin de Victoriaville, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Marcel Côté, mère de l'enfant. La cérémonie de baptême a été célébré par M. l'abbé Denis Courchesne, ami de la famille.

Félicitations aux parents!

NAISSANCE

A St-Norbert d'Arthabaska, le 13 septembre, a été baptisée Marie, Jocelyne, Manon, enfant de M. et Mme Ubald Lambert, née le 2 septembre à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Parrain et maraine, M. et Mme Jean Renaud de Montréal, oncle et tante de l'enfant, représentés par M. Gaston Fleury et Mlle Lisette Lambert, soeur de l'enfant; porteuse, Mlle Julienne Lambert, soeur de l'enfant.

Félicitations aux parents!



Enveloppé de Beauté !

la corselette
"FROSTED LACE"
fait seulement par
WARNER'S

Vous savez que vous êtes adorable car la corselette de nylon "Frosted Lace" de Warner's vous donne un impression d'élégance, une silhouette enviable ! La délicatesse des flocons de neige alliée à la résistance d'un "Power Net" robuste... élastique en deux sens pour un parfait ajustement. Essayez cette corselette "Frosted Lace" ici, aujourd'hui !

- Panneaux élastiques en avant et en arrière
- Fermeture-éclair en arrière.
- Blanc — Prix : $ 22.50

Lingerie Larue Enr.

15, rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE PL 2-5143

ATTENTION! - ATTENTION!

POUR VOS REPARATIONS DE

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES

le GARAGE LEMAY DRIVE YOURSELF, 191 rue Laurier, Victoriaville, vient de s'assurer les services d'un mécanicien expert dans la personne de M. MARCEL MARCOTTE, ayant 15 ans d'expérience dans ce genre de mécanique. Je vous invite à nous faire une visite pour vos réparations futures.

Il me reste encore quelques bons chars usagés remis à neuf à des prix très populaires.



— UNE VISITE CHEZ —

LEMAY DRIVE YOURSELF

Agent "Renault Dauphine"

191, rue LAURIER — VICTORIAVILLE — Tél.: PL 2-4990

Meeting de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs

Une grande assemblée populaire se tiendra au Centre Catholique de Victoriaville, le 22 septembre prochain, à l'occasion de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs.

Un sketch représentant les jeunes à la sortie de l'usine, dans un grill et au restaurant sera présenté, suivi d'un forum où tous les jeunes seront invités à donner leur opinion sur ce qu'ils viendront de voir, et sur ce qui se passe à leur travail et dans leurs loisirs.

Les conclusions seront données par M. Fernand Jolicoeur, directeur du service d'éducation de la

(suite à la page 27)

Journée anti-alcoolique en octobre à St-Norbert d'Arthabaska

Les cercles d'abstinents de St-Norbert d'Arthabaska viennent de décider de remettre au mois d'octobre la tenue de la journée anti-alcoolique qui devait avoir lieu dans cette localité en septembre. La date exacte n'en a pas encore été fixée mais la prochaine réunion des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de St-Norbert se fera le premier mardi d'octobre pour prendre une décision finale à ce sujet. Ordinairement ces réunion générale se font le 2e mardi du mois.

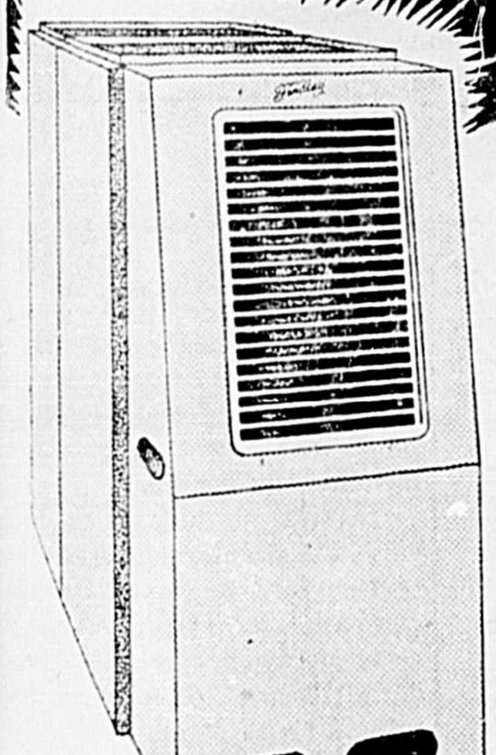
La tenue du congrès régional des cercles devant aussi avoir lieu en octobre à Ste-Hélène de Chester a retenu l'attention des abstinents de St-Norbert. La journée régionale sera tenue probablement le dimanche précédent ou celui qui suivra le congrès de Ste-Hélène. Ces deux événements d'importance pour les abstinents réuniront dans ces deux localités des centaines de membres Lacordaire et Jeanne d'Arc de cette partie du comté d'Arthabaska.

Au cours de leur réunion générale de septembre, les abstinents de St-Norbert ont vu plusieurs des leurs changer de décoration. Signalons en particulier deux décorations de 5 ans et une de 3 ans pour autant d'années de participation dans le mouvement. A la même occasion, Mlle Georgette Baril a été désignée pour occuper le poste de secrétaire des Jeanne d'Arc. Cette charge était devenue vacante à la suite de la démission de Mlle Huguette Gauvreau. Mlle Gauvreau vient d'entrer en communauté chez les Oblates au Cap de la Madeleine.

A cette assemblée générale de septembre, on remarquait la présence de M. l'abbé J. A. Taillon, curé de St-Norbert et aumônier des cercles d'abstinents de cette paroisse. Les délibérations étaient dirigées par M. Raymond Luneau, président des Lacordaire. Mme Raymond Laroche, présidente des Jeanne d'Arc, ainsi que la plupart des directeurs et directrices des deux organismes avaient aussi tenu à prendre part à la réunion. Le secrétaire M. Gilles Gauvreau était toutefois absent. Il passait la semaine à l'exposition de Québec où il participe à plusieurs activités dans le domaine agricole.

POUR VOS VENTES
L'ECOULEMENT
ANNONCEZ DANS
"L'UNION DES
CANTONS DE L'EST"

une chaleur plus égale à meilleur marché



Voyez le populaire

CLIMATISEUR D'HIVER
À L'HUILE
Findlay
chez
PLOMBERIE J. A. HOULE CHAUFFAGE
Tél.: PL 2-5876
34, Ave Gaudet VICTORIAVILLE

et notez

Quelques-unes des caractéristiques, dont certaines exclusives, qui ont valu à FINDLAY la préférence de milliers de gens depuis 1860:

- Attrayant revêtement extérieur fini émail cuit deux tons qui s'harmonise avec tout aménagement intérieur. Fermeture absolument hermétique avec fond en acier massif empêchant les poussières du sous-sol de circuler dans la maison.
- La surface de chauffe supplémentaire et le long trajet qu'effectue le feu dans l'échangeur de chaleur genre radiateur enveloppant, contribue à réduire au minimum les frais de combustible.
- L'acier au cuivre résiste à la corrosion et prolonge la durée.
- Une chambre de combustion faite d'un alliage spécial se met en fonctionnement rapidement et silencieusement — elle assourdit le bruit de la flamme.

Installez un FINDLAY et bénéficiez de ce qu'il y a de mieux en fait de CHAUFFAGE AUTOMATIQUE moderne!

SACS D'ECOLIER

EN CUIR
AVEC COURROIE
Différentes Grandeurs
$2.75
$3.75 et $4.50
AVEC COURROIE ET POIGNEE
Différentes Grandeurs
$3.60
$3.90 et $4.15

EN TOILE
AVEC COURROIE ET POIGNEE
de différentes couleurs
et grandeurs
$1.85 et $2.25
AVEC SERRURE
$2.35 et $3.00
SACS
RIN TIN TIN $2.15
SACS
ROY ROGERS $2.15



CRAYONS
PRISMACOLOR



Boîte de
8 crayons $1.25
12 crayons 1.75
24 crayons 3.49
36 crayons 5.49
48 crayons 6.98



Une visite vous convaincra

La Librairie de L'UNION
49, rue Beauchesne ARTHABASKA

Nous avons en magasin les articles nécessaires pour la rentrée des classes, tels que:

CAHIERS - ENCRE - PLUMES - CRAYONS - PLUMES A BILLE - COFFRES ET ETUIS A CRAYONS - EFFACES - CRAIE - CALEPINS
ETC.... - ETC...

Soeur Sévigny, supérieur de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska est promue 2e conseillère provinciale

La Révérende Mère Générale des Religieuses Hospitalières de St-Joseph vient de nommer Soeur Sévigny quittait les Bois-Francs Dieu d'Arthabaska, 2e conseillère provinciale à la Maison Provinciale Ville-Marie, Montréal.

Après cinq années de supériorat aux réalisations magnifiques, Mère Sévigny quittait les Brois-Francs le 11 août dernier pour aller assumer ses nouvelles fonctions au Provincialat.

Infirmière licenciée de l'Université de Montréal, technicienne en laboratoire, diplômée de l'Ecole d'Administration Hospitalière du Comité des Hôpitaux du Québec, Mère Sévigny recevait récemment son "NOMINEE" de l'American College of Hospital Administrators Ces diverses qualifications permirent à un zèle ardent d'exercer un dévouement adéquat, soit au chevet du malade, soit au laboratoire ou à l'administration de l'Hôpital comme supérieure-administratrice.

En 1957, grâce à une étroite collaboration avec les médecins, les infirmières religieuses ou laiques de l'Hôpital, Mère Sévigny avait la grande satisfaction de maintenir l'accréditation intégrale de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska pour trois autres années, privilège reconnu par la "Joint Commission on Accréditation of Hospitals".

La direction de L'Union des Cantons de l'Est offre ses félicitations à la Révérende Mère Sévigny pour la promotion dont elle est l'objet. Elle se fait aussi l'interprète de la population d'Arthabaska pour la remercier du dévouement qu'elle a déployé au service des malades de notre région et du progrès réalisé en cette sphère d'action.

L'HOMME D'AFFAIRES
AVISE ANNONCE
DANS
L'UNION DES CANTONS

Meeting...

(suite de la page 26)

C.T.C.C. regardant le côté travail, et M. Jean-Marc Lebeau, président national de la J.O.C. nous parlera des loisirs.

Le tout sera clôturé par une partie récréative, avec chants, sketches, musique.

Bienvenue à tous.

"Adam et Eve"
DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI
par le
Rév. Père
MARCEL-MARIE
DESMARAIS, O.P.
MON VOYAGE
AU JAPON
Clinique du Coeur
EN VENTE à la
Librairie de
L'Union des Cantons
de l'Est
ARTHABASKA

Grande campagne de sécurité pour les cyclistes de Princeville

Une grande campagne de sécurité est en préparation à Princeville à l'intention de tous les jeunes cyclistes qui fréquentent les écoles de la ville et de la paroisse. Cette manifestation est préparée par le chef de police M. J. Antonio Lacroix en collaboration avec M. J. André Mailhot, échevin et propriétaire du Marché IGA de la ville.

A cette occasion, des dépliants seront distribués à tous les écoliers les incitant à la prudence principalement en ce qui concerne la circulation à bicyclettes. Ces feuillets contiennent de précieux conseils ainsi que tous les règlements de la circulation. On peut aussi y lire les détails d'un grand concours à l'intention des jeunes cyclistes. Les gagnants de ces concours se verront attribuer des bicyclettes de belle valeur, une gracieuseté des magasins IGA.

La campagne comprend en plus des projections de films sur la sécurité à bicyclette. La date de la présentation de ces spectacles n'a pas encore été fixée, ni l'endroit. Les responsables s'entendront avec les autorités scolaires à ce sujet et il est probable que les salles des Ecoles Ste-Marie et du Sacré-Coeur seront choisies pour ces activités. Une telle initiative de la part de cet homme d'affaires de Princeville et des autorités policières semble des plus utiles surtout à l'ouverture des classes. A cette occasion, de nombreux jeunes cyclistes circulent dans les rues et un grand nombre ne sont pas au courant des règlements élémentaires et manquent prudence, faute d'être avertis par une propagande bien organisée.

INDIVIDU MIS A L'ABRI POUR 3 MOIS

Deux "clients" ont comparu devant le juge Paul Rousseau, en Cour Municipale à Drummondville, pour abus de boisson.

Un autombobiliste a été condamné à $50. d'amende et les frais, et son permis de conduire lui a été enlevé pour une période de trois mois. Il avait conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Un autre habitué de la bouteille a été conduit à la prison d'Arthabaska pour une période de trois mois, période au cours de laquelle il pourra recevoir une désintoxication gratuite et forcée.

Bénédiction d'une industrie à Ste-Gertrude

Une industrie de Ste-Gertrude, la bénédiction de M. le chanoine celle de M Lucien Leboeuf, a été Victor Despins, curé de la paroisinaugurée officiellement, et a reçu se. M. le chanoine, présidant la cérémonie, a félicité le propriétaire de cette manufacture de portes et chassis, et a loué l'esprit d'entreprise de M. Leboeuf.

C"est dans l'industrie de son frère que M. Leboeuf a débuté, et plus tard il acheta cette boutique, pour commencer à son compte la fabrication de portes et chassis. Il avait alors trois employés.

Désireux de réussir, il ajouta peu à peu de la machinerie et des employés. Il a de plus ajouté une chaufferie à bois à son usine qui a pris l'importance qu'elle a aujourd'hui.

La construction nouvelle qui a été bénite mesure 48 par 137, tandis que les deux autres entrepôts mesures 30 par 145 et 30 par 36 pieds carrés.

La machinerie est moderne et le système de travail est à la chaine. Une vingtaine de travailleurs trouvent maintenant de l'emploi à cette manufacture de portes et chassis qui sont distribués dans les quatre coins de la

(suite à la page 32)

Ne restez pas SOURDS...



Beltone vous offre plusieurs modèles d'appareils auditifs de même que la NOUVELLE LUNETTE SANS BOUTON dans l'oreille.

Nous faisons gratuitement la vérification de vos oreilles avec sélectomètre et audiomètre.

Passez voir votre consultant BELTONE le SEUL de la région à pouvoir vous donner le service complet de votre lunette. Pourquoi allez à l'extérieur ?

Batteries, cordes de rechange pour tous les appareils.

PAUL LABBE, O. d'Ord. D.

CENTRE AUDITIF "BELTONE"

349, Notre-Dame Est — Victoriaville — PL 2-4646

ACHETEZ *TOUT DE SUITE* ...VOTRE MEILLEURE AUBAINE DEMEURE LES CAMIONS CHEVROLET !



Présentement, votre dépositaire Chevrolet est en mesure de vous offrir une meilleure aubaine que jamais auparavant. Et les camions Chevrolet représentent *toujours* le plus judicieux placement que vous puissiez faire. Leurs caractéristiques sont imbattables: puissance, économie, facilité de conduite et robustesse. Les camions Chevrolet sont, pour ainsi dire, "faits sur commande" pour répondre à vos besoins particuliers tout au long de l'année. Hâtez-vous. Passez voir un expert en camions, votre dépositaire Chevrolet, *aujourd'hui même.* Vous vous en féliciterez à tous les points de vue.

VALEUR DE PREMIER CHOIX CHEVROLET

Passez chez le dépositaire Chevrolet autorisé

CT-1759CF

Garage VEZINA Ltée

7, rue Du Marché - Tél. PL 2-5584 VICTORIAVILLE

L'arena est...

(suite de la page 25)

officielle n'a encore été faite et les Canadiens rencontreront de nouveau MM. Garand et Nadeau, jeudi soir avant la réunion des membres du conseil.

On sait par ailleurs que la Société d'Agriculture a demandé un certain laps de temps pour négocier avec la ville à la suite de cette location. Le tout devrait définitivement être réglé jeudi soir.

Début...

(suite de la page 21)

prend la place de son frère Caston, décédé à la suite d'un accident survenu il y a quelques semaines. Le nouveau titulaire est lui aussi un fervent des quilles et promet son appui entier à tous les intéressés qui évolueront sur les allées pendant les prochains mois.

La salle sera ouverte tous les soirs y compris les samedi et dimanche de 7 à 11 h. Il y aura aussi des activités dans l'après-midi, mais 4 jours par semaine seulement, soit les mardi, jeudi, samedi et dimanche. Dans l'après-midi, les portes de la salle seront ouvertes de 2 à 5 heures.

Déjà une ligue Commerciale a été formée et comprend 10 équipes d'hommes avec M. Roland Croteau comme président. Pour leur part, la section féminine a l'intention de former une ligue avec quatre ou cinq équipes. Des rencontres ont déjà eu lieu entre les intéressées mais on n'a pas encore complété l'organisation de ce côté. Le 15 septembre a été choisi pour le début des activités de la ligue Commerciale et une cédule sera organisée par la suite afin de permettre à tous les amateurs de quilles de pratiquer leur sport favori tout en prenant un exercice physique très salutaire.

LA VIE MUNICIPALE A VICTORIAVILLE

Avec l'automne qui arrive très tôt, les membres du conseil sont heureux de ce que les travaux de trottoirs, l'aqueduc et d'égoûts avancent normalement. Sur la rue Laurier, la firme La Salle Paving achève le creusage et l'installation du tuyau devant se raccorder au tuyau face à la rue de l'Aréna. Il ne reste à peine quelques mille pieds de trottoirs à construire. L'installation d'un tuyau de 8" sur la rue Académie est chose relativement terminée.

L'item important à résoudre qui trotte dans les esprits est bien le rond-point dans le centre de la ville. Les membres du conseil vous assurent que le travail doit commencer incessamment.

Ceci veut dire, chers contribuables, que les montants demandés par voie de référendum sur les règlements Nos 56, 57 et 58 furent fidèlement appliqués à ces dits règlements.

Le règlement No 56 est à se terminer. L'achat de la machinerie "Payloader et attachement" couvert par le règlement 57, au montant de $20,000.00 fut effectué, et nous nous en servons.

Quant au $140,000.00 de dettes qui devenait un héritage sacré de l'administration antérieure, nous l'avons incrit sur un règlement No 58 et vous l'avez voté pour qu'il soit payé sur une base de 20 ans. Heureusement, la Commission Municipale nous a permis le remboursement sous une telle manière, autrement nous aurions été obligés d'appliquer, à notre regret, cette discipline sévère d'une taxe spéciale pour renflouer le montant de $140,000. à brève échéance.

La question des expropriations a battu son plein dans l'enceinte du palais de justice et nous ignorons encore quel montant sera exigé. De toute façon, nous vous communiquerons les détails lorsque ce bulletin judiciaire sera officiel. On émet l'opinion, chez des contribuables financiers et même au sein de sociétés bien organisées, qu'il serait préférable aux membres du conseil de remettre au gouvernement de la province ce boulevard, en se basant sur des articles bien définis de la Commission Tremblay. Les membres du conseil étudient le problème très sérieusement avant de rendre leur verdict. Quoiqu'il en soit, pour le caprice d'une gloire humaine, cette artère, loin d'être terminée, qui exigera encore quelques cents mille dollars, constitue un éléphant blanc pour notre ville. Juste pour l'entretien, au cours de l'hiver, nous n'hésitons pas à affirmer avoir économisé près de $5,000. en fermant ce débouché durant tout l'hiver dernier. Peut-être nous direz-vous, c'est l'histoire de vieilles rengaines, mais nous affirmons ceci pour signaler à tous les contribuables, bien pensants et mal pensants, notre souci constant de bien administrer la ville comme notre administration.

Heureusement, il n'y a qu'un petit groupe de soi-disant mécon-

(suite à la page 32)

Programme de nos Théâtres

Théâtre VICTORIA

Dimanche à Samedi, 13 au 19 sept.
Pour une semaine - Adm.: 75¢
En grande Primeur et Couleurs
"ADAM ET EVE"
avec
Christiane Martel (Miss Univers)
et Carlos Beana
Egalement en Primeur
L'IRRISISTIBLE CATHERINE
avec
Marie Daems, Michel Auclair,
Fernand Sardou, Robert Vatier
Note: Le prix d'admission pour ce programme très spécial est le même que partout où il est présenté. 75¢ (taxes incluses)

Midnight Show - 18-19 sept. - 11.15
Admission 40¢
En Primeur et en Couleurs
"WAR DRUMS"
avec
Lex Barker et Joan Taylor
En Plus en Primeur et en Français
JEZABEL, FEMME FATALE
avec
Anthony Steel, Betty Davis
Gary Merrill
Matinée pour tous samedi 19 à 2.00 hres - "War Drumps" et "L'Affaire Mirella" seront présentés. - Adm.: 25¢-40¢

Dimanche à Mercredi,
20-21-22-23 sept. - Admission: 75¢
L'AFFAIRE MIRELLA"
Primeur - Couleurs - Cinémascope
avec
Danielle Rocca, la petite Mimi
et les plus grands artistes italiens
2è Eclatant Succès
En Primeur
LES JEUX DANGEREUX
avec
Jean Servais, Pascale Audret,
Jeudi-Vendredi-Samedi 24-25-26 sept
LES DELINQUANTS
avec
Christine Carère, Robert Berri,
Ginette Leclerc
En Primeur et Cinémascope
En Plus :-
PAVILLON DE COMBAT
avec
Sterling Hayden, Alexis Smith,
Richard Crane
Midnight Show - 25-26 sept. - 11.15
Ces deux films seront présentés
Admission: 40¢
Matinée pour tous samedi 26 à 2.00 heures "Pavillon de Combat" et Idylle à Caracas" seront présentés. Adm.: 25¢-40¢

Le THÉÂTRE LAURIER présentera

Jeudi à Samedi, 17-18-19 sept.
A R I A N E
version de Love in the Afternoon
avec
Gary Cooper, Audrey Hepburn
et Maurice Chevalier
En Plus :-
LA PEUR AU VENTRE
Cinémascope et Couleurs
avec
Jack Palance et Shelley Winters
Midnight-Shows - 18-19 sept.
LA PEUR AU VENTRE
Cinémascope et Couleurs
avec Jack Palance
BOMBA CONTRE LES
CHASSEURS DE LIONS
avec Johnny Sheffield
Note: Ces deux films pour tous, samedi 19 à 2.00 p.m.
Adm.: 25¢-40¢
Dimanche à Mardi, 20-21-22 sept.
SEPT FILLES A MARIER
CinémaScope - Couleurs
avec
Jane Powel et Howard Keel
2è Bon Film
LA RANÇON
avec
Glenn Ford - Donna Reed
—NOTE: LUNDI en personne sur la scène :
MARCEL MARTEL et sa TROUPE
spectacle entièrement nouveau
avec Jenny Rock, Denis Rolland, etc. Adm.: 90¢. - Sur l'Ecran à 7 h.00 : SEPT FILLES A MARIER
Mercredi à Samedi 23-24-25-26 sept.
LA FEMME MODELE
en couleurs
avec
Gregory Peck - Lauren Bacall
2e Film en Primeur
DETECTIVE DU BON DIEU
avec
Alec Guiness, Joan Greenwood
Midnight-Show - 25-26 sept. - 11.15
LES MASSACREURS DU KANSAS
en couleurs
avec
Randolph Scott
En Plus :-
DETECTIVE DU BON DIEU
avec
Alec Guinness
NOTE : Ces deux films pour tous Samedi 26 à 2 h.00 p.m.

THEATRE PRINCESS
Princeville

Jeudi et Samedi, 17 et 19 sept.
Jeudi soir: Soirée Chanceuse
A T T A Q U E
en français
avec
Jack Palance et Eddie Albert
En Plus :-
Actualités françaises et Actualités
—Matinée samedi à 2.00 heures
Adm.: 25¢-45¢
Dimanche et Mardi, 20 et 22 sept.
Programme Spécial - 75¢
TANGANYAKA
en français - Technicolor
avec
Van Heflin et Ruth Roman
En Plus :-
DAVY CROCKETT
ROI DES TRAPPEURS
en technicolor
avec
Fess Parker et Buddy Ebson
Jeudi et Samedi, 24 et 26 sept.
Jeudi soir Soirée Chanceuse
LA PAGE ARRACHEE
en technicolor
avec
David Knight, David Farrar
et Julia Arnall
En Plus :
Comédie et Actualités françaises
Matinée pour tous, samedi à 2 h.
Adm.: 25¢-45¢

POUR VOS VENTES D'ECOULEMENT ANNONCEZ DANS "L'UNION DES CANTONS DE L'EST"

Marché Suprême DESROCHERS

Bière — Epicier - Boucher — Porter

Tél.: 64 — Arthabaska



BARRES de CHOCOLAT à 10¢ ASSORTIES **11** barres pour **$1.00**

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
JAVEX bouteille 32 onces **2** bout. pour **49¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 25 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
QUAKER GRUAU INSTANT boîte 3 livres **43¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
STARLAC LAIT EN POUDRE boîte 3 livres **95¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
McCLEAN DETERGENT liquide bouteille 32-oz **85¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

NOUS DONNONS LES TIMBRES GOLD STAMP POUR DE JOLIS CADEAUX GRATUITS

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
KLEENEX format économique **3** btes pour **89¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
SIMONIZ CIRE LIQUIDE boîte 40 onces **99¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
RAP-RITE PAPIER CIRE rouleau 100 pieds **2** roul. pour **57¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

— 50 TIMBRES ADDITIONNELS GRATUITS —
SOFT-RITE PAPIER de TOILETTE **6** roul. pour **85¢**
• APPORTEZ CE COUPON •

Monsieur J. F. MAINVILLE, distributeur des liqueurs Coca-Cola, fera distribuer des coupons échangeables sur un carton de Coca-Cola King Side.A toute personne échangeant ce coupon au Marché Suprême Desrochers, nous remettrons 25 timbres Gold Stamp gratuitement. Il me fait plaisir de vous annoncer aussi que notre nouveau catalogue de primes Gold Stamp commencera à être distribué à notre magasin à partir du 22 septembre 1959.

(Signé) **CHARLES-AUG. DESROCHERS, propriétaire**

— — GRATIS — —
Achetez 6 boites de 20 onces de Joubert au prix régulier de 87¢
Obtenez 1 boîte Gratis
Macédoine **7** boîtes pour **87¢**

Epaule de Jambon
PINIC
la livre **39¢**

— — GRATIS — —
Achetez 6 boîtes de 20 onces de Joubert - de choix au prix rég. de 87¢
Obtenez 1 boîte Gratis
Fèves coupées **7** boîtes pour **87¢**

Spéciaux de Lard Frais
PARTIE DU FILET ..... 59¢ la livre
HAUTE COTE ..... 49¢ la livre
PARTIE DES CHOPS ..... 69¢ la livre

Vous ne pouvez mieux passer vos

7 FILLES A MARIE, AU LAURIER, DIMANCHE

Pour la première fois en français, le Théâtre Laurier de Victoriaville présente gaiement, la plus dynamique des comédies musciales. SEPT FILLES A MARIER (version de Seven Brides for Seven Brothers) est l'histoire amusante et scandaleuse des amours de 7 jolies filles et de leurs 7 roméos barbus.

La délirante comédie SEPT FILES A MARIER vous apporte toute l'humour joyeuse et la musique entrainante d'un des meilleurs films du genre avec la délicieuse Jane Powell qui apprend la galanterie à sept montagnards farouches. Howard Keel incarne le chef d'un clan de joyeux gaillards qui n'aiment rien de mieux qu'à se battre.

C'est un spectacle sans précédent avec des acteurs de renommée mondiale et des danseurs et danses incomparables.

Et comme deuxième film de qualité exceptionnelle, vous verrez au même programme: LA RANCON, le drame angoissant d'un père qui tient tête aux ravisseurs de son enfant. Vous n'oublierez jamais l'interprétation fameuse de Glenn Ford dans ce film.

A l'affiche pour 3 jours seulement, soit dimanche à mardi, les 20-21-22 septembre.

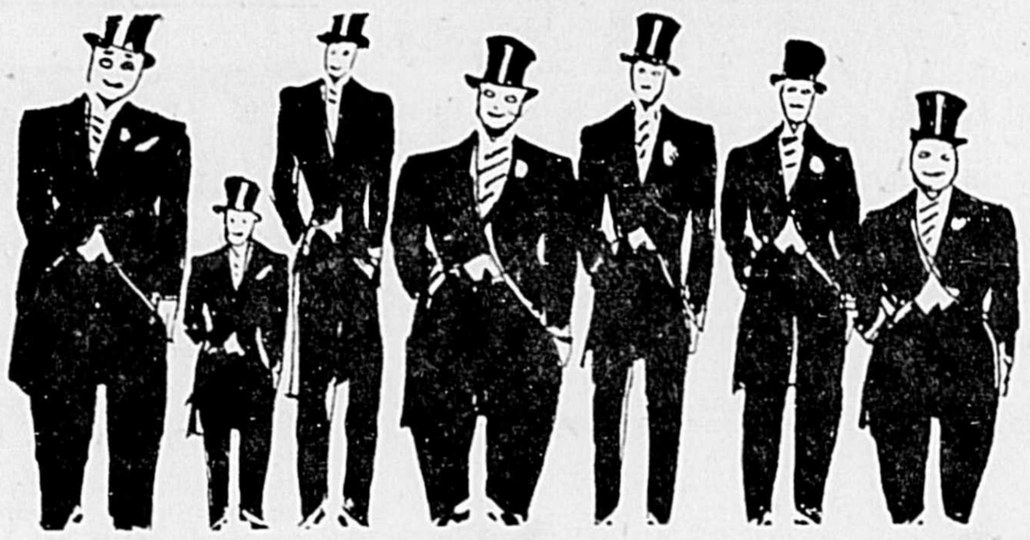
"L'UNION" A LE PLUS FORT TIRAGE PAYE DANS LA REGION

IL Y A TOUJOURS UN BON PROGRAMME AU

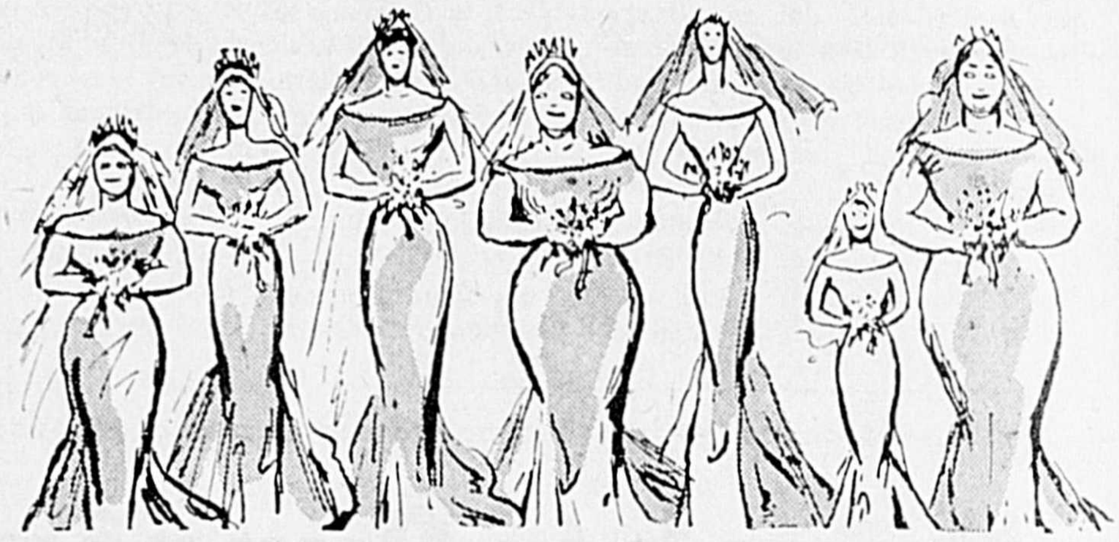
LAURIER

DIMANCHE à MARDI

20-21-22 sept. Adm. 75¢



MESSIEURS ! QUEL EST VOTRE GENRE ? ...



Grassette? Medium? Longue? Ronde? Etirée? Courte? Solide?

POUR FAIRE UN BON CHOIX, IL FAUT VOIR :

7 FILLES A MARIER

Cinémascope couleurs

VERSION FRANÇAISE DE (7 BRIDES FOR SEVEN BROTHERS)

Avec : JANE POWELL, HOWARD KEEL

GRATIS! AUX MARIEES DE JUILLET

VOUS SEREZ ADMISES GRATUITEMENT ACCOMPAGNEES DE VOTRE EPOUX!

"C'est notre cadeau de noces!"

Mesdemoiselles, Mesdames, Messieurs

VOICI 7 RAISONS POUR NE PAS MANQUER CE FILM

1—Cest un super musical M-G-M.

2—Il est d'une gaité endiablée.

3—Ses chansons et ses danses sont pleines d'entrain.

4—Il est en merveilleux Cinémascope.

5—Le Technicolor est radieux.

6—Les vedettes sont Jane Powell et Howard Keel.

7—Vous passerez une soirée inoubliable.

2ème GRAND SUCCES :

"La Rançon"

Avec : GLENN FORD - DONNA REED



Note: LUNDI, en personne, sur la scène

Marcel Martel et sa troupe

SPECTACLE ENTIEREMENT NOUVEAU AVEC JENNY ROCK, DENIS ROLLAND, ETC. Adm.: 90¢

Sur l'écran à 7:00 heures: "SEPT FILLES A MARIER"

loisirs qu'en allant au Cinéma

Theatre VICTORIA Victoriaville

A NOTER QUE LE PROGRAMME DOUBLE
TRES SPECIAL

"ADAM ET EVE"

et

"L'IRRESISTIBLE CATHERINE"

SE CONTINUE JUSQU'A
SAMEDI SOIR PROCHAIN, 19 SEPTEMBRE

UN PROGRAMME QU'IL NE FAUT PAS MANQUER DE VOIR.

Admission : 75¢ seulement

Midnight Show -

VENDREDI-SAMEDI
les 18-19 septembre
à 11.15 heures p.m.

DEUX GRANDS FILMS D'ACTION - Adm.: 40¢
EN COULEURS MAGNIFIQUES !

Lex (TARZAN) Barker est MAGNIFIQUE dans son rôe de CHEF APACHE! Joan Taylor est SUPERBE! Elle se bat comme un chat-sauvage et AIME COMME UNE FEMME !



ET AU MEME PROGRAMME,
EN PRIMEUR ET EN FRANÇAIS
Anthony Steele, Bette Davis, Gary Merrill dans :

"JEZABEL, femme fatale"

...et quelle femme! En amour avec un homme qu'elle poursuit de son amour, elle n'hésiteras pas à commettre un meutre pour l'atteindre. Un film tout à fait bouleversant !

DIMANCHE à MERCREDI
20-21-22-23 septembre

ADMISSION : Dimanche : 75¢ - Sur semaine : 60¢

En PRIMEUR - COULEUR - CINEMASCOPE : Un Très GRAND SUCCES

Vous serez conquis par la petite MIMI qui vous touchera profondément dans ce drame intense se passant dans les milieux du Cirque et du Music-Hall. D'après le roman célèbre traduit dans toutes les langues.



DEUXIEME ECLATANT SUCCES EN PRIMEUR

Une atmosphère insolite et passionnée; une action pleine d'imprévus ! Une aventure cruelle et tendre à la fois ! LA FUREUR DES JEUNES QUI VEULENT VIVRE ET AIMER !

ADMISSION

Dimanche ..... 75¢

Lundi-Mardi-Mercredi ..... 60¢



Les Canadiens répliquent avec Gene Cooper

Le club de hockey Canadien de Victoriaville prépare actuellement sa nouvelle saison de hockey. Il commencera son entrainement très bientôt et des activités de toutes sortes susceptibles d'intéresser tous les sportifs et le public en général.

Etant donné que le populaire orchestre de Billy Martin a fait sensation au Pavillon, en trois essais consécutifs, la direction du club Canadien a décidé d'un commun accord de répliquer avec un autre orchestre noir, celui de Gene Cooper. Il sera au Pavillon, dimanche soir le 27 septembre prochain, pour une soirée qui promet d'être spectaculaire. On sait que Gene Cooper qui fait également sensation dans la région et la province se spécialise, non seulement dans le Rock'n Roll, mais aussi dans la musique sud-américaine, ce qui plaira sûrement à de nombreux adeptes de la danse. Billy Martin, lui, sera de retour le dimanche 1er novembre prochain, toujours sous les auspices des Canadiens.

Ces soirées semblent plaire grandement au public de Victoriaville et de la région et il n'y a pas de doute que les sportifs et les amateurs de danse se rendront nombreux au Pavillon, le 27 septembre prochain alors que les musiciens de Gene Cooper seront en grande vedette.

BIENTOT: "IL EST MINUIT DOCTEUR SCHWEITZER"

Gibert Cesbron n'a pas voulu faire une pièce historique. Il s'est inspiré d'une situation vécue, la déportation du docteur Schweitzer lors de la première guerre mondiale, pour présenter la figure du "grand docteur blanc" dans le climat de lutte qui a marqué cette vie extraordinaire. Pour mieux mettre son héros en lumière, il l'a entouré de personnages assez forts pour lui donner la réplique. Deux d'entre eux sont aussi des héros: le Père Charles, réplique fidèle de Charles de Foucault, et le commandant Lieuvin, d'après la figure du général Lyautey. Les deux personnages, l'administrateur Leblanc et la garde-malade, n'ont pas la stature héroique des trois premiers, mais ils sont assez lourds d'humanité pour dialoguer avec les héros. Et nous les comprenons bien parce qu'ils sont plus près de nous.

Le péril constant de la brousse, les menaces de guerre, la présence d'hommes sincères qui cependant diffèrent d'opinion sont des facteurs propres à mettre les coeurs à nu. Et chacun doit prendre position devant la guerre, devant l'amour, devant Dieu. Gilbert Cesbron a réussi à présenter cet affrontement sans qu'aucun de ses personnages n'en sorte diminué, mais au contraire grandi par l'épreuve.

Des forces aveugles viennent détruire ce que les hommes ont édifié par amour pour leurs frères: le Père Charles y laisse sa vie, Schweitzer voit son oeuvre anéantie, il semble que même les héros ne peuvent rien contre les forces du mal, et pourtant ce n'est pas sous le signe du désespoir que se termine la pièce. On songe plutôt à cette phrase de Schweitzer: "Lorsqu'on me demande si je suis pessimiste ou optimiste, je réponds que ma science est pessimiste, mais que ma volonté est mon espérance sont optimistes".

En même temps qu'une pièce de théâtre, et aussi un film, *Il est minuit Docteur Schweitzer* est un témoignage d'admiration. Gilbert Cesbron avait 36 ans quand il a rencontré Schweitzer, pour la première fois. Il a dit que sa vie aurait pris un autre cours s'il l'avait rencontré plus tôt. Mais cette rencontre fut quand même une date dans sa vie. Les deux hommes se sont fait spontanément une entière confiance et Schweitzer n'a pas jugé nécessaire de censurer la pièce que Cesbron fit pour lui rendre hommage et pour mieux faire connaitre son oeuvre dans le monde entier.

Cesbron a eu le privilège de mettre en scène un personnage qui déjà légendaire est encore vivant. Sa pièce est un habile mélange de fiction et de réalité. Mais la fiction y est au service de la réalité, la réalité du docteur Schweitzer dont la vie dépasse toutes les fictions.

On sait que la Compagnie Marie Bertrand, une troupe professionnelle hautement appréciée de Montréal, présentera *"Il est minuit Docteur Schweitzer"* de Cesbron le 29 septembre à 8 heures du soir, à l'auditorium du Collège Sacré-Coeur de Victoriaville.

Le gala...

(suite de la page 17)

offrir un programme de grande qualité que les jeunes apprécieront hautement. Le Richelieu compte d'ailleurs sur la collaboration des enfants, pour une aumône, en faveur des enfants moins fortunés qu'eux, et dont le rêve est de marcher un jour. On parle de Maman Fon Fon comme artiste invitée.

Selon un porte-parole du club Richelieu, tous les membres du mouvement sont optimistes et sont confiants de recevoir une fois de plus l'encouragement et la collaboration entière d'un public sympathique et habituellement généreux en toutes occasions.

Le Club Richelieu demande simplement à chaque citoyen de la ville et de la région de se rappeler cette courte phrase répétée souvent en diverses circonstances: "Il est plus facile de donner que de recevoir".

La vie municipale...

(suite de la page 29)

tents pour ne pas dire "de la petite politique" qui s'efforcent de verser dans une critique illogique, les actions du conseil les mieux intentionnées.

Nous savons que la presque totalité des contribuables savent reconnaitre le grand dévouement de leurs édiles et apprécient leur intention d'agir avec eux, par voie de règlements établis et approuvés par eux. Votre conseil n'entend pas faire autrement. L'argent du coffre municipal est votre argent, contribuables, et nous n'approuverons jamais ce qui fut vertement critiqué durant l'administration antérieure.

Contribuables, il vous plait de penser que les membres du conseil agissent démocratiquement dans toute question administrative, cette mesure ayant remplacé la dictature de l'ancien régime. Même si vous vous le dites à vous-mêmes, par conséquent dans le silence, "et ce que les politicailleurs ignorent", nous savons que la presque totalité des citoyens considèrent les membres du conseil de ville comme imbus d'honnêteté, de savoir-vivre et d'un souci constant de bien servir tout en sauvegardant le bon sens administratif de votre ville. Nous aurions aimé vous entretenir sur la question de l'aréna. Tout prévoit que la ville est appelée à conserver la gouverne pour cette saison.

M. Jean Roy remettra ces jours prochains les états financiers de l'année fiscale 1958-59, et la prochaine chronique en fera les détails, car vos membres du conseil ne seront pas intéressés à vous cacher quelque chose et ne laissent aucune demande de contribuable dans le fonds des tiroirs ou dans le célèbre panier à papier. Il y a des filières et chacun a droit à être servi quand il se peut, par tous les membres de votre conseil.

Raoul Lachapelle,
Echevin.

ATTENTION!

Mme MAURICE BEAUCHESNE

MAGASIN DE COUPONS

13, rue De Coursol VICTORIAVILLE

Fera la vente d'un STOCK DE FAILLITE dont elle vient de faire l'acquisition.

Le tout se vendra à DES PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS et cela du 18 au 30 SEPTEMBRE à l'adresse suivante :

Au Local situé rue du Grand Tronc, coin rue de La Gare (près de la Gare du chemin de fer et Hôtel Grand Union).

Exemples des Spéciaux offerts :

Matériel à manteau d'hiver	Régulier à $4.98 la verge SPECIAL à	**$1.98**	la verge
Marchandise à couvre-pieds	Régulier à 75¢ la livre SPECIAL à	**25¢**	la livre
Brocard, matériel à robe	Régulier à $1.98 la verge SPECIAL à	**99¢**	la verge

Seulement la marchandise de PREMIERE QUALITE vendue.

N. B. Coupon donnant droit à $2.00 de marchandise gratis avec tout achat de $10.00.

VENEZ-VOUS CONVAINCRE VOUS-MEME
EN NOUS RENDANT VISITE

Bénédiction...

(suite de la page 28)

province.

Assistaient aux cérémonies de bénédiction et d'inauguration officielle: M. le député Camille Roy, représentant de Nicolet à l'Assemblée Législative; l'abbé Martin Courchesne, vicaire de Ste-Gertrude; son honneur le maire Jean-Baptiste Leblanc, de la paroisse, et plusieurs autres personnalités de Ste-Gertrude et des environs.

Assemblée...

(suite de la page 20)

pagnies d'huile à chauffage qui sont représentées à Warwick pour le chauffage des trois écoles de Warwick. Une décision devra être prise à l'assemblée d'octobre, relativement à ces soumissions.